



ⵜⴰⵎⴰⴷⵉⵜ ⴰⵎⴰⴷⵉⵜ | ⵜⴰⵎⴰⴷⵉⵜ

الألغاز الأمازيغية

tiyuniwin n tmaziyt

ⵜⴰⵎⴰⴷⵉⵜ ⴰⵎⴰⴷⵉⵜ أنطولوجيا



ⵎⴰⴷⵉⵜ ⵎⴰⴷⵉⵜ

ⵎⴰⴷⵉⵜ ⵎⴰⴷⵉⵜ

تنسيق

ادريس أزضوض

ⵜⴰⵎⴰⵣⵉⵖⵉⵜ | ⵜⴰⵎⴰⵣⵉⵖⵉⵜ  
الألغاز الأمازيغية



ተጽሕፍት ለግንባር | ተግባር

tiyuniwin n tmaziyt

الألغاز الأمازيغية

ግንባር  
Coordination

ግንባር ግንባር  
Driss Azdoud

**Publications de l'Institut Royal de la Culture Amazighe**  
Centre des Etudes Artistiques, des Expressions Littéraires  
et de la Production Audiovisuelle  
Série : Etudes et Recherches N° : 32

Titre : ⵜⴰⵢⵓⵏⵉⵡⵉⵏ ⵏ ⵜⴰⵎⴰⵣⵉⵢⵜ  
tiyuniwin n tamaziyt  
الأغاز الأمازيغية

Coordinateur : Driss Azdoud  
Editeur : Institut Royal de la Culture Amazighe  
Couverture : CEAELPA  
Dépôt légal : 2012 MO 1666  
ISBN : 978-9954-28-120-8  
Imprimerie : El Maarif Al Jadida - Rabat  
Copyright : IRCAM

◦ΘΓ◦Ο Λ %ЖЖО◦ς

Γ◦ΘΞΕ λΓ◦Λ  
◦ЖQL◦И И%◦Λ  
И%◦Λ Иλθξθ  
◦ЖЕ8Е ΛΟΣΘ  
ИΓ8◦Λξ λΓΛ  
λΘ◦Πξ ΘQ◦ΦξΓ  
IQC8ξ Γ%И◦ς Φ◦ΓΓ  
Θ%XOξΘ И◦ЕξΓ◦

asmar d uzzray / إعداد ومراجعة

eaşid ħmad أحمد عصيد  
azrwal fuad فؤاد أزروال  
fuad lħbib لحبيب فؤاد  
azduđ dris ادريس أزضوض  
lmunadi ħmd أحمد المنادي  
ħsnawi brahim إبراهيم حسناوي  
jrmuni mulay hacm مولاي هاشم الجرمني  
buxris fařima فاطمة بوخريص











## تقديم

تعدّ مجموعة الألغاز المدوّنة التي يتضمنها هذا الكتاب، بمثابة شكل من أشكال الاستجابة لـ" الجهد النظري المطلوب من أجل وضع أسس مقارنة علمية للأدب الأمازيغي" (أحمد بوكوس، الأنماط الشعرية الأمازيغية التقليدية، منشورات المعهد الملكي للثقافة الأمازيغية، 2009، ص9).

وقد قمنا قبل هذا العمل بإنجاز أنطولوجيا للشعر التقليدي، واليوم نضع بين يديّ القارئ، والباحث والمدرس، مجموعة أمثال مدونة تضم ألفا واثنين من الأمثال المتداولة، وكذا مجموعة الألغاز هذه، وهي كلها نتاج عملية تجميع وتدوين المتن الأدبي التي أطرها المعهد.

وتتنمي الألغاز إلى نوع الأشكال الأدبية القصيرة مثلها مثل الأمثال، وهي أيضا الأشكال التي، رغم كونها سهلة التحديد من خلال شكلها ومدلولها اللغوي، إلا أنها تستعصي على التعريف الدقيق والنهائي، كما أنها ما زالت لا تتوفر على تسمية موحدة بالنسبة للجميع.

فحسب وجودنا في الشمال أو الوسط أو الجنوب تختلف تسمية الألغاز وتتنوع بين "تيحوجا" / "تينفاس"، "تيحيجا" / "لمنزريوات" / "تيغونيوين" أو أيضا "أومين". وعندما نأخذ بعين الاعتبار التنوع اللهجي الأمازيغي في باقي بلدان شمال إفريقيا فإن عدد التسميات يزداد بشكل ملحوظ، كما أن الغموض واللبس يظهر بوضوح في حالة التسميات

تيحوجا / تيحيجا وأموين، التي تعني أيضا الحكاية، أحد الأجناس الأدبية الكبرى في الأدب الأمازيغي.

في مركز الدراسات الأدبية والتعبير الفنية والإنتاج السمعي البصري، اتخذنا قرار تسميتها "تيغونيوين" (وهي من فعل "قَن" أي "أغلق"، "إفقل"، "قنّع"). فاللغز بهذا المعنى هو عبارة ذات معنى مقنّع ومغلق، وعلى المخاطب أن يقوم بفك رموزها وإيجاد المفتاح "تاساروت" المناسب لحلّ القفل الذي وضع عليها من أجل الإخفاء والتقنيع.

وعلاوة على خاصية الشكل القصير الذي يميز اللغز، فإنه مرتبط أيضا بشروط خاصة للإنتاج والتداول، فبعض الألغاز التي تتناقل شفويا تبتعد بالتدرج شيئا فشيئا عن المؤلف الأصلي الذي يسقط اسمه بسبب ذلك في النسيان، كما أن ألغازا أخرى تتولد خلال الحوارات الشعرية المرتجلة بين الشعراء الذين يتبارون شعريا بشكل تنافسي لإثبات سبق والتفوق، ويخضعون خلال ذلك لمعايير وضوابط شبيهة بتلك التي تفرضها الضرورة الشعرية (الأوزان، ألحان الإنشاد، النظم في شكل أبيات، توظيف أشكال الإستعارة والمجاز).

ويتمّ تداول الألغاز وفق طقس يتمظهر في صيغ لغوية مختلفة لكن ثابتة حسب الجهات والمناطق، هذه الصيغ تمّ إيرادها في هذا الكتاب بالشكل الذي جمع به المتن من طرف متعاقد المعهد.

وخلافا للأجناس الأدبية الأخرى، فإن الطابع التنافسي للغز يمنحه مكانة مميزة في التمرين المعرفي والثقافي اليومي، حيث يقيس به الممارسون درجة ذكائهم والمعارف التي بحوزتهم ومدى نباهتهم وبقظة حسّهم وبراعتهم في فن القول، حيث صيغت معظم الألغاز بأسلوب بلاغي شعري يتطلب مهارة لغوية وإلماما بجماليات التعبير.

ولا شك أن الكتاب الذي يعرض مجموعة مختارة من الألغاز الأمازيغية، له مكانته في المجال اللغوي والأدبي الوطني، وهو موجه أساسا إلى الطلبة والباحثين الجامعيين، ولكن أيضا للجمهور الواسع، كما أنّ الترجمة العربية تجعله في متناول غير الناطقين بالأمازيغية.

كما أن أهمية هذا العمل تكمن في أن المشهد الأدبي الأمازيغي يتجه نحو أن يعرف تحولات مرتبطة بكون الشفاهة (الخاصية الملازمة للثقافة الأمازيغية إلى عهد قريب) هي بصدد الإنزياح نحو الكتابة، وأن ترسيم اللغة الأمازيغية (في الدستور الذي تمخض عن استفتاء 2011) من شأنه أن يقوم بتسريع وتيرة التطور والتغيير.

في الواقع إن التحولات العميقة التي تعيشها اللغة الأمازيغية وتحولات المجتمع المغربي عامة والمجتمع الأمازيغي بصفة خاصة، ستصاحبه تحولات متفاوتة الأهمية ستعكس بلا شك على الإنتاجات الأدبية واللغوية الحالية. بعض الأجناس (الشعر، الحكاية، الأمثال...) ستستمر في الحياة والتطور، بعضها الآخر (الألغاز بصفة خاصة) محكومة بأن تتراجع نسبيا، ومرجع ذلك إلى أن هذا الجنس الأدبي مرتبط

عضويا بممارسات قد تعرف اهتزازات قوية، من شأنها أن تؤدي بها إلى الإنحاء (خديجة محسن، الأنماط الشعرية الأمازيغية التقليدية، منشورات إركام، 2009، ص 25-34).

من أجل وضع هذا المؤلف، اعتمدنا المتن الأدبي المدون بالمعهد الملكي للثقافة الأمازيغية والذي تمّ جمعه في إطار التعاقدات الخاصة بتدوين الموروث الشفوي على الصعيد الوطني، ومن مجموع النصوص المتوفرة، احتفظنا بالأكثر تمثيلية منها، وبديهي أن هذا الكتاب لا يزعم الوفاء بالقصد بشكل كامل، إذ لا يتضمن إلا قسما من التراث الوطني الهائل المتوفر في هذا الباب.

وقد عمدنا إلى حذف الألغاز التي تتكرر بين جهة وأخرى، كما تمّت الإشارة إلى التنوعات والإختلافات في الهوامش، التي نعد في بعضها إلى توضيح الحمولة الثقافية لبعض الألغاز وسياقاتها التي لا يمكن بدونها فهم اللغز. ولجعل هذا الكتاب عمليا وسهل التناول، اعتبرنا مفيدا أن نلحق به دليلا من الموضوعات والكلمات التي هي بمثابة مفاتيح موجّهة، وضعت في نهاية الكتاب بترتيب يراعي جهات الشمال الوسط ثم الجنوب.

## tazwarit

tadla a n tyuniwin tga yat tmarut gr tiyađ i “tmssumant nna ay nn iqqan ad tt nsskr afad ad nsrs tirsal i tyarast tamassant n tskla tamaziyt” (zř a. bukus, *anawn n tmdyazt tamaziyt taqburt*, asinag agldan n tussna tamaziyt, 2009, t.9).

nssufy d g umzwaru tadla n tmdyazt, assa, ad nfk i imyri, i umrzu d uslmad tadla a n tyuniwin d nugm g usmuttr asklan n usinag.

tiyuniwin gant yan wanaw n talyiwin igzzuln n tskla am inzan. mqqr iwhn ad nakz talya d umawal n tyuni, ur tmsasa tlya nns yf ka g isnyaln ittuyassn. ku tasga g lmyrib d yism nna da yas takka. ar as qqarn g izzlmd, ammas ny iffus n lmyrib : tiħuja / tinfas, tiħija / lmnzřiwat / tiyuniwin ny umiyn. mk nusi awd aynna s da yas qqarn imaziyn yađn n umađal, ad n naf is as ggudin kigan ismawn. maca, tamukrist tlla g yismawn n “tiħuja / tiħija”, d “umiyn” acku ismawn ddy ar ttuyinin awd i tnfusin, anaw amqran g tskla tamaziyt.

g wammas n tyuri n tzuřiwın d tskla d uslizř nusi taytast n ad asn nqqar *tiyuniwin* (asgut n “tayuni” d iddan g umyag “qqn”). tayuni tga yat twinst ur ittuyakazn, tqqn. wnna as issflidn iqqan t inn ad as yaf arzzum ny tasarut nna da tt issikizn.

ttuyassn tyuni s tlya nns tag<sup>w</sup>zzalt, ttuyassn awd s uzday nns s tfada nna tt dd ifrsn isskr tt. kra n tyuniwin da ttuyinint sg imi yr amzzuy ar ttaggugt s imik, imik yf wnna tnt innan ar adday itt wattu yism nns. tiyađ da d tlalant g imeibařn gr imdyazn, ar ttuyinint s ilugn am win izlan (tayda, azawan, tiwan, timitar...).

asiwd n tyuniwin sg tsuta yr tayđ da ittuga s ubrid n its n wansayn ur immrwasn sg tmazirt yr tayđ. insayn a, gan kra n wawal ittuyinin g tizwiri n ku tayuni. g udlis a, ittufka wawal a imki nna s ay ittufka sg winna ismunn tiyuniwin a.

tiyuniwin, ur is d am wanawn yađn n tskla, gant yan wanaw yur illa yan waddur amqran g tussna n ku yass. winna ittinin tiyuniwin, da ttmssyaln grasn atig n tussna, win tigzi d win tikit n twngimt. ar

ttmmsyaln grasn tifssi d watig n wawal iyudan, acku tiyuniwin ttuškant am izlan iziln nna g llant tmitar iffirn ilin digš wudmawn yađn n watig amqran n tutlayt.

adlis am wa, isskann tiyuniwin timaziyin, yurs adyar g unrar n tutlayt d tskla tanamurt. ittuskar g umzwaru i inlmadn d imsdawn maca ittuskar awd i mddn s umata. asuyl yr tutlayt taerabt yudja tawwurt n udlis a tržm awd i winna ur issinn tutlayt tamaziyt. atig n twuri a, illa awd g ubřrm nna tga tskla tamaziyt sg tskla tamiwant yr tskla ittyaran, s umata sg wass g ittuyakz wudm unšib i tutlayt tamaziyt g ddustur n lmyrib n 2011.

iyyi s tidt ad tmmatti kigan tudrt n tutlayt tamaziyt, tmmatti awd tudrt n imyribiyn s umata. its n wanawn am tmdyazt, tinfusin, inzan... ad qqimn ddrn ar ttmyurn. anawn yađn, am tyuniwin, tyiy ad tdris tudrt nnsn. aya, acku anaw ddy izdi d wansayn iyiyin ad drisn kigan ny akk<sup>w</sup> ucckan. yf uya, zř (xadija muhsin, *anawn n tmdyazt tamaziyt taqburt*, asinag agldan n tussna tamaziyt, 2009, t. 25-34).

afad ad nsskr tadla ya, nugm d tiyuniwin g usmuttr asklan illan yur usinag agldan n tussna tamaziyt, asmuttr ittugan g tsgg<sup>w</sup>in akk<sup>w</sup> n tmurt. g idřišn akk<sup>w</sup> nna illan, nsti winna izdin d tudrt n mddn. s tidt, tadla a, ur digš tiyuniwin akk<sup>w</sup> illan, ur digš yas yat tgzzumt tamzyant n tyuniwin tinamurin. nkks awd tiyuniwin ittuyalsn sg tmnađt yr tayd, ar ttuyarant g tmitar n yizdar n tasla. kigan n izmmimn illan g izdar n tasla gan timitar issikizn tayuni. afad ad tuhn tadla ya i tyuri, nžra is nn iqqan ad as nrru yan wuskin n isgumn d yan wuskin n iwaliwn igan tisura. llan g tgira n udlis s unmala ya n tmnađin : izzłmd, ammas, iffus.

## **tisayulin**

Bentolila F. , dir., *Devinettes berbères*, tomes 1,2,3, fleuve et Flamme, CILF, 1986.

Azdoud D., « Devinettes » in *Encyclopédie berbère*, XV, édisud, 1995.

*Les types poétiques amazighes traditionnels*, actes de colloque, IRCAM, 2009.

	TIFINAGHE	Correspondance latine	Correspondance arabe	Exemples
ya	◌	a	ا	◌Λ◌◌◌
yab	⊖	b	ب	◌⊖◌ΞΛ
yag	⊗	g	گ	⊕Ξ⊗⊗⊗
yag <sup>w</sup>	⊗ <sup>w</sup>	g <sup>w</sup>	‘گ	◌⊗⊗⊗ <sup>w</sup> ◌Ψ
yad	Λ	d	د	◌Η⊗Λ
yaḍ	Ε	ḍ	ض	◌Ε◌⊗
yey	⊖	e		◌Η⊗⊗⊗⊗⊗⊗⊗
yaf	Η	f	ف	◌Η⊗⊖
yak	Κ	k	ك	⊕Ξ⊖Κ⊖⊕
yak <sup>w</sup>	Κ <sup>w</sup>	k <sup>w</sup>	‘ك	◌⊗⊗Λ◌◌Κ <sup>w</sup> ◌Η
yah	⊖	h	ه	◌⊖⊗⊗⊗⊗
yaḥ	Λ	ḥ	ح	◌Λ⊗⊗
yaε	⊕	ε	ع	◌⊕⊖⊖
yax	⊗	x	خ	⊕Ξ⊗⊖⊗
yaq	⊗	q	ق	◌⊗⊖◌⊖
yi	Ξ	i	ي	Ξ⊗Ξ
yaj	Ι	j	ج	◌⊕⊗⊗⊗
yal	Η	l	ل	◌⊗⊗⊗⊗
yam	⊗	m	م	◌⊗⊖
yan	⊖	n	ن	Ξ⊖⊗⊗
yu	⊖	u	و	⊗⊗Λ⊗
yar	⊖	r	ر	⊗⊖◌◌
yaṛ	⊗	ṛ	ر	⊖⊗⊗⊗
yaγ	⊕	γ	غ	◌⊕⊖⊗⊗
yas	⊖	s	س	Ξ⊗⊖
yaş	⊖	ş	ص	⊕◌⊗⊖⊗⊗⊗⊕
yac	⊗	c	ش	◌⊗⊗⊗⊗⊗⊗
yat	⊕	t	ت	⊕◌⊗⊗⊗⊗⊖⊕
yaṭ	Ε	ṭ	ط	⊕Ξ⊗⊗⊗
yaw	⊗	w	و	◌⊗⊗⊗
yay	⊕	y	ي	⊕◌⊕⊖◌
yaz	⊗	z	ز	◌⊗⊗⊗⊗⊕
yaž	⊗	ž	ژ	◌⊗⊗⊗⊗⊗⊗

1 Tableau officiel de l'alphabet tifinaghe tel qu'il est préconisé par le Centre de l'Aménagement Linguistique (CAL) et consacré par l'IRCAM.



+ΣΥ∩ΣΠΣΙ | +ΠοΕ+ ∷Σ∩∩∩CE  
tiyuniwin n tmnadṭ n yizzlmd

أغاز جهة الشمال



### •Θ•○○•Λ (Abarrad)

1 - Ḥ•Oξ ξII | IΛΛξ ξZZξC ΛX LξXX•C IIΘ, %EI •Θ  
Λ •Ϛ•LII IIΘ

- •Θ•○○•Λ Λ OKξΘ•I

- yari ijz n jddi iqqim dg wuxxam nns, undn as d  
ayyawn nns

- abarrad d rkisan

- لي جد جالس وسط بيته، وأحفاده يحيطون به.  
- البراد والكؤوس

2 - Ḥ•Oξ ξII | IΛΛξ, ξXX••O ξΘΘ%Λ%C

- •Θ•○○•Λ

- yari ijz n jddi, iggar issudum

- abarrad

- لي جد يسير ويقطر.  
- البراد

### •HKK•\* (Aekkaz)

3 - Λ •E•OḤ•O ξIΛΛΘ •E•OḤ•O

- •HKK•\* / t•ḤḤ•C+

- d aḍaryar inddh aḍaryar

- aekkaz / tayyact

- أعمى ويقود أعمى.  
- العكاز

### •ZΛ%λ (aqduḥ)

4 - ξC• ϚIIξLII, ξIXX X II•III•Θ

- •ZΛ%λ

- icca yjjiwn, ingz x lallas
- aqduḥ

- أكل حتى شبع وقفز على مولاته.  
- قدر الماء

### •ṚḶḶṢḶ (aqmmum)

- 5 - Ḥᵒᵒᶜ ᶜḶᵗᵗ ᵗᵗᵒᵒᵗᵗ ᵗḶḶᶜᶜᵒ ᵒ ᶜᶜᵒᵗ
- •ṚḶḶṢḶ ᵗ ᵗᵗᵒᵒᵗ

- yari ict n tsraft tccur s yxsan
- aqmmum d tymas

- أملك جرنا مليونًا بالعظام.  
- الفم والأسنان

### •ṚḶḶ (ajjna)

- 6 - ᶜᵗᵗᵒᶜ ᶜḶḶḶḶḶ
- •ṚḶḶ ᵗᵗᵒᵒᶜ ᶜḶḶᵗᵗ ᵗᵗᵒᵒᶜ ᵗᵗᵗᵗ ᵗᵗᵗᵗᵗ

- ittru idḥḥc
- ajjna axmi iccat unzar akd tfuct

- يبكي ويضحك (في الآن نفسه).  
- السماء حين تمطر والحال صحو

### •ḶḶᵒ (amjar)

- 7 - ᶜᶜᶜᶜᶜ ᶜᶜᶜᶜᶜ, ᵗ ᵗᵗᵗᵗᵗ, Ḷᶜᶜᶜ ᶜᶜᶜᶜ ᵗᵗᵗᵗᵗ?
- ᵗᵗᵗᵗᵗ. ᵗᵗᵗᵗᵗᵗ ᵗᵗ ᵗᵗᵗᵗᵗ ᵗᵗᵗᵗᵗᵗ, ᵗᵗᵗᵗᵗᵗ ᵗᵗᵗᵗᵗᵗ
- Ḷᵗᵗᵗᵗᵗ ᵗᵗᵗᵗᵗᵗ ᶜᶜᶜᶜᶜ ᶜ ᵗᵗᵗᵗᵗᵗ

- iqqws iqqḍe, d amjar, min yena a yayyul?
- amjar. twafit ad days tirart, xzzarn zzays ma aḥnjar ittstra ifhhm i wawal

- معوج وحاد، إنه المنجل، ما هو يا مغفل؟  
- المنجل. يراد بهذه الأحجية قياس مدى انتباه السامع للكلام  
ومعناه، لأن الجواب في السؤال نفسه.

#### ◦⊠++⊠ (amttin)

8 - ⋈⋈⋈◦ Q⊠E⊠ ⊠◦O ⋈⋈⋈⊠I  
-◦⊠++⊠

- igga řuđu war yzzudj  
-amttin

- توضاً ولم يقم للصلاة.  
- الميت .

#### ◦⋈◦Q (anzar)

9 - ⋈⋈⋈◦+, ⊠◦⋈◦ +⋈⋈⋈⋈+◦ ||⊠ ⊠◦O ++⊠Z⊠H  
- ◦⋈◦Q

- iccat, maca tiyyita nns war ttqsnt  
- anzar

- يضرب، لكن ضرباته لا تؤلم.  
- المطر .

#### ◦O◦⋈⋈ (arayi)

10 - ⋈⋈⋈⊠◦, ⋈⋈⋈⊠◦ ⋈, ⊠◦O ⋈◦OO⋈ +⋈O⋈  
- ◦O◦⋈⋈

- yzwa, yzwa d, war yarri tiri  
- arayi

- راح وعاد ولم يعكس ظلاً.  
- النداء .

### •QI8I (arjuj)

11 - ሂጸጸጸጸ ጸ ሂጸጸጸጸ, ጸጸጸጸ ጸጸጸጸ ጸጸ ጸጸጸጸ  
- •QI8I

- iddar s iyuyyan, mara ysqar ad ymmt  
- arjuj

- يحيا بالعويل، إذا سكت مات.  
- الجدد .

### •QQCCol (arṛmman)

12 - ሂጸጸጸ ሂጸጸጸ ጸጸጸጸ, ጸጸጸጸጸጸጸ ጸጸጸጸጸጸ ጸጸ ጸጸጸጸጸጸ  
- ጸጸጸጸጸጸጸ ጸጸጸጸጸጸጸ

- yari ijz n ḥnna, ttniriru maṛṛa s tcmsin  
- ssjjart n arṛmman

- لي جدة تتدلى منها الصّرات.  
- شجرة الرمان .

### •ḤOOOΘ8 (ayarrabu)

13 - ጸጸጸጸ ጸጸጸጸ ጸጸጸጸጸጸ ጸጸጸጸ ጸጸጸጸጸጸ  
- •ḤOOOΘ8

- yzdy dg waman war ittuf  
- ayarrabu

- يسكن في الماء ولا يبتل.  
- القارب / السفينة .

### •ḤḤḤḤ (aylal)

14 - ጸጸጸጸጸጸጸ ጸጸጸጸጸጸጸ, ጸጸጸጸጸጸጸ ጸጸ ጸጸጸጸጸጸ ጸጸጸጸጸጸ

- ከሆነ (የረዕይ ስርዓት ለገረገሪ)

- taddart nns, yarbbu tt x wërur nns
- aylal (qqarn t la xf ycfar)

- يحمل بيته على ظهره .  
 - الحلزون (ويقال أيضا للسحفاة)

**ሳላም (ayrum)**

15 - በዓለ ለተገኘው ሰዓል, በወቅቱ ለተገኘው ሰዓል  
 ተገኝቶአል  
 - ተገኝቶአል በሳላም

- nsarḥ itnt d ticmrarin, narwwḥ itnt id d tizggʷayin
- ticnifin n wɣrum

- نسرحهن بيضا ونعيدهن حمرا .  
 - رغائف الخبز .

16 - ተገኝቶአል ለተገኘው ሰዓል, ተገኝቶአል ለተገኘው ሰዓል  
 - ለተገኘው ሰዓል

- ttadfn d icmrarn, ttfyn d d izggʷayn
- ingurn

- يدخلون بيضا ويخرجون حمرا .  
 - رغائف الخبز .

**ሳላም (ayyur)**

17 - ሳላም ለተገኘው ሰዓል ለተገኘው ሰዓል  
 - ሳላም ለተገኘው ሰዓል, ለተገኘው ሰዓል ተገኝቶአል ለተገኘው ሰዓል

- ayyur iqqn tisira di ssuq
- ayyur aqqat iqqn s usyun, tisira aqqa ttmnzant di

ssuq

- الحمار مربوط الأحذية بالسوق.  
- الجواب عبارة عن جملتين : الحمار مربوط في الحظيرة،  
والأحذية تباع بالسوق

### ⦿⦿⦿⦿ (asiymi)

18 - ⦿⦿⦿ ⦿ ⦿⦿⦿⦿ ⦿⦿⦿⦿⦿, ⦿⦿ +⦿⦿⦿⦿ ⦿⦿⦿ ⦿⦿ ⦿⦿⦿⦿  
⦿⦿⦿⦿⦿, ⦿⦿⦿⦿⦿ ⦿⦿ ⦿⦿ ⦿⦿⦿⦿⦿⦿ ⦿⦿⦿ + ⦿⦿⦿⦿⦿, ⦿⦿⦿ +  
⦿⦿⦿⦿  
- ⦿⦿⦿⦿⦿

- yus d yaryny unwji, zi tmurt war di ydji yjdi, nyars  
as i ycarri war t yzri, war t icci  
- asiymi

- جاءنا ضيف، من أرض لا رمل بها، ذبحنا لأجله خروفاً،  
لم يره ولم يذق منه.  
- المولود

### ⦿⦿⦿⦿ (asiynu)

19 - ⦿⦿⦿⦿ | «⦿⦿⦿⦿ ⦿⦿⦿⦿» ⦿⦿⦿⦿⦿⦿ ⦿⦿⦿⦿⦿⦿  
- ⦿⦿⦿⦿⦿

- ijz n «baba hddi» iggwar ittudum  
- asiynu

- "بابا هدي" يسير ويقطر ماء.  
- السحاب

### ⦿⦿⦿ (ass)

20 - ⦿⦿⦿⦿ | ⦿⦿⦿⦿⦿⦿⦿, ⦿⦿⦿⦿ ⦿⦿⦿⦿⦿⦿⦿⦿⦿⦿⦿⦿⦿⦿⦿⦿⦿⦿, ⦿⦿⦿⦿⦿  
⦿⦿⦿⦿⦿⦿⦿ ⦿⦿ ⦿  
- ⦿⦿⦿⦿ ⦿ +⦿⦿⦿⦿⦿⦿⦿

- tnayn n wawmatn, ijz ittzdjae tarwa nns, ijz ismuna tn d
- ass d tmddit

- شقيقان، أحدهما يشنت أبناءه والآخر يجمعهم.  
- الليل والنهار

21 - H.611 L.611, 211 211.611 + H.611, 211  
211.611.611.611  
- 611 8 + 611.611

- tnayn n wawmatn, ijz israqqa tfawt, ijz isxssay itt
- ass d tmddit

- شقيقان، أحدهما يوقد النور والآخر يطفئه.  
- الليل والنهار

### •611.611 (aşmmid)

22 - 211.611 L.611 211.611.611, 611.611 611.611.611 8 611.611  
- 611.611

- itṭaw war ittrus, mara yarsa ad ymmt
- aşmmid

- يطير ولا يرسو، وإذا رسا مات.  
- الريح

### •611 (atmun)

23 - 611.611 "611", 211.611 211.611 L.611.611 L.611 211.611  
- 611.611

- emmi "buf", ittkk xas wnzar war ittuf
- atmun

- عمي "بوف"، يهطل عليه المطر ولا يبتل.  
- التبن .

24 - +⋈∧∧⋈ | Θ%Φ.○○%, +.∧⋈⋈⋈⋈⋈+ | ∟⋈⋈⋈  
- ○+⋈⋈

- tiddi n buharu, taḥzzimt n wẓru  
- atmun

- هيبة أسد، وحزامه حجر.  
- التبن .

25 - ⋈QE ∟.○ ⋈QE  
- ○+⋈⋈ ∫.⋈⊙ %⋈⋈o<sup>1</sup>

- yṛḍ war yaḍ  
- atmun xafs ukkan

- لابس من غير رداء.  
- التبن المربوط بالحبال .

### Θ.Θ. (baba)

26 - +.⋈∧∧ | ∟.∟.○+∧ ⋈⋈ I∧∧⋈ ∧ ∟∟, ⋈II ∧ ∧⋈⋈⋈⋈  
⋈II ∟∟  
- Θ.Θ.

- tnayn n wawmatn zi jddi d ḥnna, ijz d ezizi ijz lla  
- baba

- هما أخوان شقيقان من جدي وجدتي، أحدهما عمي  
والآخر لا.  
- أبي .

---

<sup>1</sup> يراد هنا التبن الذي تم (إيقافه) على شكل هرم وربط بأحزمة حبل

### Θ◦QLΞE◦ (barwiṭa)

27 - ++XX<sup>u</sup>◦O X ʒΛIIΞH II⊙

- Θ◦QLΞE◦

- ttgg<sup>w</sup>ar x uzdjif nns

- barwiṭa

- تمشي على رأسها.

- عربة النقل (اليدوية)

### ΘʒCCO (buccr)

28 - λIλIIΞC ΘIλIIΞC<sup>1</sup>, H◦ ʒΞY⊙ H◦ ◦OOΞC

- ΘʒCCO

- ḥninnic bninnic, la yiys la arric

- buccr

- "حنينيش"، بنينيش"، لا عظم ولا ريش.

- البزاق (بدون غطاء)

### HΞY◦O (fiyar)

29 - Ξ++ZLIΞ⊙ LI◦O Ξ++◦QʒʒΞ

- HΞY◦O

- ittqwis war ittarzẓi

- fiyar

- يعوج ولا يتكسر.

- الأفعى

30 - +◦ʒ◦ʒ◦+ ʒ◦◦LI◦O, ʒ◦O ++OZZΛ ʒ◦O ++XX ◦H◦O

- HΞY◦O

---

<sup>1</sup> - ◦LI◦H ʒ◦O Y◦OO HLIb, LI◦C◦ ΞX⊙ ◦Λ ΞΞIΞ C◦ I HΛ◦It Λ +◦LIʒʒʒ◦+

- tazayāt usammar, ur ttrqqḥ ur ttgg afar
- fiyar

- عود كرمة بمكان مشمس، لا ينمو ولا يورق.  
- الأفعى .

### ΣΠΘ (ils)

31 - Ὑοξ Σϫ+| †κoQΘϫ+ οΘΛo ΛX UoEo| οO  
†oQϫϫ  
- ΣΠΘ

- yari ict n tẓarḃct rbda dg waman ur tarḃci
- ils

- أملك زربية موضوعة دائما في الماء ولا تتأكل.  
- اللسان .

### ΣΠΙIoI (imjjan)

32 - †oϫ| | UoU|Eo+† †E|o.QO UoO EκoQI  
- ΣΠκκoϫ

- tnayn n wawmatn emmaṛs war mẓarḥn
- imzzuyḥn

- شقيقان لا يرى أحدهما الآخر أبدا.  
- الأذنان .

33 - †oϫ| | UoU|Eo+† ; Uo UoO ΣκoQ Uo  
- ΣΠΙIoI

- tnayn n wawmatn ; wa war iẓarḥ wa
- imjjan

- شقيقان، وأحدهما لا يرى الآخر.  
- الأذنان

### ⵛⵉⵏⵏ (inyan)

34 - ⵜⵓⵏⵜⵓ ⵏ ⵜⵓⵏⵏⵏⵏ ⵏ ⵏⵏⵏⵏⵏⵏ ⵏ ⵏⵏⵏⵏⵏⵏ ⵏ ⵏⵏⵏⵏⵏⵏ ⵏ ⵏⵏⵏⵏⵏⵏ  
ⵏ ⵏⵏⵏⵏⵏⵏ ⵏ ⵏⵏⵏⵏⵏⵏ<sup>1</sup>

- ⵜⵓⵏⵏⵏⵏ ⵏ ⵏⵏⵏⵏⵏⵏ ⵏ ⵏⵏⵏⵏⵏⵏ ⵏ ⵏⵏⵏⵏⵏⵏ ⵏ ⵏⵏⵏⵏⵏⵏ ⵏ ⵏⵏⵏⵏⵏⵏ

- trata n ttrathḍ d mseud usarḥ d mamma n fathḍ di rwṣṭ  
ttbutṭuḥ

- trata n imran xafsn axdim days tacnift

- ثلاثة (أتراتح) و(مسعود السارح) و(ماما الفاتح) في  
الوسط تتمدد.

- الأثافي الثلاثة و القدر و رغيف الخبز

### ⵛⵉⵣⵏⵏ (iyzar)

35 - ⵛⵉⵣⵏⵏⵏⵏ ⵏ ⵏⵏⵏⵏⵏⵏ ⵏ ⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏ

- ⵛⵉⵣⵏⵏⵏⵏ. ⵏⵏⵏⵏⵏⵏ ⵏ ⵏⵏⵏⵏⵏⵏ ⵏ ⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏ

- ittawi war d ittarri

- iyzar. qqarn t ura i tmdṛin

- يأخذ ذاهبا و لا يعيد.

- النهر، ويقال أيضا للقبر

### ⵛⵉⵑⵏⵏⵏ (icfar)

36 - ⵛⵉⵑⵏⵏⵏⵏ ⵏ ⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏ ⵏ ⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏ ⵏ ⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏ ⵏ ⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏ  
ⵏ ⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏ ⵏ ⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏ

- ⵛⵉⵑⵏⵏⵏⵏ

- yaf x uyaf, d tasart lla, d mucc d tcwwaṭ n uyarda lla

- icfar

<sup>1</sup> ⵜⵓⵏⵏⵏⵏ ⵏ ⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏ = ⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏ ⵏ ⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏ ⵏ ⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏ ⵏ ⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏ ⵏ ⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏ = ⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏ ⵏ ⵜⵓⵏⵏⵏⵏⵏ

- طبقة على طبقة، لا هو مطحنة، ولا هو قط بذيل فأر.  
- السلحفاة

### 80+8 (urtu)

37 - +oOY+ xI8 +IIo, ^A8H II© ++CIXo  
- 80+8<sup>1</sup> / ©©IIoQ+ x++QLI

- tarynt inu tjna, ddunt nns ttmnza  
- urtu / ssjjařt ittřwn

- ناقتي نائمة وشحمها يباع.  
- شجرة التين (أو كل شجرة مثمرة)

### ©©AoQ (rbħar)

38 - oAoo, xAoox ; oOI LIo 6^I x  
- ©©AoQ

- aħray, iħarri ; arn war ydji  
- rbħar

- يطحن ولا طحين.  
- البحر

39 - x©©Y^I o6 LIo x++Hx  
- ©©AoQ

- issydjay war ittffz  
- rbħar

- يبلع دون أن يمضغ.  
- البحر

---

<sup>1</sup> - 80+8 ^x +o xIx+ xZ.oI + x +©IIoQ+ I +o.8.o+.



- tiymas nns dg ueddis nns
- rmncar

. أسنانه في بطنه.  
 . المنشار .

### QCE. (řmđan)

44 - ξII I EEΘξ Λ οCZZO, ΛοO + ξ++ξ++ OZοϋΛ  
 %Oο Λ OZοEξ  
 - οOOIΛο / QCE.ο

- ijj n řřbři d amqgran, war t ittett rqayd ura d rqađi
- arrndan / řmđan

. صحن كبير، لا يأكل منه القائد ولا القاضي.  
 . شهر رمضان .

### ◎◎%Z (ssuq)

45 - ξXOZ 4ο OHIοO, ξCC%+ 4ο O4Cο  
 - ◎◎%Z

- ixrq ya rfjar, immut ya řeca
- ssuq

. ولد عند الفجر ومات عند العشاء.  
 . السوق .

### ΘΘKκ°O (§řkk°ar)

46 - ϋοQE οΘOθοC X %ΘOθοC, CοOο ϋKκΘ ξHο +  
 οΛΛ ϋοCο  
 - OZοOΘ I ΘΘKκ°O

- yařđ asrham x usrham, mara ykks itn a t awyn

waman  
- rǧarb n ṣṣkk<sup>w</sup>ar

. تلحف بسلهام على سلهام، إذا خلعهما ذاب في الماء .  
- قالب السكر .

### ⚡ (cuz)

47 . ⚡⚡⚡⚡ ⚡⚡ ⚡⚡⚡⚡  
- ⚡⚡

- ittett war isess  
- cuz

. تأكل ولا ترتوي .  
- الأرضة .

48 . ⚡⚡⚡⚡ ⚡⚡ ⚡⚡⚡⚡⚡⚡⚡⚡⚡⚡⚡⚡  
- ⚡⚡

- iffɣ zg eddis n ymmas ydwa  
- cuz

. خرج من رحم أمه فطار .  
- الأرضة .

### ⚡⚡⚡⚡ (tadjunt)

49 . ⚡⚡⚡⚡ ⚡⚡ ⚡⚡⚡⚡⚡⚡⚡⚡⚡⚡⚡⚡⚡⚡⚡⚡  
- ⚡⚡⚡⚡

- iyya ma a tt temmaṛd, yir a tnhz a txwa  
- tadjunt

. مهمما ملأته، ما إن يتحرك حتى يفرغ .  
- الغربال .

### +o^MMo^A+ (tadllaht)

50 - +8XHX +ZZI<sup>1</sup>  
- +o^MMo^A+

- tuff tqqn  
- tadllaht

- منتفخة ومغلقة .  
- البطيخة الحمراء .

51 - 4oOx zC+I +OOoH+ +CC8Q O zOCYol  
- +o^MMo^A+

- yari ict n tsraft tccur s ismyan  
- tadllaht

- أملك جرننا مليننا بالعبيد السود .  
- البطيخ الأحمر .

### +oHX8H+ (tafqunt)

52 - +oOYH+ zI8 +IIo, zOx II@ z zLIE o.IIlo  
- +oHX8H+ ++OO8HX8Y ^ ^Xol

- tarynt inu tjna, iri nns yiwd ajnna  
- tafqunt ttssufuy ddxan

- ناقتي نائمة وعنقها يبلغ السماء .  
- الكانون ودخانها .

53 - +CCo +IIzLI, +8C@ XzXXz z LIzCC8C II@  
- +oHX8H+

---

<sup>1</sup> - LIo^ zZOoI+ + Oo ^ o.8o I zY ^ oC^z o.XCz z++zIz Coo I +C8KOzO+ ^ +oC88zolo 8O 4oOO oI8Q8C

- tcca tjjwn, tums xixxi i wqmmum nns
- tafqunt

- أكلت حتى شبعت، فلطخت فمها بالقذارة.  
- الفرن التقليدي

54 - ḤḤ ḤḤ ḤḤ<sup>1</sup>, ḤḤḤ ḤḤḤ, ḤḤḤ ḤḤ ḤḤḤḤḤḤ ḤḤ ḤḤḤ  
- ḤḤḤḤḤ / ḤḤḤḤḤ

- ṭaq ṭaq jnna, aṛym ijna, ili nns ittakk<sup>w</sup>ad ajnna
- tafqunt / tinnurt

- طق طق جنا، الجمل راقد، وعنقه يمتد الى السماء.  
- الفرن التقليدي / التنور

#### ḤḤḤḤḤ (tahndct)

55 - ḤḤ ḤḤḤḤ ḤḤ ḤḤḤḤḤḤ, ḤḤ ḤḤḤḤ ḤḤ ḤḤḤḤḤḤ  
- ḤḤḤḤḤ

- ya baṛra d tyardnt, ya daxr d ttammnt
- tahndct

- خارجها عقرب وداخلها عسل.  
- ثمرة الصبار الشوكي

#### ḤḤḤḤḤḤḤ (taḥfuṛt)

56 - ḤḤḤḤ ḤḤḤḤ ḤḤḤḤḤḤ ḤḤḤḤḤ, ḤḤḤḤ ḤḤḤḤ ḤḤḤḤḤ  
ḤḤḤḤḤ  
- ḤḤḤḤḤḤḤ

- mara nkks zzays tarnni, mara narni days tnqqs
- taḥfuṛt

<sup>1</sup> - ḤḤḤ ḤḤḤ ḤḤḤ = ḤḤ ḤḤḤḤḤ ḤḤḤḤḤ ḤḤḤḤ ḤḤḤḤ ḤḤḤḤ ḤḤ ḤḤḤḤ ḤḤ ḤḤḤḤḤḤ

- إذا أنقصنا منها زادت، وإذا زدنا فيها نقصت.  
- الحفرة

### +oZooEoO+ (taqarṭaṣt)

57 - +ṭLoo ṣYṭoo ++OoṣLooṣLoo  
- +oZooEoO+ / +oXḤṣḤ+

- tṭwa iyzar ttsriwriw  
- taqarṭaṣt / taxfift

- عبرت الوادي وهي تزغرد.  
- الرصاصة

### +oLAIo+C (tamdjatc)

58 - +%QLṣ ++ Λ ṣLLoO +LL%+, +%Q% Λ ṣΛIṣO  
+ΛΛoO  
- +oLAIo+C Λ %ḤṣΛΛI%O

- tuṭwi tt d ymmas tmmut, tuṭu d ydjis tddar  
- tamdjatc d ufiddjus

- ولدتها أمها ميتة، وولدت هي ابناً حياً.  
- البيضة والكتكوت

### +oLMIoA+ (tamllaḥt)

59 - ++ṭooOoḥ + Loo +YLLṣ  
- +oLMIoA+

- ttzarrae t war tymmi  
- tamllaḥt

- تنثره (زرعا) ولا ينبت.  
- الملح

### ተጠጫዕ (tammurt)

60 - ተጠጫዕ ጠጠጫዕጠጫዕ, ተጠጫዕ ጠጠጫዕጠጫዕ, ተጠጫዕ ጠጠጫዕጠጫዕ  
- ጠጠጫዕ ጠጠጫዕ ጠጠጫዕ ጠጠጫዕ ጠጠጫዕ ጠጠጫዕ ጠጠጫዕ ጠጠጫዕ ጠጠጫዕ ጠጠጫዕ

- tnayn msarwasn, tnayn mşđfarn, tnayn mġabarn  
- rbħar đ ujnna. ass d tmddit. tammurt d ujnna

- اثنان يتسابهان، واثنان يتتابعان، واثنان يتقابلان.  
- البحر والسماء، النهار والليل، الأرض والسماء

### ተጠጫዕ (tamcdt)

61 - ተጠጫዕ ጠጠጫዕ ጠጠጫዕ, ተጠጫዕ ጠጠጫዕ ጠጠጫዕ ጠጠጫዕ  
- ተጠጫዕ ጠጠጫዕ ጠጠጫዕ ጠጠጫዕ ጠጠጫዕ

- turi ya wdrar, tssqnuni d irfan  
- tamcdt d ticcin

- صعد إلى الجبل وأسقط الخنازير.  
- المشط والقمل

### ተጠጫዕ (tanda)

62 - ተጠጫዕ ጠጠጫዕ ጠጠጫዕ, ተጠጫዕ ጠጠጫዕ ጠጠጫዕ ጠጠጫዕ ጠጠጫዕ  
- ተጠጫዕ ጠጠጫዕ ጠጠጫዕ ጠጠጫዕ

- tarynt inu tjna, ayi nns ittggwad ya rxra  
- tanda n waman

- ناقتي جائمة وحليبها ينسكب في الخلاء.  
- حوض (ماء)

### ተጠጫዕ (tayrayt)

63 - ተጠጫዕ ጠጠጫዕ ጠጠጫዕ ጠጠጫዕ ጠጠጫዕ ጠጠጫዕ  
- ተጠጫዕ ጠጠጫዕ (ተጠጫዕ ጠጠጫዕ)

- tɣwa iyzar x ict n tfdnt
- tɣyact (tayrayt)

- عبر النهر على أصبع واحد.  
- العكاز

### ⵜⴰⴳⴷⴰⵏⵜ (tasirt)

64 - ⵜⴰⴳⴷⴰⵏⵜ ⵜⴰⴳⴷⴰⵏⵜ  
- ⵜⴰⴳⴷⴰⵏⵜ

- tffz war tssyray
- tasirt

- تمضغ ولا تبلع.  
- الرحي، الطاحونة

### ⵜⴰⴳⴷⴰⵏⵜ (tasriywa)

65 - ⵜⴰⴳⴷⴰⵏⵜ ⵜⴰⴳⴷⴰⵏⵜ | «ⴱⴰⴱⴰ ⴱⴰⴱⴰ»<sup>1</sup> ⵜⴰⴳⴷⴰⵏⵜ  
ⵜⴰⴳⴷⴰⵏⵜ  
- ⵜⴰⴳⴷⴰⵏⵜ

- yari ijz n «baba hddi» uyrn yars ixdmiyn
- tasriywa

- "بابا هدي"، علقت عليه الخناجر.  
- شجرة الخروب

### ⵜⴰⴳⴷⴰⵏⵜ (tazqqa)

66 - ⵜⴰⴳⴷⴰⵏⵜ ⵜⴰⴳⴷⴰⵏⵜ  
- ⵜⴰⴳⴷⴰⵏⵜ

<sup>1</sup> - ⴱⴰⴱⴰ ⴱⴰⴱⴰ = ⵜⴰⴳⴷⴰⵏⵜ ⵜⴰⴳⴷⴰⵏⵜ ⵜⴰⴳⴷⴰⵏⵜ ⵜⴰⴳⴷⴰⵏⵜ

- tḥwwd war tẓẓu
- tazqqa

- هيئت حوضا ولم تزرع.  
- السقف (سطح المنزل بالبادية)

### +ḤḤC+ (tfuct)

67 - +ḤḤC ḤḤCḤC +ḤḤC ḤḤCḤC<sup>1</sup>, +ḤḤC ḤḤCḤCḤC ḤḤC  
+ḤḤCḤC ḤḤCḤC<sup>2</sup>  
- +ḤḤC+

- tkka ḥisan tkka bisan, tkka abrid war ttkn yksan
- tfuct

- مرت بصمت وخفية، ومرت بطريق لا تمر منه الأفراس.  
- الشمس

68 - +ḤḤC ḤḤCḤC ḤḤCḤC<sup>3</sup>, ḤḤC +ḤḤCḤCḤC ḤḤC +ḤḤCḤCḤC  
- +ḤḤC+

- ttkk sayḥ d ḥayḥ, ḥa tmddit ad targgḥ
- tfuct

- تمر ب"السائح" و"الرائح"، وفي المساء تعود.  
- الشمس

### +ḤḤCḤC+ (tifrftc)

69 - ḤḤC ḤḤCḤC +ḤḤCḤCḤC, ḤḤC ḤḤCḤC +ḤḤCḤCḤC  
- +ḤḤCḤC+ / ḤḤCḤC

- zi baḥḥa tḥykḥ<sup>w</sup>a, zi daxr tḥkk<sup>w</sup>a
- tifrftc / rfrfr

<sup>1</sup> - (ḤḤCḤCḤC, ḤḤCḤCḤC) ḤḤCḤC ḤḤC ḤḤCḤC ḤḤC ḤḤCḤC, ḤḤCḤC ḤḤC ḤḤC ḤḤCḤCḤCḤCḤC.

<sup>2</sup> - ḤḤCḤCḤC = ḤḤCḤC, ḤḤCḤC ḤḤCḤCḤC.

<sup>3</sup> - ḤḤCḤC ḤḤCḤC = ḤḤCḤC ḤḤC ḤḤCḤCḤCḤCḤCḤC.

- من الخارج تغوي، ومن الداخل تشوي.  
- الففلة / الففل

### +ṣṣṣṣ (timḍrin)

70 - ṣṣṣṣ ṣṣṣṣ ṣṣṣṣ ṣṣṣṣ ṣṣṣṣ ṣṣṣṣ ṣṣṣṣ ṣṣṣṣ ṣṣṣṣ ṣṣṣṣ ṣṣṣṣ ṣṣṣṣ  
- +ṣṣṣṣ

- ict n ndint wnni itt ya yadfn war tt itfffy  
- timḍrin

- هي مدينة من دخلها لا يخرج منها أبدا.  
- المقبرة

### +ṣṣṣṣ (timssi)

71 - ṣṣṣṣ ṣṣṣṣ ṣṣṣṣ ṣṣṣṣ ṣṣṣṣ  
- +ṣṣṣṣ

- ttett war ttjiwin  
- timssi

- تأكل ولا تشبع.  
- النار

72 - ṣṣṣṣ ṣṣṣṣ ṣṣṣṣ ṣṣṣṣ, ṣṣṣṣ ṣṣṣṣ ṣṣṣṣ ṣṣṣṣ  
- +ṣṣṣṣ

- ttett war ttss, mara tswa a tmmt  
- timssi

- تأكل ولا تشرب، وإن شربت ماتت.  
- النار

### ተጸርጸዊ (timçraq)

73 - ከግዜ ገደብ ግንዛቤ ጋር ማዘዝ ግልጽ ነው

- ተጸርጸዊ

- tnayn n tcnwin bksnt s yijj n ubyas

- timçraq

- توأم تحزمتا بحزام واحد.

- المقص

### ተጸጸዋ (tinzar)

74 - ህግጋት ለሰላም ግንባታ ግልጽ ነው

- ተጸጸዋ

- yari ict n tfdnt ur tyarፍ ur ttirid

- tinzar

- لي أصبع لا يلبس ولا يغتسل.

- الأنف

### ተጸጸዋ (tiri)

75 - ተጸጸዋ ለሰላም ግንባታ

- ተጸጸዋ

- tፑwa iyzar war tuff

- tiri

- عبر النهر ولم يبتل.

- الظل

76 - ሰላም ለሰላም ግንባታ ግልጽ ነው

- ተጸጸዋ

- war tt nqqcn irizam, war tt carzn iryman
- tiri

. لا تحفر فيه المعاول ولا تحرثه الجمال .  
 . الظل .

#### +ṣḥḥḥ (tiymas)

77 . ḥḥḥḥ, ḥḥḥḥḥ, ḥḥḥ ḥḥḥḥ  
 - +ṣḥḥḥ

- aḥray, ḥarrynt, arn walu
- tiymas

. تطحن طحنا ولا دقيق .  
 . الأسنان .

#### +ṣḥḥḥḥ (tiymmar)

78 . ḥḥḥḥḥḥ + Iṣḥḥḥḥḥ ḥḥ ḥḥḥḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥḥḥ  
 - +ṣḥḥḥḥḥḥ

- tnayn n tjiratin ur ḥarḥnt aya wya
- tiymmar

. جارتان ولا تلتقيان .  
 . زاويتا البيت .

#### +ṣḥḥḥḥ (tiyndin)

79 . ḥḥḥḥḥ ṣḥḥḥḥ, ḥḥḥḥḥ ḥḥḥḥḥ  
 - +ṣḥḥḥḥḥ

- ttett ixsan, ttjja aysum
- tiyndin

- تأكل العظام وتترك اللحم.  
- مقلمة الأظافر .

### +⊗XII+ (tsgnft)

80 - +ZZ\* LI ⊕ ⊕⊗H\* C ⊕ ⊕  
- +⊗XII+

- tqqaz war tssufuy car  
- tsgnft

- تحفر ولا تخرج ترابا.  
- الإبرة .

81 - ++XX<sup>u</sup> ⊕ ++II E ∘ Λ ∘ I ⊕ ⊕  
- +⊗XII+

- ttgg<sup>w</sup>ar ttnd̄ adan nns  
- tsgnft

- تسير وتلوي أمعاءها.  
- الإبرة .

### +⊗H+ (tiseet)

82 - LI ⊕ ++ ++ LI ⊕ ++ ⊕ ⊕ ⊕ ⊕ , ++ ⊕ ⊕ ⊕ LI ⊕ ++ EE ⊕  
- +⊗H+

- war ttett war tssess, tḥssb war tteṭṭ  
- tiseet

- لا تأكل ولا تشرب، وتعد دون أن تنام.  
- الساعة .

83 - LI ⊕ ++ ⊕ ⊕ LI ⊕ +X\* \* ⊕ , I ++ ++ ⊕ ⊕ ⊕ ⊕ ⊕ ⊕ ⊕  
- +⊗H+

- war ttsri war txzzar, nttat ttarra rxbar
- tiseet

. لا تسمع ولا ترى، وتزود بالأخبار.  
 . الساعة

### +ξΘξ+ (tisit)

- 84 - +⊗Q. ρξ ⓂOξϣ ++, +HIO .ρξ ⊙ϣξϣ ++
- +ξΘξ+

- tzra yi zriy tt, tejb ayi syiy tt
- tisit

. نظرت إليها ونظرت إلي، أعجبتني فاشتريتها.  
 . المرأة

### +ξGEH+ (tikdft)

- 85 - +XⓂⓂI K+oQ Ⓜξ Cxi ++8++
- +ξKEH+ / (+ξGEH+)

- txzzn ktar zi min ttett
- tikdft / (tikdft)

. تخزن أكثر مما تأكل.  
 . النملة

- 86 - H. : ⊙ⓂL. ρξ ξ ρϣⓂo, o∧OoO . + .Oρϣ ||ξ+
- +oKEE8H+ / +ξGEH+

- tnna : szwa yi i yyzar, adrar a t aryγ nnit
- takttuft / tikdft

. قالت : ساعدني على عبور النهر أما الجبل فأسأعه  
 . بنفسي.  
 . النملة

87 - Hlo : OUL8 7x \*X x7. \*XEL, xEl. o H UL8Y IIXI  
- +oVEE8I / +xGEI

- tna : sedu yi zg iyazidn, itan a tn eduy nmit  
- takttuft / ticdft

- قالت : ساعدني على تجاوز الدجاج، أما الكلاب فسأمر  
بها بنفسي.  
- النملة .

**+xEE (titt)**

88 - +xOI++ Λx +θ%QI+  
- E8EE8. oθ.oOG.oΛx +xEE

- tirjtt di tburjt  
- mummu abarcan di titt

- فحمة في نافذة.  
- بؤبؤ العين .

89 - Hlo7I +8+GE.+xi HEE. QO U.O EθOZxi  
- +xEE.oLIxi

- tnayn n tutcmatin emmařs war msrqint  
- tittawin

- شقيقتان ولا تلتقيان أبدا.  
- العينان .

90 - 7.oOX xG+I HΛ. 7IE. oθ LIxiXO  
- +xEE

- 7ari ict n tnda ynnđ as wcfir  
- titt

- لي حوض تحيط به أشجار الصبر.  
- العين

#### +O%K% (trukka)

91 - №№№ +EZE, ɿΛIΞΘ ++ΞOοO \*%+Θ  
- +O%K% Λ +ΘΛΛ%+

- lalla ttqim, ydjis ttirar zzats  
- trukka d tsdct

- السيدة جالسة وابنتها تلهو أمامها.  
- الحبل وشراشيفه

#### +H%ɿ%ξ+ (tyuyyit)

92 - +K% +HΛ% %O +οOOξ +ξOξ  
- +H%ɿ%ξ+

- tkka tydu ur tarri tiri  
- tyuyyit

- عبرت ومرت ولم تعكس ظلاً.  
- الصرخة

#### +C%C%ξ+ (tcacit)

93 - +ΛΘE, ΛοO +ΘΘH%O%Oξ  
- +C%C%ξ+

- thbd, war tssfruri  
- tcacit

- حضنت ولم تفقس.  
- الطربوش (أو الشاشية)



- myyat n ueban d waeban, ifaddn earran
- yazid (niy ajdid zi ttarf)

- مائة عباءة وعباءة والأرجل عارية.  
- الديك (والطيور عامة)

### ɣ8O (yur)

98 - ΣΙΘο 8O Λ ΣΘΘΘΛ  
- ɣ8O

- insa ur d işbbh
- yur

- بات ولم يصبح.  
- القمر

### ✱8CΘξ (zumbi)

99 - ɣ8IIE ɣ8I8IIE<sup>1</sup>, ɣ8ΛH ΛX ΣXH IIO<sup>2</sup>  
- ✱8CΘξ

- yunnɗ yħnunnd, yudf dg ixf nns
- zumbi

- استدار وتغطى، وانطوى على نفسه.  
- ثمرة الذرة

### ✱✱OξH† (zzariet)

100 - C8OΛ8 ɣ8Q8 ✱Λ8✱<sup>3</sup>  
- ✱✱OξH† | ΛIH†

<sup>1</sup> - ɣ8I8IIE = ΣΘΘ8IIE ΣXH IIO ΛX UoQ8E IξY Co IIEIξ.

<sup>2</sup> - ZZοI †oIαο : ɣ8IIE ɣ8IIE, ɣ8Iαο X 8ɣξΘ IIO.

<sup>3</sup> - ✱Λ8✱ = Co ΣCγοο ΣXXο οC ΛΛΘ8✱

- curdu yuru azduz
- zzariet n djft

- بعوضة أنجبت عصا غليظة .  
- بذرة اليقطينة .



⊕⊗⊗⊗⊗⊗⊗ | ⊕⊗⊗⊗⊗⊗ | ⊗⊗⊗⊗⊗  
tiyuniwin n tmnaḍt n wammas

الغاز جهة الوسط



### ◦Θ◦ΟΞΖ (abariq)

101 - ΖΖΙΧ ◦ϸ ∥ ◦Θ◦ ∩∩ϣ◦, ◦ΘΞ∣∥◦ ϸ◦◦∣◦Ξ∣ Ξ∣◦† ΞΞΞ  
ϸ◦ϣ† ΞΞ◦∣, ◦∧◦ϣ ϸ◦∣◦∣∥ ϣ ◦◦◦ϣ ◦∧ ◦ϸ ∧ ◦◦◦Ξ∣  
∩∩ϣϣ, ◦∧ ◦ϸ Ξϣϣ◦ ∣◦∧∧◦◦, Ξ∧∧ Ξ◦ Ξ∩∩◦ Χ◦◦ ϣ∩  
◦∧ ◦ϸ ΞΕΘΘ◦ Ξ ϸϸ∣◦ϸ, ◦∧ Ξ◦◦ ∩∧∧∩∣◦†  
- ◦Θ◦ΟΞΖ

- qqnx ac nn a bu llya, sin nna msawanin inat iyi  
may tn iyan, aday meawann y rray ad ac d rarin lezz,  
ad ac ikkr waddur, idd is illa xas yun ad ac idbbr i  
ccwac, ad irar lhudjat  
- abariq

- حاجيتك عن اثنين متساويين، عندما يتحدان يرفعان من  
قيمتك، وعندما يفترقان، يتسبب الواحد منهما في أذاك.  
- الصفة

### ◦Θ◦∩ΧΞ◦ (abulxir)

102 - ΖΖΙΧ ◦ϸ ∥ ◦Θ◦ ∩∩ϣ◦, ◦ϣϣΞϸ◦ Θ∩◦ †◦◦ΞΧ†, ◦∣◦ ∩◦  
ΞΖΖ◦ϣ◦ ◦◦ + Ξ††◦◦Ξ ◦∣∧ ϣ∩  
- ◦Θ◦∩ΧΞ◦

- qqnx ac nn a bu llya, aynzim bla tarixt, awa la  
iqqaz ur t ittasi awd yun  
- abulxir

- حاجيتك أيها الشاعر عن فأس بلا عصا يحفر دون أن  
يحملة أحد.  
- الخنزير

### ◦Θ◦◦ϣ◦ (aburks)

103 - ΖΖΙΧ ◦ϸ ∥ ◦Θ◦ ∩∩ϣ◦, ϣ∩ ϣ◦◦Ξ∣ Χ †◦∧ Ξ◦† ◦ΧΧ◦◦,  
Ξ∧∧ Ξ◦ϣ◦◦◦◦ ◦ † Ξ◦◦◦ ∥ΞΧ∣ †◦∧◦∣† Ξ∧∧◦  
- ◦Θ◦◦ϣ◦



†◦∧∧◦◦† ∩◦ †X∩◦

- ◦◦%†∩◦∩

- qqnx ac nn a bu llya, yukk illan y taddart nns ar ittuznza, unnax nna t isyan ay t yiwin yadj taddart la txwa

- abuylal

- حاجيتك أيها الشاعر عن قاطن ببيته وهو يُعرض للبيع،  
من اشتراه أخذه معه وترك المنزل فارغاً.  
- الحلزون

107 - ZZX ∘% ∩◦ ◦◦% ∩∩†◦, †% ∩C∩∩%Z ◦ ◦∩◦ ξ∩◦∩  
ξZξC◦ ∩%∩%Eξ, C◦ %∩◦∩◦ ∩%QEξ ◦†∧ ◦◦ ξ†◦ ◦%  
∩◦◦Eξ∩, %◦ ∩∩ †◦† %∩◦∩, ◦K∧ ◦◦CξE ξZ∧∧◦ ξ◦, ◦∩  
ξ∧∧% QQ%∧, †◦C%∩† ∩◦◦ %◦ ◦◦ ξIQQ% C◦

- ◦◦%†∩◦∩

- qqnx ac nn a bu llya, yun lmxluq s bla iebann iqqima hzzuđi, ca ueban afrđi ayd as iya bu tnbađin, ur tn yay uzal, akd ašmmiđ iqdda is, al iddu řruđ, tamunt nns ur as ijrřu ca

- abuylal

- حاجيتك أيها الشاعر عن كائن خلق عارياً وظل كذلك إلا  
من خرقة، لا يوجعه برد ولا حرّ إلى أن يحين أجله.  
- الحلزون

108 - ZZX ∘% ∩◦ ∩◦% ∩◦ †%◦ξ∩ ◦ZξE%∩ † †◦∧◦∩†, ξC%  
ξ∧◦◦ ∩◦ †◦ ∧∧◦∩, ξ† ◦◦ ∩∩◦∧◦

- ◦◦%†∩◦∩

- qqnx ac nn, yuk nna yusin aqıđun y tadawt, imun ids anna yr dđan, iy as leada

- abuylal

- حاجيتك عن الذي اعتاد حمل خيمة فوق ظهره لا يفارقها  
 - أينما حل.  
 - الحلزون

•ΘΟΟ•Λ (abbrad)

109 - ΖΖΙΧ °C II ° Θ% ΜΗΥ°, °Φ•ΖΖ•Ο II° ξλΕ•α °λCC•C ⊙  
 Π8+Cξ, °λλ° ⊙ ξC° Η° + ς•κκ ξ ξIE•E, ξX%Θ °Θι, °Θ  
 °⊙ ξC°ϽE Π•Η8  
 - ΗCZO•C - •ΘΟΟ•Λ - Ηκξ⊙•α

- qqnx ac nn a bu llyā, ahaqqar nna iħḍan aħmmam s  
 wutci, anna s ica la t yakk i ijḍaḍ, ixub asn, ur as  
 icayḍ walu  
 - Imqrac - abbrad - lkisan

- حاجيتك أيها الشاعر عن غراب يطعم الحمام الذي يطعم  
 بدوره العصافير التي توزع ما أخذته.  
 - المغلاة - البراد - الكؤوس

110 - ΖΖΙΧ °C II ° Θ% ΜΗΥ°, Ͻ•α EEξQ Ͻ I•I | ΗHC•C,  
 ξλE•°•OO•Π II⊙ κ8 °C° Λ° °⊙ °κI °C° X ξCξ  
 - •ΘΟΟ•Λ ∧ Ηκξ⊙•α

- qqnx ac nn a bu llyā, yan ṭṭir y jaj n lecc, iħḍa  
 arraw nns ku ca da as akn ca g imi  
 - abbrad d lkisan

- حاجيتك أيها الشاعر عن طائر في عشه يرعى صغاره  
 ويضع شيئاً في منقار كل واحد منها.  
 - البراد والكؤوس

111 - ΖΖΙΧ °C II ° Θ% ΜΗΥ°, Ͻ% EEξQ X I•I | ΗHC•C, °Θ  
 Λ° ξ++•ΛI° °Π∧ ξCξΗ X I•I | +∧ξ⊙+. °Ͻλλ° ⊙  
 ξ++•C•α ++CξI + ξκI•O•X ⊙ ΘΗ° °λO•Z, ∧∧8 | Λ  
 ξCκκ%⊙° κκ⊙ι °⊙ι °Ͻλλ° °⊙ι ξC°  
 - •ΘΟΟ•Λ ∧ Ηκξ⊙•α

- qqnx ac nn a bu llyā, yun ṭṭir g jaj n læcc, ur da  
ittadja awd imil g jaj n tdist. aynna s ittucan ttein t  
ifrax s bla aḥraq, ddun d imkkusa kksn asn aynna asn  
ica  
- abrrad d lkisan

- حاجيتك أيها الشاعر، عن طائر في العش لا يبقي ببطنه  
شييناً، يطعم صغاره مما أكل وهو راض، ويأتي الغير  
ليذهب بكل شيء.  
- البراد والكؤوس

112 - ZIZIX °C II ° Θ% IIIY°, ʃ® EEΞQ Ξʃ°I °CIIΞII, °O  
ΞXʃʃI +°ʃ°, II° °OI ʃ°Rʃ Ξ ΞCΞC°LI C° Θ ʃO °Λ  
ʃΞCʃI, ΘΘ°+°I °O +I ΞʃΞ  
- °ΘOO°Λ Λ IIʃΞ°°I

- qqnx ac nn a bu llyā, yun ṭṭir iyan umlil, ar ixzzn  
tuya, la asn yakk i icicawn ma s yr ad eicn, bbatsn ur  
tn iyi  
- abrrad d lkisan

- حاجيتك أيها الشاعر عن طائر أبيض يختزن العشب،  
يطعم الصغار رغم أنه ليس أباهم.  
- البراد والكؤوس

113 - ZIZIX °C ++ ° Θ% IIIY°, EE°IIΘ IΞLIΞ + ΞΛ ΞRʃO  
°O ΞOZO° ΞCΞOO°I, LI°XX° ΞIʃ° C° X ΞHOOΞCI Θ  
°HLCʃΛ, °O + ++°CʃΛ ° IIʃ°I  
- °ΘOO°Λ Λ IIʃΞ°°I

- qqnx ac tt a bu llyā, ṭṭalb niwi t id ikkr ar isqra  
icirran, waxxa inya ca g ierrimn s uemud, ur t ttamzḍ  
a lqanun  
- abrrad d lkisan

- حاجيتك أيها الشاعر، عن فقيه استقدمناه ليعلم الصغار

وإن أبرح أحدهم ضرباً فليس للقضاء عليه من سلطة.  
- البراد والكؤوس

114 - ZIZIX ٥LII, ٢8I 80٢٥\* ٤00٢٢.٥ ٤L٤I٤III, II 0I ٨  
٤++٥L٤ 8++٢٤ \* ٤ I.0II.٢.  
- ٥00٥٨ - II٤٤0.٥

- qqnx awn, yun uryaz issyman iwijiln, la sn d ittawi  
uttci zi jahnama  
- abrrad - lkisan

- حاجيتكم عن رجل يربي يتامى ويأتي لهم بالأكل من  
جهنم.  
- البراد والكؤوس

#### ٥XX8 (aggu)

115 - ZIZIX ٥LII, ٢8I 80 + ٤++٤0٤ ٥LII ٢8I, ٤٨٨. 80 ٨  
٤٢٥٢٨ ٤٢. ٢٥0 ٤II٨٤  
- ٥XX8

- qqnx awn, yun ur t ittiri awd yun, idda ur d iëayd  
iya yar injdi  
- aggu

- حاجيتكم عن الذي لا يحبه أحد، ذهب ولم يعد، فهو مسافر  
غير مرغوب فيه.  
- الدخان

#### ٥E٤II (ađil)

116 - ZIIX ٥٢ II ٥ 08 III٢٥, ٢8I ٤٢. 000٤ ٨ ٥٨I٤I, ٥III٤٢  
II ٤٨ ٤II٢ 008٨ ٤٢٥٢٨ ٥٨ ٤0I.٢  
- ٥E٤II ٨ ٢٢٢٥٥

- qnrx ac nn a bu llya, yun iya rbbi d ahnin, alliy tn  
id iffy rruḥ iḗayd ad isnay  
- adil d cḗrab

- حاجيتك أيها الشاعر عن من خلقه الله حنوناً وعندما  
خرجت روحه صار ينشر الخصومة بين الناس.  
- العنب والخمر

### oḤo (afa)

117 - ZIZIX oḤ II o Θḥ IIIḤo, ḥIIo Ḥ ḤXoi oḤΛoΠ ḤḤΛḤ  
ḤKḤ ΛḤḤo. ΠoXXo +IIIo ΛḤXḤḤ ḤḤoEQQo, +IIIo ΛḤXḤ  
ḤḤḤḤḤḤ+ I ΛΛḥḤḤ+. IIIo Ḥ +IIIoḤ X +ḥΛO+, oḤo ḤX oḤ  
oḤΛoΠ oḤ Λ oḤ ḤḤΛΛo ΠoḤḤ  
- oḤo

- qqnx ac nn a bu llya, unna c igan aedaw izdy ikk  
dima. waxxa tlla digs lmadḗra, tlla digs lmeict n  
ddunit. Ila c ttfae g tudrt, aha ig ac aedaw ar d as  
iḥdda wass  
- afa

- حاجيتك أيها الشاعر، عن عدوّ لك، يقطن معك دائماً، وإن  
كان به ضرر فهو ينفع في الحياة. ويظل عدوك إلى أن  
يموت.  
- النار

118 - ZIZIX oḤII, Ḥḥḥḥḥḥ ḤXoḤ ḤoḤḤo Λ ḥḥḥḥḥḥ, ḥO  
Ḥḥḥḥḥḥ +oḤoḤ, ḤḤo ḤoḤḥḥḥ Ḥ ḤXo ḥḥo, ḥO + ḤIḤḤo  
ḥoΛ ḥO Λo Ḥḥḥḥḥḥḥ ḥoΛ oḤoḤ, ḤḤ ḤḤḥḥḥ oΛ Ḥḥḥ  
oḤo oḥḥḥḥo Λo Ḥḥḥḥḥḥḥ  
- oḤo

- qqnx awn, yun luḥc ira xas mactca d ufzaz, ur yurs  
tawant, iwa han lej b a iga uya, ur t inqqa fad ur da  
ittiri ead aqraf, mc iwḗn ad isu aman a aytma da  
ittmmtat  
- afa

- حاجيتكم عن وحش لا يرغب إلا في الأكل، لا يشبع أبداً،  
 فيا للعجب، لا يعطش ولا يحب البرد، وإذا ما شرب الماء  
 مات.  
 - النار

119 - ZIZIX ٥LII, ٢٥+ ٥O +١١٤ +٥٠٥ ٢٤ +٨٤٥+ ١١٥  
 ٥٠٠٥L ٥O ١١٤٤٤٤٤٤, ٢٥ ١١٥ X ٤٥٥٥٥, LI٤٥٥ ٥٤٤ ٤٤٥ ٥  
 ٥٨ ٥X ٤٢٢٥+ ٥O ٥X +٤٤٥٠٠٥٤  
 - ٥١٥ - ٥XX٥ | ٥٤٥٤٤١ - ٥XX٥ | ٤٢٢٤٤٤٤٤

119 - qqnx awn, yut ur thli taru zi tdist nns arraw ur  
 hlinin, yun la x issru, wiss sin inna as ad anx ikkat ur  
 ax ttdarṛan  
 - afa - aggu n ucanif - aggu n ikccidn

- حاجيتكم عن شريرة تلد أشرارا واحد يُكيينا والثاني  
 يضربنا دون أن يضربنا.  
 - النار التي تسبب دخان الكباب ودخان الحطب

**٥١١١٥١ (afggag)**

120 - ZIZIX ٥٤ ١١ ٥ ٥٥ ١١١١٤٥, ٥٤٤ ٤٤٤٤٢٢٢٢٢٢٢ ٤٤٥٤٤٤٤٤٤  
 +٥٤٤٤٤٤٤٤٤, ٢٤٢٢٢ ٤٤٤٤٤ ٤٤٤ ٤٤٤٤٤٤, LI٤٥٥ ٥٤٤ ٤٤٤  
 ٢٤٤٤٤٤ ٤٤٤٤٤٤٤٤, X٥ ٥٨ XX٢٢ ٤ ٤٤٤٤٤ ٥٨ ٤٤٤٤٤ ٢٤٤  
 ٤٤٤٤٤٤٤  
 - ٥١١١٥١

- qqnx ac nn a bu llya, sin imdukkal cearnin taḥṛrat,  
 yukk ɣurs ca n zzhṛ, wiss sin iya ɣarṣn řaşlmal, xs ad  
 ggzn i unbdū ad ayuln yan imzlad  
 - afgang

- حاجيتك أيها الشاعر عن صديقين اشتراكا في الحرث  
 أحدهما محظوظ والثاني اغتنى بالمحصول وبحلول الصيف

يصيران فقيرين.  
- ركيزة جمع الزربية في النسيج (أفكاك)

• 𐤅𐤆𐤇𐤈𐤉 (afullus)

121 - 𐤅𐤆𐤇𐤈𐤉 𐤊𐤋 𐤌 𐤍 𐤎 𐤏𐤐𐤑, 𐤒𐤓𐤔𐤕 𐤖𐤗 𐤘𐤙𐤚𐤛 𐤜𐤝𐤞𐤟,  
𐤠𐤡 𐤢𐤣𐤤𐤥 𐤦𐤧𐤨 𐤩𐤪𐤫. 𐤬𐤭𐤮 𐤯𐤰, 𐤱𐤲 𐤳𐤴. 𐤵𐤶𐤷 𐤸𐤹, 𐤺𐤻𐤼 𐤽  
𐤾𐤿, 𐥀𐥁𐥂𐥃𐥄𐥅 𐥆𐥇 𐥈𐥉𐥊𐥋, 𐥌𐥍𐥎 𐥏𐥐 𐥑𐥒𐥓𐥔,  
𐥕𐥖𐥗 𐥘𐥙𐥚𐥛𐥜𐥝𐥞𐥟 𐥠𐥡𐥢 𐥣𐥤𐥥𐥦𐥧𐥨𐥩𐥪𐥫𐥬𐥭𐥮𐥯𐥰𐥱𐥲𐥳𐥴𐥵𐥶𐥷𐥸𐥹𐥺𐥻𐥼𐥽𐥾𐥿  
- • 𐤅𐤆𐤇𐤈𐤉

- qqnx ac nn a bu llyā, ṭṭalb bu ṭṭlluba iyudan, ar ilssa  
yut xf yut. ttub nna, yun a gga. lḥzam g ixḥ, tamyra  
ur da s tt yagga, idd ca ur iqqin, lḥfa a s ittnyaddu  
bnid i  
- afullus

- حاجيتكم عن فقيه يرتدي جلابيب بهية، واحدة فوق  
الأخرى، وهما من ثوب واحد، الحزام على رأسه، لا يحتفى  
به لا يربط ولا ينتعل.  
- الديك

122 - 𐤅𐤆𐤇𐤈𐤉 𐤊𐤋 𐤌 𐤍 𐤎 𐤏𐤐𐤑, 𐤒𐤓𐤔𐤕 𐤖𐤗 𐤘𐤙𐤚𐤛 𐤜𐤝𐤞𐤟  
𐤠𐤡𐤢𐤣𐤤𐤥 𐤦𐤧𐤨 𐤩𐤪𐤫 𐤬𐤭𐤮 𐤯𐤰𐤱𐤲𐤳𐤴, 𐤵𐤶𐤷𐤸𐤹𐤺𐤻, 𐤼𐤽𐤾𐤿𐥀𐥁𐥂𐥃𐥄𐥅  
𐥆𐥇 𐥈𐥉𐥊𐥋𐥌𐥍𐥎𐥏𐥐𐥑𐥒𐥓𐥔𐥕𐥖𐥗𐥘𐥙𐥚𐥛𐥜𐥝𐥞𐥟𐥠𐥡𐥢𐥣𐥤𐥥𐥦𐥧𐥨𐥩𐥪𐥫𐥬𐥭𐥮𐥯𐥰𐥱𐥲𐥳𐥴𐥵𐥶𐥷𐥸𐥹𐥺𐥻𐥼𐥽𐥾𐥿  
- • 𐤅𐤆𐤇𐤈𐤉

- qqnx ac nn a bu llyā, yan lizāṭ umlil ur ittssu ca ula  
illa y ṛṛḥil, al ass axatar ead ad imun iddu d ufṛaḥ  
- afullus

- حاجيتك أيها الشاعر عن إزار أبيض لا يفرش ولا يؤخذ  
في الرحيل، وينتظر اليوم السعيد ليختفي في الفرح.  
- الديك (الأبيض)

123 - 𐤅𐤆𐤇𐤈𐤉 𐤊𐤋 𐤌 𐤍 𐤎 𐤏𐤐𐤑, 𐤒𐤓𐤔𐤕 𐤖𐤗 𐤘𐤙𐤚𐤛 𐤜𐤝𐤞𐤟  
𐤠𐤡𐤢𐤣𐤤𐤥 𐤦𐤧𐤨 𐤩𐤪𐤫 𐤬𐤭𐤮 𐤯𐤰𐤱𐤲𐤳𐤴, 𐤵𐤶𐤷𐤸𐤹𐤺𐤻𐤼𐤽𐤾𐤿𐥀𐥁𐥂𐥃𐥄𐥅  
𐥆𐥇𐥈𐥉𐥊𐥋𐥌𐥍𐥎𐥏𐥐𐥑𐥒𐥓𐥔𐥕𐥖𐥗𐥘𐥙𐥚𐥛𐥜𐥝𐥞𐥟𐥠𐥡𐥢𐥣𐥤𐥥𐥦𐥧𐥨𐥩𐥪𐥫𐥬𐥭𐥮𐥯𐥰𐥱𐥲𐥳𐥴𐥵𐥶𐥷𐥸𐥹𐥺𐥻𐥼𐥽𐥾𐥿  
- • 𐤅𐤆𐤇𐤈𐤉

Ἐϥ%οΙ %ο ++ ξ++ξῶῶξΙ ο.Π∧ ϯ%Ι, ο ϫ"Ι +ῶϯἘ ο Ḅο ϯΕΙξΙ  
- +ο.ἤ8ἠἠ%ῶ+

- qqnx ac nn a bu llya, tamttuḏt mi tyid a ṛbbi y leada  
nns xs asymi n iwijiln, xas ad mḡurn ur tt ittissin  
awd yun, a k<sup>v</sup>n tsym a ca yḏnin  
- tafullust

. حاجيتك أيها الشاعر عن امرأة حظها تنشئة اليتامى، الذين  
ما إن يكبروا حتى يتنكروا لها، ثم تحتضن صغارًا آخرين.  
الدجاجة .

### οΚἠἠοϯ (akffay)

124 - ΖΖΙΧ ο.ΠΙ, ϯ%Ι ἠϫξἠ ξἠ8ἠο ∟ ξϯο ξῶἘ ξϯξἠἠ,  
ξῶ∟∧ἠἠ ∟ξΧ ξῶἘ ἠῶ, ξῶ ξϫοϯ∟ ∟ο+ξ ὃο ο.∟ξῶ,  
ξἠο.ἠ ∟ ϯοι ξΧ ἠ+ο ∟ ξἘοῶ ῶο+ | ῶῶἘξϯϯ+, ῶῶ∟ο  
ἠἠοῶ ξἠἠϫ ἠ %ϯο.∟ ϯ Qῶϫο | ξῶἘο.ΠΙ  
- οΚἠἠοϯ - ξΚΚξἠ - οϫ% - %∟ξ

- qqnx awn, yun leil ilula d iya ism iziln, ibddl dix  
ism nns, is iεayd dati ṽr adis, ilal d yan ig ntta d imas  
snat n ssmiyat, ṣbḡan llah iffy nn uyad y ṛbea n  
ismawn  
- akffay - ikkil - ayu - udi

. حاجيتكم عن مولود يحمل اسما جميلا سرعان ما يتغير  
لقبه، ثم يعود إلى البطن ويخرج منه وقد صار اثنين، وكل  
باسمه، فسبحان من وهب المولود أربعة أسماء.  
. الحليب . الرائب . اللبن . الزبدة .

### οΚοοξ (aknari)

125 - ΖΖΙΧ οḄ ἠο ῶ% ἠἠϫο, ϯ8Κ %ο ξῶΠξῶ οο ϯοΚΚο  
8++Ḅξ+ἠ ϯξἠἠ, %ο οῶ ξἠξΖ ῶῶἠἘ ξ %οο + ξ∟ο.∟ο,  
ΠοΧΧο ξ++ο.ϯ% ῶ%8ῶ ο.∟∟ο %ο ἠ ξἘῶξ %ο +  
ξ++ο.Πξ Ḅο ὃο ξἘξ  
- οΚοοξ

- qqnx ac nn a bu llya, yuk ur işwib ar yakka uttcitn  
zılın, ur as iliq sslam i unna t iħadan, waxxa ittamz s  
ufus adda ur tn imri ur t ittawı ca yr imi  
- aknari

. حاجيتك عن عديم أدب لكنه يُعطي طعاما شهياً. لا تليق  
مصافحة من لمسه. من أمسك بثماره لا يأخذها إلى فمه إلا  
بعد حكها.  
الصُّبَّار . ثمرة

126 - ZLIX ٥٢ II ٥ ٥٥ III٢٥, LI ٥ +٥L٥E+ II ٥ C٤ ٤٢٥٥  
٥٤٢٢٥٥ ٢٢٥E+ II٢٢٢٥٥+ ٤٥٨ ٥٤ +٢٤٨٥  
- +٥٢٥٥٤+

- qqnx ac nn a bu llya, wa tanuwuđt nna mi iyrs  
uyzzar ٢radt Imırat ead ay tyuda  
- taknarit

. حاجيتك أيها الشاعر عن الشاة التي تذبح ثلاث مرات لكي  
تصبح قابلة للأكل.  
. فاكهة الصبار

#### ٥٢٤٢ (akuz)

127 - ZLIX ٥٢ II ٥ ٥٥ III٢٥, ٥٨٥E٥ ٤ I٥I ٤٢٥٥, ٤E٥  
X٥٥ ٥٥٥LI٢, ٥E٥ ٥٥ ٥٥I III٤I ٤ ٥٥٢٢  
- ٥٢٤٢

- qqnx ac nn a bu llya, aħrdan i jaj iyrm, ħdan xas  
asawy, aman ur asn llin y rrzq  
- akuz

. حاجيتك أيها الشاعر عن كائن أسود داخل مسكنه، يأكل  
ولا يشرب.  
. سوسة القطاني

128 - ZLIX oC II o 00 IIIY, 00Aol IIIoD EEZQ 8O H  
xoo oLA xR, No + x++o+o Co xXIIIo CZZoO xIxH  
- oR8K

- qqnx ac nn a bu llya, sbhan llah ttr ur tn yaru awd  
yuk, la t ittetta ca ihlla mqgar ijif  
- akuz

- حاجيتك أيها الشاعر عن طائر لم يلده أحد، أكله لذيد ولو  
مات جيفة.  
- سوسة القطاني

129 - 00Aol IIIoD xXIZ + 8O 00ol oCo, oO ++o+o  
HXxoo I L8++Cε  
- oR8K

- sbhan llah ixlq t ur ssan aman, ar ttettan lxyar n  
wuttc  
- akuz

- سبحان من خلق كائنا لا يشرب لكنه يأكل الطيب من  
المأكولات.  
- سوسة القطاني

### oR0o0 (akskas)

130 - ZLIX oC II, x+ +CEE8E+ A 0-0 8XoC II0 xCoO  
H 8JL8C, Cc 8O HΛ xIII x 8R0o0 II0CC xEoH o0,  
xΛΛo CcH xI8K.  
- oR0o0 - oXX"Oo

- qqnx ac nn, yut tmttudt d bab uxam nns iccar tn  
unzwum, mc ur ediln i ufkkas lhmm idae asn, idda  
ccyl innyza  
- akskas - aggvra

- حاجيتك عن امرأة وزوجها يتقاسمان همًا. وإن لم يجيدا

شد الحزام. تعثر أمرهما ولم يبلغا مرادهما.  
- إناء طهي الكسكس

### •⊕⊗+⊗Q (ahitır)

131 - ZIZIX ⊗C II ⊗ ⊗⊗ IIIY⊗, ⊗Z⊗⊗⊗ ⊗XIoI, ⊗ΛΛ⊗ ⊗II⊗ +  
⊗⊗E⊗I ⊗XO⊗ ⊗ ⊗XII⊗⊗⊗  
- ⊗⊕⊗+⊗Q

- qqnx ac nn a bu İlyā, aqbbu ignan, idda unna t  
izđan igra s uglmus  
- ahitır

- حاجيتك أيها الشاعر عن جلباب مخيط، من نسجه جعله  
من غير قب.  
- الهياضورة

### •ΛΛI⊗C (ahđjam)

132 - C⊗++⊗ QQCC ⊗KRoI ⊗C⊗I ⊗⊗⊗⊗ ⊗Λ ⊗ΛΛΛ⊗ ?  
- ⋆ΛΛI⊗C

- matta řřcm ikkan zman ass ad ihdda ?  
- ahđjam

- أيُّ نقش كان سائدا في الماضي ولم يعد ؟  
- الوشم

### •XII⊗E (axlad)

133 - ZIZIX ⊗C II ⊗ ⊗⊗ IIIY⊗, E⊗HI K⊗III ⊗II ř⊗R ⊗LI⊗ ⊕⊗+  
⊗⊗⊗⊗ ⊗⊗ ⊗⊗⊗⊗⊗⊗  
- ⋆XII⊗E

- qqnx ac nn a bu İlyā, đāen kull al yuk iwa hat iya  
bu iyryan  
- axlad

- حاجيتك أيها الشاعر عن مجموعة كلهم مطيعون إلا واحداً  
منهم نصيبه الضرب بالعصي.  
- الذرة -

134 - ZIZIX ٥٢ II ٥ ٥% III٢٥, †٥٢٢٢٢٢٢٢٢٢ †٢ †٥٢٢, X٢O  
III٥٢ ٢٢O٥X ٥X III٥I II٢X ٥٢  
- ٥XII٥E

- qqnx ac nn a bu llya, tamttudt tny tasi, xir llah ifrax  
ag llan nnig as  
- axlad

- حاجيتك عن امرأة فوق مطية وهي بدورها مطية لأبناء  
كثر.  
- الذرة -

135 - ZIZIX ٥٢ II ٥ ٥% III٢٥, †%KX ٢٢٥III X٥O ٥٢٢٢, ٢٢  
٢O ٥٢ ٥٢٢٢X ٢XII ٢O ٢٢٢٢% ^ ٢٢^٢^ + †%O٢  
- ٥^٢%٢ %XII٥E

- qqnx ac nn a bu llya, yukk iwalf gar aşnié, mc ur as  
rrzix ixf ur ibttu d widda t yurun  
- aḥbub uxlad

- حاجيتك عن ألف عادة سيئة، لا يفارق أصله إلا إذا دُكَّ  
رأسه.  
- سنبله استعصى درسها -

136 - ZIZIX ٥٢ II ٥ ٥% III٢٥, †% ٢++٥O٢ ٥٢٥ IIXQX ٢٢٢٢,  
٢٥٢ ٢٥ + IQQ٥٢, ٥٢٥^ ٢O ٢٢٢٢ I٢٢٢٢  
- ٥XII٥E

- qqnx ac nn a bu llya, yun ittarun aha nfrḥ iss, maca  
la t nrāz, ayad ur iyi lmequl  
- axlad

- حاجيتك أيها الشاعر عن واحد نفرح له عندما ينبج لكننا

نعمد إلى تكسيره، وهذا لا يعقل.  
- الذرة

### •ZOO® (aqrru)

137 - ZZX ٥٢ II ٥ Θ® III٢٥, ٢٥OΣ II ٥ ٢ III٥I ΘΘ٢٥  
Σ٢Θ®II٥, C٥C٥ Θ٢٢٥ II٥ ٢٢٢QQ®I XΘ ٥IIQEΣ ٥ ٢O ΣIII٥  
IIIIΣX X II٥C٥I  
- •ZOO® (ΣCЖ٢٥I, ٥III, ٢Σ٢IЖ٥O)

- qqnx ac nn a bu llyā, ɛari nna y llan sbɛa iybula,  
maca stta la ttħr̄run xs af̄r̄d̄i a ȳr illa lmlih̄ g waman  
- aqrru (imzyan, alln, tiynzar)

- حاجيتك أيها الشاعر عن جبل به سبع عيون، ست مأوها  
مرّ وواحدة مأوها عذب.  
- الرأس وأعضاءه الحسية

### •IIZZΣE (alqqid)

138 - ZZX ٥٢ II ٥ Θ® III٢٥, ٢®٢ I ٢IIΣ٢٢ Σ٢٢Λ٥I, ٢O Λ٥  
٢ΘO٥ ٢X II٥C٥I II٥II٥ Λ٥ ٢٢٥O® ٢®٢٥  
- •IIZZΣE

- qqnx ac nn a bu llyā, yut n tlm̄ut iyudan, ur da tssa  
zg waman wala da ttaru tuya  
- alqqid

- حاجيتك عن سهل مزخرف، لا يسقى ولا ينبت عشبًا.  
- الزربية

### •III (alln)

139 - ZZX ٥٢ II ٥ Θ® III٢٥, ٢®٢ ٢OΘΣ٢٢ I٥I٥٢ ٢ II®II٥I Λ  
X ΛII٥II, ٢® ΘΣI C٢C٥OI ΣO٢, ٥Φ٥. ΣΘE® ٢I Θ٥Θ IIKZZ  
٥IIII٥ I IIΦC®C  
- •III - ΣCII٥I - ΣE٥QI - ΣH٥ΘOI

- qqnx ac nn a bu llya, yut trbiet nannay tn lulan d g  
dwal, ku sin ccarn ism, aha ibdu tn bab lħqq affla n  
lhmun  
- alln - imjjan - iḍarṇ - ifassn

- حاجيتك أيها الشاعر عن جماعة ولدت في آن واحد، كل  
زوج منها يحمل نفس الاسم، وحدد الخالق لكل منها وظيفته.  
- العينان - الأذنان - الرجلان - اليدان

### •C•M8 (amalu)

140 - ZIZIX •C II • Θ% MMY•, ρ8! ll• Λ C•C•OX, Λ ξC•  
M•l ΘIξΛ ξ, CΥ•O Iϕ• ξOC8ll, %O IIξI ICΘ•L•M• L•XX•  
IC•O •C•MξO  
- •C•M8

- qqnx ac nn a bu llya, yun nna d meacarx, dima llan  
bnid i, myar nya ismun, ur jjin nmsawal waxxa  
nccar amazir  
- amalu

- حاجيتك أيها الشاعر عن الذي أعاشره ويوجد دائما من  
حولي ورغم أننا نتقاسم المكان فإننا لا يكلم أحدا الآخر.  
- الظل

### •CX°O (amg°r)

141 - ZIZIX •C II • Θ% MMY•, ξρξξCΘ • HOC•+ +, XCΘ•  
EEHl •Θ •Mϕ•C8, XCΘ• XX°ΛI •Θ  
- •CX°O Λ +Υ•IξCξI

- qqnx ac nn a bu llya, iyyis a fhmat t, xmsa ttfn as  
alyamu, xmsa gg°dn as  
- amg°r d tyanimin

- حاجيتك أيها الشاعر عن حصان يمسك بلجامه خمسة  
ويخافه خمسة.  
- المنجل وقصيبيات أصابع اليد (الحصاد)

142 - ṢṢṢ ṢṢ Ṣ ṢṢ ṢṢ, ṢṢṢṢ ṢṢṢṢ ṢṢṢṢṢ, ṢṢ  
 ṢṢṢṢ ṢṢṢṢṢ. ṢṢ ṢṢṢṢ ṢṢṢ, ṢṢ ṢṢṢ ṢṢṢ ṢṢṢṢṢ  
 ṢṢṢṢ Ṣ  
 - ṢṢṢṢṢṢṢ Ṣ ṢṢṢṢṢ

- qqnx ac nn a bu llya, aryaz kkatnt tutmin, ar inqqa  
 larwah. ur digš tasa, xs aynna inya umxib izri t  
 - tiyanimin d umgʷr

- حاجيتك أيها الشاعر، عن رجل تغلبه النساء وهو يزهدق  
 الأرواح بدون شفقة فيمضي الشرير غير مكترث بضحاياه.  
 - المنجل وقصيبيات الأصابع (الحصاد)

143 - ṢṢṢ ṢṢ Ṣ ṢṢ ṢṢ, ṢṢṢṢ ṢṢṢṢṢṢṢ ṢṢṢṢṢṢ,  
 ṢṢṢṢ ṢṢṢṢ ṢṢṢṢ ṢṢṢṢ ṢṢṢṢ ṢṢṢṢ ṢṢṢṢ ṢṢṢṢ  
 - ṢṢṢṢṢṢṢ

- qqnx ac nn a bu llya, azayz isnyuddu umksa,  
 waxxa icla iwy aliḡ aha iddu d inša is  
 - amgʷr

- حاجيتك أيها الشاعر عن القطيع الذي يقوده الراعي ورغم  
 أنه يظل يرعى طول النهار فإنه يبببت جائعًا.  
 - المنجل

144 - ṢṢṢ ṢṢ Ṣ, ṢṢṢṢṢṢ ṢṢṢṢ ṢṢṢṢṢṢṢ ṢṢ ṢṢṢṢ,  
 ṢṢṢṢ ṢṢṢṢṢ ṢṢ ṢṢ ṢṢ ṢṢṢṢ ṢṢṢṢ ṢṢṢṢṢṢ  
 - ṢṢṢṢṢṢṢṢ - ṢṢṢṢṢṢṢ

- qqnx ac nn, ifiyɾ yusi ueisawi zi ḡngi, maca řřuḡ ur  
 as tt ici řřbi g idmarn  
 - amgʷr - acwwal

- حاجيتك عن حاوي الأفاعي يحمل أفعى من عنقها وهي  
 بدون روح.  
 - الحصاد والمنجل



nns, la tṭṣṣan bnid as  
 - amzil d ifṭṭiwaj

. حاجيتك أيها الشاعر عن امرأة يضربها زوجها بالعصا  
 دائما، لا ينجدها الحاضرون الذين يضحكون على مصيرها.  
 - الحداد والشرر

### ⦿⦿⦿Q (anzar)

148 - ZIZIX ⦿⦿ II ⦿ ⦿⦿ IIIY⦿, Q⦿H⦿ Λ ⦿LJ⦿+H, ⦿Q⦿E ⦿  
 Λ⦿ H+⦿H⦿⦿⦿ ⦿⦿L⦿ L⦿⦿E ⦿O ΛIΞI ⦿X ΞE⦿ΞQ  
 - ⦿⦿⦿Q - ⦿+III - ⦿⦿LI⦿ - ⦿⦿OΞ⦿

- qqnx ac nn a bu llyā, r̄bea d awmatn, çraḍ ay da  
 nttannay umma wayḍ ur dj̄in ax idhiḗ  
 - anzar - atfl - azwu - ayris

. حاجيتك أيها الشاعر عن أربعة أشقاء لا نرى منهم إلا ثلاثة.  
 - المطر - الثلج - الريح - الجليد

### ⦿OO⦿L (arraw)

149 - ZIZIX ⦿⦿ II ⦿ ⦿⦿ IIIY⦿, ⦿⦿KI⦿ Ξ⦿⦿ΞI, H+⦿ Ξ⦿⦿⦿+,  
 ⦿HO II⦿ Ξ⦿⦿H Ξ⦿⦿⦿⦿L  
 - ⦿OO⦿L Λ III⦿HΞΛΞI

- qqnx ac nn a bu llyā, asklu ibbin, nnta immut, afr  
 nns isul izyzaw  
 - arraw d lwalidin

. حاجيتك أيها الشاعر عن شجرة مجتثة، لكن أوراقها حيّة.  
 - الأبناء والوالدين

### ⦿H⦿⦿C (ayrum)

150 - ZIZIX ⦿⦿ II ⦿ ⦿⦿ IIIY⦿, ⦿⦿R ΞH⦿⦿⦿I Y⦿OΞ, ΞL⦿  
 L⦿XX⦿ ΞIII⦿ C⦿⦿+ ΞR̄⦿+H H⦿LIX ⦿⦿, ⦿O +IIIΞ+ ⦿⦿⦿ II⦿

ΛξXξ

- ๑๕๐๕

- qqnx ac nn a bu llya, yuk iezzn yuri, iwa waxxa illa may t ikkatn eawnx as, ur tlli tasa nns digi

- ayrum

- حاجيتك أيتها الشاعر عن محبوب لدي، أساهم بدون رحمة  
مع من ينهال عليه ضرباً.  
- الخبز -

๑๕๗๖ (asklu)

151 - ZZX ๑L, ๖๙ I +CEEE+ X Ⅹ +๑L+ ⅡO ๑L๑  
O ๑OξL, Ⅱ๑ +OO๑I CCCCCO +RRKOL L๑Λ, ξO  
+ΛΛ๑ ๑O๑ ๕O LξOO OξI

- ๑๕๗๖ ๑CIZZC

- qqnx awn, yut n tmttut tga xf tadawt nns aynna ur turiw, la tssanaf memmis tekkam wad, is tdda tasa yr wiss sin

- asklu amlqqm

- حاجيتك عن أم حملت فوق ظهرها من لم تلده وتضمه  
إليها بحنان وتبعد من ولدت.  
- شجرة مفترسة "ملقمة"

๑๕๗๗ (asidd)

152 - ZZX ๑C Ⅱ ๑ O ⅢⅣ, ๖Y I OξI ξΛE๑ ⅡOCC  
ξHΛΛ๑, L๑ Ⅱ๑ CZZ๑ΛΛ๑ Ⅱ๖๖C ๑CC ๖CΞⅢE ๑CC C๑ I  
ξCⅣξ

- ๑๕๗๗ ๑XX๕ (OEEO)

- qqnx ac nn a bu llya, yun n sin ihdan lhmm ieddan, wa la smqaddan llyam amm umzluđ amm ca n imyni

- asidd azggway (štub)

- حاجيتك أيها الشاعر عن اثنين يشقيان ليعدلا في الأمور  
دون أن يميزا بين الفقير والغني.  
- إشارة المرور الضوئية (الأخضر والأحمر)

153 - ZIZIX ٥Ll, ٢%l ٤+HEE٥Cl ٥ ٤H٥+٤, Cl٤ΛΛl H٥ ٥٥l  
٤٥٤٢٢٢٥ ٥% HZ٥l%l, %٥ ٢%٥٥٥ ٤H٥٥٥٥l, ٤٢٥ ٥H٤%٥H,  
٥Q٥٢٥ l Ll٥H٤٥ ٥٥ ٤٥Cl٥%٥l ٢ QQ٥٢  
- ٥٥٤ΛΛ ٥%XX٢٥٢ (٥E%٥)

- qqnx awn, yun ittnđdamn s ifsti, middn la asn  
isiyya bu lqanun, ur ʔurs ifassn, iya aenzul, aʔaea n  
walln as ismwazan y ʔʔay  
- asidd azggʔay (ʔʔub)

- حاجيتكم عن الذي ينظم بصمت، أبكم ولا يد له وينظم  
الأمور ببصره.  
- إشارة المرور الضوئية (الأخضر والأحمر)

#### ٥٥٤H (asif)

154 - ZIZIX ٥C ll ٥ ٥% H٤٢٥, Ll ٥ ٥ Λ٥ ٤XX٥l +Λ٥C ٥٥  
+Ll٥Λ٥, %٥ ٤٥%H٥ ٥ZlΛ٤C  
- ٥٥٤H

- qqnx ac nn a bu lly, wa ur da iggan tdam as  
twada, ur isula aqjdim  
- asif

- حاجيتك أيها الشاعر عن الذي لا ينام، يمشي دائما ولا  
يتوقف.  
- النهر

155 - ZIZIX ٥C ll, ٤H٤٢٥ ll ٥ Cl ٤٥Ll٤٢ ٥H٤٤٢ ll ٢٤X  
٥H٤٥٥ ll٤٢ ٥٥, %٥ ٢%٥٥٥٥ ٤H٤٤ %ΛQQ٥+ ٤ΛΛ H٤E٤  
٥ΛΛ٥٢ +ΛΛ%Λ ٥٥+ ٤٥ClZ٥ΛΛ٥ +  
- ٥٥٤H

- qqnx ac nn, ifiyɾ nna mi ɥawly alliy nn yix aɥlas  
nniy as, ur yursn illi uɥɾɾat idd lxɾɾ adday tddud hat  
ismqadda t

- asif

. حاجيتك عن التعبان الذي وضعت عليه بحذر غطاءً،  
يخلف تَلَمًا مستقيما (خط المحراث).  
. الوادي .

156 - ZZXIX ٥Ll, ɾʁi ɛ++٥.ɥ.٥i ɛE.٥i ʌ Ll٥٥٥, ٤٥Kxi ٥  
٤ɛ ++٥٥.٥ ٤٤.٥ ٥٤٤٤.٥Q, ٤.٤.٥.٥ ٤٤.٥.٥ ٥٥ ٥٥ +  
loll٥ɾ, ٥٥ ٥٤٤٤.٥ ɛ ++٤٤٥٥+xi ٥.٥.٥ ɛLxi, ɛɾ. ٥.٥ ٥.٥.٥  
ɥ٥.٥.٥  
- ٥.٥.٥ ʌ +٥Xɾxi

- qqnx awn, yun ittɥafarn iɥan d wussan, mskin a mi  
ttucan ccan amm ueɾɾar, macan acwari nnsn ur t  
nannay, ar bɾɾun i tcirratin aynna iwi, iya as ayad  
leada  
- asif d trggwin

. حاجيتك عن مسافر بالليل والنهار كالبايع المتجول  
المسكين، لكن لا نرى قفتيه، ويوزع على الفتيات مما  
يحملة، وهذه عادته.  
. النهر والسواقي .

### ٥.٥.٤ (aslm)

157 - ZZXIX ٥٤ ll ٥ ٥.٥ ɥɥ٥, ٥.٥.٤.٤ ll ٥.٤.٥ ɥɛɛQQ,٥,  
ɛ٤٤.٥+ ɛ X ٥.٥.٥, ɛLl٥ ٥.٥ ɥ.٤.٥.٥. ɥ.٥.٥.٥ ٥ ٥  
ɛ٥.٥.٥, ɛ.٥ ɛ.٥.٥.٥ ٤. ɛ.٥.٤ ɛ ٥.٤.٥ X ٤.٤.٥.٥  
- ٥.٥.٤

- qqnx ac nn a bu llya, aɥmmam nna umzɥ fimɾɾa,  
immut i g ufus, iwɥn as lmijal. Imuss ur as iyris, is  
iɥlla ma iɥɾm i utci g ɾɾajin  
- aslm

- حاجيتك أيها الشاعر عن حمامة اصطدتها بسرعة، وماتت بين يدي، أجلها قصير، ولا تذبح بالسكين فهل أكلها حلال أم حرام؟  
- السمكة

158 - ZZXIX ٥٢ II ٥ ٥% III٢٥, ٢%I ξIII٥I ٢ +٥ΛΛ٥O+ II⊙ %O  
ΛIΞI ++ ξIIIξ٢, ٥IIIξ٢ +ξLIE +٥⊙⊙٥H+ ξ QQ%Λ II⊙  
ξIII٢ ٥Λ ξ++٢  
- ٥⊙II

- qqnx ac nn a bu llyā, yun illan y taddart nns ur djin  
tt iffiy, alliy tiwḍ tassaet i ṛṛuḥ nns iffy ad itte  
- aslm

- حاجيتك أيها الشاعر عن الذي لزم بيته ولم يغادره قط.  
وعندما حان أجله خرج ليأكل.  
- السمكة

159 - ZZXIX ٥٢ II ٥ ٥% III٢٥, ٢%I ξII ٥⊙ ξ ٢%I ΛΛ% ⊙HΛ  
ξ٢ξ ٢ ٥X ⊙ QQ٥٢, %II ξ٢٥I ٥⊙٥ III٥I IIξ٢ ٥٢ λE٥I ξ٢ξ,  
٢٢ ξ +%++٢ξΛ Λ ٥ K٢I ++٢ξI XX ٥٢ ⊙⊙ξ⊙⊙. I II٢%+  
- ٥⊙II Λ %⊙XX%

- qqnx ac nn a bu llyā, yun inna as i yun ddu bed iyi  
y ax s ṛray, unna iyan ansa llan nniy ay ḥḍan iyi, mc  
i tettcid d a k<sup>n</sup> ttcin gx ac ssibba n lmut  
- aslm d ubaxxu

- حاجيتك أيها الشاعر، أحدهم قال للآخر ابتعد عني واعمل  
بنصيحتي. صاحب الأمر من فوقنا يراقبنا. إن أكلتني أكلوك  
فأكون سبب هلاكك.  
- دودة الطعم والسمكة

#### ٥٢II (acal)

160 - ZZXIX ٥٢ II ٥ ٥% III٢٥, ٢%O% + ξΛ ⊙⊙⊙, ξ⊙%II ٥Λ

+ ξΘQQL οΗ+8 40 I. I 8ΛξΘ  
- οΘοΗ

- qqnx ac nn a bu llyā, yuru t id bbas, isul ad t ibṛrm  
altu yr jaz udis  
- acal

- حاجيتك أيها الشاعر عن الذي ولده أبوه وسيعيده مرة  
أخرى إلى بطنه.  
- التراب .

161 - ZIZIX οC II, ροη Η8ΛC ξ++Cοη οOOοΠI +ΛξΘ+ IIΘ  
- οΘοΗ Λ 8E++ξI

- qqnx ac nn, yan luḥc ittcan arraw n tdist nns  
- acal d umttin

- حاجيتك عن الوحش الذي التهم أبناءه.  
- الأرض والميت .

162 - ZIZIX οC III ο Θ8 ΗΗ4ο, ρ8+ Λο +IQο, ρ8R ορΛ ρ8ΘξI  
ρ8R οO HI ξΘρCο, ξC οOI +οΛΛοO+ IIο ρ 40 ο ξXXοI  
- οΘοΗ - ΘοΛC - +ξIEH+

- qqnx awn a bu llyā, yut da tjra, yuk ayd yusin yuk  
ar tn isyma, ic asn taddart nna y yr a iggan  
- acal - bnamd - tindlt

- حاجيتك عن واحد يحمل آخر، ينشئه ويعطيه مسكنًا ينام  
فيه.  
- الأرض والقبر والإنسان .

### οCΗοI (acfnaj)

163 - ZIZIX οC II ο CορΛ οΘ ξΘOI ξ ξЖИξ, EEοΗΘ  
ρ8ΘξI O+ξH8 O ξE8EοI, +ξOOο IIΘ 4οΘ ξΛ ρξQ8 ρ

◦⊙ ⋈++XX◦

- ◦⊙⊙I

- qqnx ac nn a mayd as issnn i izli, t̄talb yusin stilu s iduḍan, tirra nns ḡas id z̄iru ay as ittḡga

- acfnaj

- حاجيتك أيها الشاعر عن فقيه تناول القلم بأصابعه وما

كتابته إلا أصفار.

- بائع الفطائر الدائرية

### ◦⊙⊙L (acicaw)

164 - ZZIX ◦⊙ II ◦ ⊙% IIIY◦, ⋈%⊙◦ Λ ⊙⊙◦⊙⋈ ◦⊙ ⊙⊙

⋈ΛΛ ◦L+⊙ ⋈ΛΛ +◦L+⊙+ L◦%⊙ ◦⊙ ++⋈⋈X, ⋈⊙%⊙ ◦⊙

◦X ⋈E⊙⋈Q ◦% Λ ⋈⋈⋈⋈ I⋈⋈⋈⋈ I L%⊙⊙◦

- ◦⊙⊙L

- qqnx ac nn a bu llyā, ilula d ṣṣabi ur ss idd awtm idd tawtmt walu ma sn ttinix, isul ur ax idḡiḡ al d

kkin l̄xir n wussan

- acicaw

- حاجيتك أيها الشاعر عن الصبي الذي ولد ولا ندري أذكر

هو أم أنتى، ولن نعرف ذلك إلا بعد مرور أيام كثيرة.

- الكتكوت

165 - ZZIX ◦⊙ II ◦ ⊙% IIIY◦, II◦ ⋈ ⋈⋈⋈⋈ ⊙⊙◦⊙⋈ ⋈⋈⋈⋈⋈, ◦⊙

Λ◦ ⊙ ⊙⊙%E%EI ◦Y%⊙% ZII ◦Λ ◦⊙ ⊙++⊙⋈I, ◦%⊙% ⋈⋈⋈⋈⋈

⋈X⋈ II⊙ ◦% ⋈⋈⋈⋈⋈⋈ ⊙ II◦ΛII Q⊙⊙⋈

- ◦⊙⊙L

- qqnx ac nn a bu llyā, nnan i yun ṣṣabi imz̄zi, ur da s ṣṣuḍuḍn ayu ula qnn ad as sttcin, alla is̄eic ix̄f nns al

im̄yur s ladn n ṣbbi

- acicaw

- حاجيتك أيها الشاعر عن صبي صغير، لا يرضعونه

الحليب ولا يأكل ومع ذلك فهو يحيى ويكبر بإذن الله.  
- الكتكوت

**⦿⦿⦿⦿⦿ (actɥuf)**

166 - ZIZIX ⦿Ll, Ll ⦿Y⦿⦿ ⦿ Q⦿⦿⦿ ⦿M⦿⦿⦿ ⦿⦿ ⦿C⦿ X⦿⦿  
⦿H⦿, ⦿ll⦿ H⦿⦿ + +L⦿⦿⦿ ⦿E⦿Q, ⦿⦿ ⦿O⦿ X⦿⦿ ⦿⦿ ⦿H⦿⦿  
⦿ll⦿ ⦿⦿⦿⦿⦿ ⦿⦿+⦿O⦿  
- ⦿⦿⦿⦿⦿

- qqnx awn, wann iyrān i ṛbbi alliy asn ica xas afr,  
inna tnyā t twada uḍar, is ira xas ad afrun inna izil  
ustara  
- actɥuf

- حاجيتكم عن من نادى ربه مشتكيا من ألم المشي فلما  
أعطاه جناحين صار يرغب في التحليق ليستمتع بالتجوال.  
- النملة

**⦿+H⦿ (atfl)**

167 - +⦿++C⦿ +O⦿++ ⦿O⦿⦿, ⦿O ⦿M⦿⦿⦿ ⦿M⦿⦿⦿ ⦿ZE⦿  
- ⦿+H⦿ ⦿ +⦿H⦿⦿+

- tettca trbatt arba, ar allan alliy iqḍa  
- atfl d tafuyt

- أكلت البنت الولد، وظل الولد يبكي حتى لقي حتفه.  
- الثلج والشمس

**⦿Ll⦿⦿⦿⦿ (awssar)**

168 - ZIZIX ⦿C ll ⦿ ⦿⦿ M⦿⦿⦿, ⦿⦿⦿ ⦿⦿⦿⦿⦿ ⦿ +⦿H⦿⦿ ⦿⦿  
⦿⦿⦿⦿ ll⦿ C⦿ ⦿ ++ ⦿⦿ ⦿⦿⦿⦿⦿, Ll⦿XX⦿ ++ ⦿⦿⦿⦿⦿⦿ X  
⦿⦿⦿⦿⦿ ⦿⦿ ⦿⦿ +X⦿ C⦿  
- ⦿Ll⦿⦿⦿⦿ Ll⦿⦿ +H⦿C⦿⦿

- qqnx ac nn a bu llyā, yuk ismun d taffa ur yufi wa

ma s tt id isrutn, waxxa tt ismrara g unrar ur as tgi ca  
- awssar war tuymas

- حاجيتك أيها الشاعر عن الذي جمع عشبًا يابسًا ولم  
يستطع درسه، يَرُجُّه في البيدر لكن دون فائدة.  
- العجوز الذي لا أسنان له

### ٥٦٤٤٥ (ayyis)

169 - ZIZIX ٥٢ II ٥ ٥% III٢٥, ٤+٥ I ٥ ٤I ٤+٥ ٤٥I II ٥  
++%++٢٥I X٥ ٤٨٥٢٢I, ٢٢ ٥%I ٨٥I٥ ٥٥ ٨٥ ++٢٢%I ٥I  
٨ ٢٢%I X ٢٥ +٤٢I٥  
- ٥٦٤٤٥ - II٢٥٥٥+ - ٥٥٢٥%٥+

- qqnx ac nn a bu llyā, its n sin itbirn la tteftcan xs  
idammn, mc ufan lujba ur da tteftun al d ymun g ca  
tiynba  
- ayyis - lmyarat - rrcubat

- حاجيتك أيها الشاعر عن زوج حمام يتغذى على الدم  
وحده، إذا أتاحت له الفرصة فلن يكف حتى يتلطح منقاره  
بالدم.  
- المهمازان (الحصان)

### ٥٦٤٥٥ (ayyur)

170 - ZIZIX ٥٢ II ٥ ٥% III٢٥, ٥٤I II ٥ ٤٢٥%٢٢٥٢I, ٥٥ ٥٥  
II٤I ٢٢٥٢٥%٢٢ ٥I ٨٥ ++٢٢٥٥%II, ٢٥%٥%٢٤ ٢٢% ٢٢٥٥  
٤٢٢%+ ٥٨ ٤٢٥٢٨ ٥٨ ٨ ٤%٥% ٥٢ ٥٥%٥٤  
- ٥٦٤٥٥ ٨ +٥%٢٢+

- qqnx ac nn a bu llyā, sin nna imyazzaen, aha ur jjin  
myamazn al da ttmqabaln, walaynni yun myar  
immut ad iēayd ad d ilal am şşabi  
- ayyur d tafuyt

- حاجيتك أيها الشاعر عن اثنين يتطاردان دون أن يمساك

أحدهما بالآخر إلى أن يتقابلا، ولكن أحدهما إذا مات انبعث  
صبيبا من جديد.  
- الشمس والقمر .

171 - ZIZIX ٥٢ II ٥ ٥% III٢٥, ٢8٢ ٤I8I ٥ LI٥٢٢٤LI ٤III٥  
٨٤٢٥ ٢ ٨٨8٤٢+, ٥II ٥٥٥ II٥ III٤٢ ٤٢ZIZ٥ II٥ + ++٥II٥٢٢  
II٥ ٤ZIZ٤٢ ٥II٥ ٢٥  
- ٥٢٢8٥

- qqnx ac nn a bu llyā, yuk ilul s wacciwn illa dima y  
ddunit, al ass nna lliy imqqur la t ttannaym la iqqim  
bla ca  
- ayyur

- حاجيتك أيها الشاعر عن مولود أبدي له قرنان في الصغر  
يزولان في الكبر.  
- القمر .

172 - ZIZIX ٥٢ III, ٢8I ٥٥ ٨ ٤٢٢8٥ ٤٢٥٢٨ ٥٨ ٤٢٢٤٤,  
II٤٨٨ III٤ II٥ ٥ I8II٥I LI٥٥٨٨٥ ٥٨ ٤٢٢٢ ٤٢٥٥  
- ٥٢٢8٥

- qqnx awn, yun ar d imyur icayd ad imzi, lqdd lli  
nna s lulan wlabdda ad immt iss  
- ayyur

- حاجيتك عن إذا كبر عاد صغيرا من جديد، ويموت على  
الحجم الذي ولد عليه.  
- القمر .

### ٥٢٥X (azrg)

173 - ZIZIX ٥٢ II ٥ ٥% III٢٥, ٥IIIZ٤٥ ٢ +٥٨٨٥٥٢, II٥  
٤٨٤٥ X٥٥ 8+٢٤٤, LI٥XX٥ + ٥٥8+٢٢8I ٢٥٢ ٤٥ III٥I ٥  
+٥٨٤٥٢ II٥ ٢٥ ٢٥٢٢I 8+٢٤٤ ?  
- ٥٢٥X

- qqnx ac nn a bu llya, afqqir y taddart, la iħda xas utci, waxxa t ssutcun may is llan s tadist nna ya yamzn utci ?

- azrg

- حاجيتك أيها الشاعر عن شيخ في البيت يأكل دون توقف، رغم أن لا معدة له.  
- الرحي اليدوية

174 - ZIZIX ٥٢ II ٥ Θ% IIIY٥, ٥٤I ΣJX٥OI JΛΞIΞI ρ8Kκ  
XH ρ8Kκ. ρ8I III٥ ++٥LH٥, ρ8I III٥ ΣXX٥  
- ٥JOX - ٥ZO٥8Λ

- qqnx ac nn a bu llya, sin izgarn zdinin yukk xf yukk. yun lla ttawyn, yun lla iggan  
- azrg - aqrrud

- حاجيتك أيها الشاعر عن ثورين متلاحمين، أحدهما فوق الآخر، واحد يأكل والآخر ينام.  
- الرحي اليدوية

175 - ZIZIX ٥٢ II ٥ Θ% IIIY٥, +٥Y8IΞ XH ٥٤I Ξ+ΘΞOI, ρ8I  
X L٥٢٥II, L٥٢٢٥E IIΞ٢ ٥٥ II٥ Ξ++E8Q  
- ٥JOX

- qqnx ac nn a bu llya, tayuni xf sin itbirn, yun g wacal, wayyađ nniy as la ittđur  
- azrg

- حاجيتك أيها الشاعر عن حمامتين مقيدتين واحدة على الأرض والأخرى تحلق في السماء.  
- الرحي اليدوية

176 - ZIZIX ٥LII, +٥OΞ٢+ ΣIII٥I IIΞ٢ I +٥Λ٥L+ Ξ٢٢Ξ٢٥,  
II+٥+ II٥ ++λ8IH, ΞQ٥٥٥ II+٥ JΞ +O8II٥  
- ٥JOX Λ +H8٥+ II٥





- qqnx ac nn a bu llya, awudj ur illi g ayt iysan, mc  
ur d yuff hat ur ittsggad i trula, ur da ttettcan ur da  
ssan wala nnta d ittyatca  
- backliṭ - eud rriḥ

- حاجيتك أيها الشاعر عن مهر لا ينتمي إلى فصيلة  
الحصان، إذا لم يتم نفخه يعجز عن الجري، وهو لا يشرب  
ولا يأكل.  
- الدراجة الهوائية

### ΘΞΘΞ (bibi)

182 - ΖΖΙΧ οϸ ΙΙ ο Θο ΜΗΥο, ς%ΚΚ Ξϸο οΘ οϸο∧ οΘΙϸΗ,  
Μο Ξ+οΗΗ οΟ ΧΘΘΞΙ ΞϸοΙ + ϸο ∨ οΚΚ" ϸΞ  
- ΘΞΘΞ

- qqnx ac nn a bu llya, yukk iya as uyad aşniε, la  
ittaff ar xssin ican t ca d akk<sup>w</sup> mi  
- bibi

- حاجيتك عن الذي عادته أن ينتفخ ويفش باستمرار، وبه  
شيء ما لا نعرفه.  
- الديك الحبشي "بيبي"

### Θ%ΕοΧοЖ (buṭagaz)

183 - ΖΖΙΧ οϸ ΙΙ ο ϸοϸ∧ οΘ ΞΘΘ∥ Ξ ΞЖИΞ, ΙΘΥο  
+οΗ%οΘ+, ΜΗ∥ ΙΙΘ ΞΗΙΘ ΞϸΞ, Φο ΘΘ%ΙΑΧ οΘ οΜϸοϸο  
ο∧ οΘ + ϸΧ, ο∥ο ЖΞ ∨ο ++οΠΗΗ ο ЖΞ ∨ο ++ ++οΘΞΧ  
- Θ%ΕοΧοЖ

- qqnx ac nn a mayd as issnn i izli, nsya tafunast,  
llun nns iejb iyi, ha ssujdx as alyamu ad as t yx, anna  
zi da ttawynt a zi da tt tasix  
- buṭagaz

- حاجيتك أيها الشاعر، اشترينا بقرة أعجبنى لونها، أعددت

لها لجامًا وأحملها من فمها.  
- قنينة الغاز

184 - ZLIX ٥L١ ٥ H٥C٢٥X, +٥C٢٢٢٢E+ C٢ ٢٢٥ ٥H X٥⊙  
٥ΛQQ٥Z, ٥H٥ ++ ٢٢٢L٢I X٥⊙ ٥ +Z٢٢٢C Λ٥٢ +ΛΛ٥  
- Θ٥E٥X٥٢

- qqnx awn a lacyax, tamttuđt mi iya ul xas aħřřuq,  
unna tt yiwin xas a tqqim day tddu  
- buṭagaz

- حاجيتكم أيها الشعراء عن امرأة سريعة الغضب، ما أن  
تحل ببيت زوجها حتى تغادره.  
- قنينة الغاز

### ΛΛ٥ξ+ (ddunit)

185 - ZLIX ٥C ١١ ٥ Θ٥ H١١٢٥, CQ٥E+ I +٥+C٢I ١١ C٢٥.Θ٥H١٢I,  
L١ ٥٢+ +ΛE٥ ٥C H١C٥H ٢٢ΛΛ٥ ٢ +C٥٢٢O+ ١١⊙, ٢٢+  
٥٢٢٢٥O ٥٢ +⊙C١٥, H٥ +٥⊙٢ C ٢Λ ٥ H١C٥⊙⊙, ٥H٥ H١٢٥  
+٥⊙٢ + +٢⊙⊙ CQ٥E+ ٢ +Λ٢⊙+ ١١⊙  
- ΛΛ٥ξ+ - H١XO+ Λ +٢IEH+

- qqnx ac nn a bu llya, çrađt n tutmin nna mqabalnin,  
wa yut tħda ac lmal iedda y tmazirt nns, yut ayzzar  
ay tsmma, la tusi c id a lmuss, unna tnyā tasi t tiss  
çrađt y tdist nns  
- ddunit - lixrt d tinđlt

- حاجيتك أيها الشاعر عن ثلاث نساء متواجهات، الأولى  
تحرس قطيعا كبيرا من الغنم، والثانية جزارة وتحمل  
السكين، من قتلته تحمله الثالثة في حجرها.  
- الدنيا - الآخرة - القبر

### ξX١٥ (ignna)

186 - ZLIX ٥C ١١ ٥ Θ٥ H١١٢٥, ⊙٢I ١١ C٢٥.Θ٥H١٢I ٥CC ⊙ ٢٢E



ttmsaggan waxxa iccar lmaḥal  
- id d wass

- حاجيتك أيها الشاعر عن اثنين لا يساعد بعضهما الآخر  
رغم أنهما يسكنان المكان نفسه.  
- الليل والنهار

### ΣΗΞΥΟ (ifiyr)

189 - ΖΖΙΧ οϷ Ι ο Θο ΙΙΗΥο, οΛοΙΣ ςοЖοΙ οΦο ςοΥοИ Иο  
+ΗςοΛΛοΙ  
- ΣΗΞΥΟ

- qqnx ac nn a bu llyā, aḥuli yazun aha yaḡul la  
ttnyuddun  
- ifiyr

- حاجيتك أيها الشاعر عن خروف سلخ جلده وقام يمشي.  
- الثعبان

190 - ΖΖΙΧ οϷ Ι ο Θο ΙΙΗΥο, +οοο + ξΛ ξςο Ϸο Ι οΛΙΙοИ,  
ΚοΛ ξ+Ηςοο ξοΧοЖ, Ιο ΦοϷ QQςθ οςο, ϷϷ οΧ +  
+olloς +ξEE ξΙο ИοΘΛΛο Жξ +οοИο  
- ΣΗΞΥΟ

- qqnx ac nn a bu llyā, turu t id iya ca n uḥllal, kud  
ittmyur isxuf, wa hac řřeb aya, mc ax t tannay tiṭṭ inu  
labdda zi trula  
- ifiyr

- حاجيتك أيها الشاعر عن الذي ولد كذابا، كلما كبر أخاف  
وأرعب، وكل من رآه يفر منه.  
- الثعبان

### ΣΗΘοΙ (ΣΗΘ) (ifsan (ifs))

191 - ΖΖΙΧ οΛΙ ο Θο ΙΙΗΥο, ξοϷςοΙ X +οΛΛοο+ Иο ΙϷϷοο

ᲔᲘᲗᲘᲗ, ᲘᲐ Ვ Თ ᲕᲐᲐᲐᲗᲓ ᲘᲓᲐ ᲕᲓᲗ ᲕᲓ, ᲐᲕᲕᲐ ᲘᲐ ᲕᲕᲗᲗᲐᲗ  
ᲕᲗᲕᲐᲕᲓ ᲐᲕᲐᲕ

- ᲗᲕᲐᲕᲓ Ვ ᲕᲕᲕᲕᲐᲕ

- qqnx awn a bu llya, ismyan g taddart la nccar  
iyimi, ur da x tannayn ula nanni tn, adda ur kkisx  
yifsn acal

- ifsan d ddllah

- حاجيتك أيها الشاعر عن سود يجالسوننا في البيت لا  
يروننا ولا نراهم إلا إذا ازحنا عنهم التراب.  
- بذور البطيخ الأحمر (الدلاح)

192 - ᲗᲗᲗᲗ ᲕᲕᲕᲕ, ᲕᲕᲕᲕᲕᲕ ᲕᲕᲕᲕᲕᲕ ᲕᲕᲕᲕᲕᲕ, ᲕᲕᲕ ᲕᲕᲕᲕᲕᲕᲕ ᲕᲕ  
ᲕᲕᲕᲕᲕᲕ ᲕᲕᲕᲕᲕᲕ

- ᲗᲕᲐᲕᲓ ᲕᲕᲕᲕᲕᲕᲕᲕ

- qqnx awn, akurdu yurun ayrda, da sniyisx i ta rreb  
ay tya

- ifsan n trkkimt

- حاجيتك عن برغوة ولدت فأراً، واعجبا!  
- بذرة اللفت

### ᲗᲕᲕᲕᲕᲕᲕ (ihllal)

193 - ᲗᲗᲗᲗ ᲕᲕᲕ ᲕᲕᲕ ᲕᲕᲕᲕᲕᲕ, ᲕᲕᲕᲕᲕᲕ ᲕᲕᲕᲕᲕᲕ ᲕᲕᲕᲕᲕᲕ ᲕᲕᲕᲕᲕᲕ  
ᲕᲕᲕᲕᲕᲕᲕᲕ ᲕᲕᲕᲕᲕᲕᲕᲕ

- ᲗᲕᲕᲕᲕᲕᲕ

- qqnx ac nn a bu llya, tayut unbdul la tkkat al tssali  
amrdul

- ihllal

- جاجيتك أيها الشاعر عن سحابة صيف كلما أمطرت  
أنبتت العشب في أرض قاحلة.  
- الكذب

## ΞΧΗ (ixf)

194 - ΖΖΙΧ οϷ Ι ο ΘϷ ΙΙΗΥο, ϯο+ ΙΗΥοΘ+ †ϷϯΟ ϫοΟΞ,  
ΛοΧΧο †† οΙΙΞΧ ϷΟ ΘΘΞΙΧ ϸο Χ οΘ ††ΛΛϷΧ  
- ΞΧΗ

- qqnx ac nn a bu llya, yat lyabt tuyr εari, waxxa tt  
annix ur ssinx ma g as ttddux  
- ixf

- حاجيتك أيها الشاعر عن غابة أوسع من جبل، رغم أنني  
أراها لا أدري كيف أسلكها.  
- رأس (الإنسان)

## ΞΖΟϷοΗ (οΖΟϷοΗ) (iqrcaln (aqrcal))

195 - ΖΖΙΧ οϷ Ι ο ΘϷ ΙΙΗΥο, Ηο ††ϸϯϷϷοΟΙ οΗΞΕ ϷΟ  
ϸΗϷϫϫοΙ, ϷΟ οΧ ΞΕΦΞϷ ϷΥΗοΘ, Φοϯ οΛΛ ϯϷϫ ΞΛΛΗΙ,  
Φο ΖΖΞϸΙ Θ οϷοΗ  
- ΞΖΟϷοΗ

- qqnx ac nn a bu llya, la ttmyuzzarn aliḍ ur  
mfukkan, ur ax iḍhiḥ uylab, hay awd yuk iwḥln, ha  
qqimn s acal  
- iqrcaln

- حاجيتك أيها الشاعر عن اثنين يتنازعان باستمرار ولا  
يكلان، لا غالب فيهما ولا مغلوب، ولا أحد منهما هين،  
وفي الأخير يستلقيان على الأرض.  
- مشطا الغزل

196 - ΖΖΙΧ οϷ Ι ο ΘϷ ΙΙΗΥο, ΘΞΙ ΞϷΞΟΟοΙ ϸοϷοϷοΙ Χ  
ϷΟϷ, ΗΧΞΟ ΞΛϷϸ οΛ †ϸϯοΧοΙ, Ηο ††ϸϯϷϷοΟΙ ϫϷ ϯϷϫ  
ϸΟ ϷΗΞΙ ϷϷο ΞϫΟΟο ΛΞΘΘ ΘΞΙ ΘΙΞΛ οΘ  
- ΞΘΞϫοΙ

- qqnx ac nn a bu llya, sin icirran meacarn g usu, l xir  
iḥḥm ad t myagan, la ttmyazzarn ku yuk mr ufin uma

ierra wiss sin bnid as  
- isikan

- حاجيتك أيها الشاعر عن طفلين يتقاسمان الفراش، لا يتعاونان لفعل الخير، بل يتعاكسان، ويسعى كل منهما لتعرية الآخر.  
مشطا الصوف -

197 - ZLIX ٥٢ II ٠ ٥٨ III٤٠, ٥٩I I٥٢٢ ٠ ٢ ٥X ++XX٥I, ٥٥  
++٢٢٥٨٥٥I ٥٨٩E, ٥٥ ٨٠ ٥٩٩٩I ٥٨ ٨ ٥٤I ٩٥٢٤٢  
I٥I ٩٢٢٣  
- ٩Z٥٢٥٨I - ٩٢٢٢I

- qqnx ac nn a bu llya, sin lhmm a y ax ttggan, ar  
ttmyuzzarn aliḏ, ur da bḡun al d awin isiwy jaj uqmu  
- iqrcaln - imcḏn

- حاجيتك أيها الشاعر عن اثنين يسديان لنا الخدمة، لكنهما في خصام دائم، لا يهدأن حتى يملأ فمئهما.  
مشطا الغزل -

198 - ZLIX ٥٢ II, ٥٩I ٤٥٤٢٥٨I ٥٥ ٢٢٥٥٥٥I, ٢٨٥٥٥٥I.  
٢٢٥٥٥٥I ٥٥ ٩٢٢٢٢٢I. ٨٤٥٥٥٥I ٥٥ ٥٥ ++ ٩٢٥٥٥ ٥٤٤ ٢٨I  
- ٩Z٥٢٥٨I - ٩٢٢٢I

- qqnx ac nn, sin wawmatn ur mmsḡarn, mēanadn.  
mcrḏul nsn iyzzif. lynant nsn ur tt ifru awd yun  
- iqrcaln - imcḏn

- حاجيتك أيها الشاعر عن أخوين في عدااء دائم تستحيل المصالحة بينهما.  
مشطا الغزل -

#### ٩٨٥٥ (ilan)

199 - ZLIX ٥٢ II ٠ ٥٨ III٤٠, ٥٥٥٩٥٥ ٥٨ ٩٢٢٢ ٢ QQ٥٢, ٢٨I  
٥٥٥٥٥٥I ٥٨ ٥٥ ٥٥٥٥٥٥I ٢٥٥٥ ٩٥ ٢ ++٥٥٥٥٥I ٢ ٢٢

+ 𐤅𐤆𐤌 𐤍𐤋𐤍  
- 𐤅𐤍𐤌

- qqnx ac nn a bu llya, arbie ad imun y rray, yun  
uskkin a xf da rzzun maca xs yun ay t ittawin a mi t  
iya lhal  
- ilan

- حاجيتك عن جماعة متماسكة تبحث عن هدف واحد، لكن  
لن يظفر به سوى واحد منها.  
- القرعة .

### 𐤅𐤍𐤐 (ils)

200 - 𐤅𐤆𐤌 𐤌𐤍 𐤍𐤋𐤍 𐤍𐤋𐤍 𐤍𐤋𐤍 𐤍𐤋𐤍 𐤍𐤋𐤍 𐤍𐤋𐤍 𐤍𐤋𐤍 𐤍𐤋𐤍  
𐤍𐤋𐤍 𐤍𐤋𐤍 𐤍𐤋𐤍 𐤍𐤋𐤍 𐤍𐤋𐤍 𐤍𐤋𐤍 𐤍𐤋𐤍 𐤍𐤋𐤍 𐤍𐤋𐤍 𐤍𐤋𐤍  
𐤍𐤋𐤍 𐤍𐤋𐤍 𐤍𐤋𐤍 𐤍𐤋𐤍 𐤍𐤋𐤍 𐤍𐤋𐤍 𐤍𐤋𐤍 𐤍𐤋𐤍 𐤍𐤋𐤍 𐤍𐤋𐤍  
𐤍𐤋𐤍 𐤍𐤋𐤍 𐤍𐤋𐤍 𐤍𐤋𐤍 𐤍𐤋𐤍 𐤍𐤋𐤍 𐤍𐤋𐤍 𐤍𐤋𐤍 𐤍𐤋𐤍  
- 𐤅𐤍𐤐 𐤅 𐤅𐤆𐤌

- qqnx ac nn, taddart ur tyi ca lkuri, illa diys iyyis bu  
ilguma şhanin, ur as tt yin its imddulla hwanin, han  
algam rxan as, idd mc as trxit i lebař ur tuħil  
- ils g imi

- حاجيتك عن بيت ليس بإسطبل، به حصان لجامه قوي لا  
يرخيه إلا المتهورون، وإن أرخيته بحذر لا يصيبك أذى.  
- اللسان في الفم .

### 𐤅𐤆𐤍𐤐𐤐𐤐 (imalass)

201 - 𐤅𐤆𐤌 𐤌𐤍 𐤍𐤋𐤍 𐤍𐤋𐤍 𐤍𐤋𐤍 𐤍𐤋𐤍 𐤍𐤋𐤍 𐤍𐤋𐤍 𐤍𐤋𐤍  
𐤍𐤋𐤍 𐤍𐤋𐤍 𐤍𐤋𐤍 𐤍𐤋𐤍 𐤍𐤋𐤍 𐤍𐤋𐤍 𐤍𐤋𐤍 𐤍𐤋𐤍 𐤍𐤋𐤍 𐤍𐤋𐤍  
𐤍𐤋𐤍 𐤍𐤋𐤍 𐤍𐤋𐤍 𐤍𐤋𐤍 𐤍𐤋𐤍 𐤍𐤋𐤍 𐤍𐤋𐤍 𐤍𐤋𐤍 𐤍𐤋𐤍 𐤍𐤋𐤍  
𐤍𐤋𐤍 𐤍𐤋𐤍 𐤍𐤋𐤍 𐤍𐤋𐤍 𐤍𐤋𐤍 𐤍𐤋𐤍 𐤍𐤋𐤍 𐤍𐤋𐤍 𐤍𐤋𐤍  
- 𐤅𐤆𐤍𐤐𐤐𐤐 (𐤐𐤅𐤆𐤌𐤐𐤐)

- qqnx ac nn a bu llya, sbea da ttmunn, illa uryaz d

tmṭṭuḍt a ga ṛbbi d iḥyad, tili trbatt ixatrn la ttsbbab  
lxir, xmsa ayd as iḥṭṭun lbab i lhmm  
- imalass (simana)

- حاجيتك أيها الشاعر عن سبعة يترافقون منهم امرأة  
ورجل أحمقان وبنيت كبيرة تسعى لفعل الخير وخمسة  
يحرصون على الكد والعمل.  
- أيام الأسبوع

### ΣΠΛΣ (imndi)

202 - ΖΖΙΧ οϷ ΙΙ, Ιο ΘΘΙΛϷΧ ΣΛΛΧ ΙΛοΙΙΗ +ΣΧΧΠΣ+, Ιο  
††οϷΣΧ ϷΛΣ ϷΟΣΧ ϷοΘ οϷ% Χ ϷΕϷοΟ  
- ΣΠΛΣ - οΙΣϷ

- qqnx ac nn, la ssndux iddx nwalf tiggwit, la ttasix  
udi zrix xas ayu g udɣar  
- imndi - alim

- حاجيتك، أمخض اللبن كعادتي، أخذ الزبدة وأترك اللبن.  
- الحب والتبن

### ΣΙϷο (inyan)

203 - ΖΖΙΧ οϷ ΙΙ ο Θ% ΙΙϷο, Ϸο ϷQοE ΣΧ%Θ οΘΙ,  
ΘϷΣQοE ο Ϸ ΙΙοΙ, ΣE οϷϷ Θ ΙοΘΘ ΛΣϷο, Ιο ΙΗΛοΘ  
Ιο, ϷΣϷ +Π+ϷϷΙ ο οΘΙ Λ ΣϷϷο  
- ΣΙϷο

- qqnx ac nn a bu llyā, yan çraḍ ixub asn, ṣṣiraṭ a y  
llan, id amm s wass dima, wa leḍab nna, ziy twtmin  
a asn d ikka  
- inyan

- حاجيتك أيها الشاعر عن ثلاثة في محنة دائمة ليلاً  
ونهاراً، سبب محنتهم النساء.  
- الأثافي (الأحجار الثلاثة التي يوضع فوقها إناء الطبخ)

## ΣϞΗΟ (icfr)

204 - ΖΖΙΧ οϞ ΙΙ ο ΘϞ ΣΙΥϞΣΘΙ, ϚϞΟϞ + ΣΛ ΣΙΕΗ + ΣΥϞΘ  
οΘ Θ ΛοϞοΗ, Ηο + ††οΟϞ ΙοΙ ΗΖΘΟ, ΣΗΗΥ Λ οΛ  
ΙϚϞΛΛϞ †ΟϞϞ †Ηο †Ι ϚϞΟϞ

- ΣϞΗΟ

- qqnx ac nn a bu inymisn, yuru t id indl t iyms as s  
wacal, la t ttaru jaj lqbr, iffɣ d ad nyuddun trcu tnna  
tn yurun

- icfr

- حاجيتك أيها الخبير عنم أنجبتة أمه ووارته الثرى. تله  
داخل القبر فيخرج ليسعى بينما أمه تختفي.  
السلحفاة

205 - ΖΖΙΧ οΛΙ, ϚϞϞ ΣϚΟοΙ ΣΘΗΗΣ ΧΗ †οΛοΛ† †Θ, Λο  
ΣΘΘ ΧΧοΗ ΣϞϞΟ ΣΘΘ, ΣΘ οΘ ΣΥϞΛο

- ΣϞΗΟ

- qqnx awn, yuk iyrans illi xf tadawt nns, da iss  
ggann ikkr iss, is as iyuda

- icfr

- حاجيتك عن الذي يحمل صخرة فوق ظهره، لا تفارقه في  
النوم واليقظة لأنها تلائمه.  
السلحفاة

206 - ΖΖΙΧ οΛΙ, ϚϞϞ οϞϞ ΣΕ οϞϞ Θ ΛοΘΘ ††ο Σ††οϞϞϞ  
Θ††ο † ϚϞοΙ, ϞΟ Λο ΘΘοΙ οϞοΙ ϞΗο Λο Σ††ο††οϞϞ

- ΣϞΗΟ

- qqnx awn, yun amm id amm s wass nnta ittazum  
stta n iyurn, ur da ssan aman ula da ittetta

- icfr

- حاجيتكم عن صائم ليلا ونهاراً ستة أشهر في العام لا  
يرتوي ولا يتغذى.  
- السلحفاة

### ξ+Ool (ξ+Oξ) (itran (itri))

207 - ΖΖΙΧ οϙ ΙΙ ο Θ% ΗΗϣο, ξϙ∧ΙξϙΙ ΙΙο ∨οϙΙξΙ ρΟ  
ξΠξΕΙ ϙ οϙοΗ, ϙΘ∧ο∧ ΗΗοϙ ξ∧ ϙ ΗΘ%Ο ο ϙ ρϙΗ, ξ∧∧  
ξϙ Η%Ηο∧ οϙϙοϙ Ι Ποϙο∧ ?  
- ξ+Ool

- qqnx ac nn a bu llyā, iydjiyn nna damnin ur iwiḍn s  
acal, şbhan llah id y lbur a y uyln, idd is lulan  
ammas n waman ?  
- itran

- حاجيتك أيها الشاعر عن ورود لا تفنى، لا تصل إلى  
الأرض، ولا تدري أهي منثورة في البر أم ولدت وسط  
الماء.  
- النجوم

208 - ΖΖΙΧ οϙ ΙΙ ο Θ% ΗΗϣο, †οΠοΗο Ι ξϙϙοΟΙ, ϙ ϙξΕ Ηο  
††οΠϣ ϙ Ποϙϙ Ηο †XXο∧  
- ξ+Ool

- qqnx ac nn a bu llyā, tawala n izyarn, s yid la ttawy  
s wass la tggan  
- itran

- حاجيتك أيها الشاعر عن قطيع البقر الذي يرعى ليلا وبنام  
نهاراً.  
- النجوم

### ξ#Eξ (izḍi)

209 - ΖΖΙΧ οϙ ΙΙ ο Θ% ΗΗϣο, οΧ∧∧οϙ οΗ ξΧ∧∧ϙ οΗΗξϙ  
ξϙϙ∧ ΧΗ †ο∧οΠ† ΙΙϙ οϙο∧ο ϙ ξϙο ϙο, οΗΗξϙ ϙ ϙ%Η ξϙΗ

⊙ ⊗ ∂∥⊙ ⊙ ⊗ ∫⊙∩ ∫∂∫⊗ ∫∂∂∫⊗ ⊙∩⊙ ⊗

- ∫∂∫⊗

- qqnx ac nn a bu llya, axddam al ixddm alliy ismun  
xf tadawt nns aynna s ica ca, alliy yayul icf as i unna  
as ican kulci iqqim bla ca

- izdi

. حاجبتك أيها الشاعر عن عامل يكد إلى أن يجمع على  
ظهره كل ما حصل عليه، وفي النهاية يعيد كل شيء إلى  
صاحبه، فيبقى معدما.  
- المغزل

210 - ∂∂∂∂ ⊗ ⊗ ∥ ⊙ ⊙ ∂∂∂∂, ∂∂∂∂∂∂ ∂∂∂∂ ∂ ∂∂∂∂∂  
∂∂∂∂∂∂ ⊙ ∂∂∂∂∂∂, ∂∂ ∂∂∂∂∂∂∂∂ ∂∂∂∂ ∂∂∂∂∂∂∂∂, ∂∂ ∂∂∂∂∂∂  
⊙ ⊗ ∫∂∂∂∂, ∫∂∂∂∂∂∂ ∂∂∂∂∂∂∂∂

- ∫∂∫⊗

- qqnx ac nn a bu llya, axddam aliḍ da itgga lhmum s  
wuzur, al tadgg<sup>w</sup>at day erran t, ha kksn as iebann,  
iqqima ḥzzuḍi

- izdi

. حاجبتك أيها الشاعر عن العامل الذي يشتغل طوال اليوم  
وفي المساء يخلعون عنه ثيابه ويتركونه عارياً.  
- المغزل

## ∂∂∂∂∂ (Ibanan)

211 - ∂∂∂∂∂ ⊗ ⊗ ∥ ⊙ ⊙ ∂∂∂∂∂, ∂∂∂∂∂∂ ∫∂∂∂∂∂∂, ∂∂ ∫∂∂∂∂∂  
⊙ ⊗ ∫∂∂∂∂∂∂ ∂∂∂∂∂∂ ∂∂∂∂∂∂∂∂ ∂∂∂∂∂∂∂∂

- ∂∂∂∂∂

- qqnx ac nn a bu llya, amksa izyarn, ad izznz  
acciw n tawala ḥyydn as

- Ibanan

. حاجبتك أيها الشاعر عن راعي البقر يبيع القرون ويترك

القطيع.  
- الموز

### ዘጸላግ (Ibħr)

212 - ረገገ ግጥም ላይ ለመገንጠል ግጥም ለመገንጠል ግጥም ለመገንጠል  
ዘላለማዊ ስርዓት፣ ለመገንጠል ግጥም ለመገንጠል ግጥም ለመገንጠል፣ ግጥም  
ተገንጠል ለመገንጠል ግጥም ለመገንጠል  
- ዘጸላግ - ግጥም

- qqnx ac nn a bu llya, amysa ur yannin mcta g lħsab  
n lmal, waxxa ttuyacrn ur ixggu ufray, is tqqim  
lbařaka g wansa  
- lbħr - islman

. حاجيتك أيها الشاعر عن راع يجهل عدد أغنامه، ومهما  
سرقت تظل الحظيرة ممتلئة.  
- البحر - السمك

213 - ረገገ ግጥም ላይ ለመገንጠል ግጥም ለመገንጠል ግጥም ለመገንጠል  
ዘላለማዊ ግጥም ለመገንጠል ግጥም ለመገንጠል ግጥም ለመገንጠል  
- ዘጸላግ

- qqnx ac nn a bu llya, yuk la d zizziln yuri, lħdd a  
mi ur iyiy, nttā ad t id ismutti  
- lbħr

. حاجيتك أيها الشاعر عن يطار دني ولو استطاع تجاوز  
حدوده لأرغمني على مغادرة مكاني.  
- البحر -

### ዘጸርጸፍ (Ibumba)

214 - ረገገ ግጥም ላይ ለመገንጠል ግጥም ለመገንጠል ግጥም ለመገንጠል  
ተገንጠል ለመገንጠል ግጥም ለመገንጠል ግጥም ለመገንጠል ግጥም ለመገንጠል  
ግጥም ለመገንጠል ግጥም ለመገንጠል ግጥም ለመገንጠል  
- ዘጸርጸፍ

- qqnx ac tt a bu llya, tafunast la tdwwl la trşu g  
udyar, aka aejli nna as d iddan tadj tn ad ittđ ur as  
xxin g ul  
- lbumba

- حاجيتك أيها الشاعر عن بقرة رابطة في مكانها ترضع  
بسخاء كل عجل مر بها.  
- محطة الوقود .

### ИΘQLΞΕο (lbrwița)

215 - ΖΖΙΧ οϷ Ι ο Θ% ΙΙΙϣο, ϯ%+ +ΛΛο ΧΗ +οΛοΠ+ ΙΙΘ,  
οΟ ++οΘξ Χ %ΛξΘ, ξϯ οΘ %ϯοΛ ΗϣοΛο, ++%ϯοΙ ΧοΘ ξ  
%Χ%Θ οΘ Λ ϯ%οοΙ Χ ξΗξ ΙΙΘ  
- ИΘQLΞΕο

- qqnx ac nn a bu llya, yut tdda xf tadawt nns, ar ttasi  
g udis, iy as uyad leada, ttuyan xas i uxub as d yusan  
g ili nns  
- lbrwița

- حاجيتك أيها الشاعر عن تمشي على ظهرها وتحمل ثقلا  
في بطنها. هذه هي عاداتها، والمحنة نصيبها.  
- المنقلة .

### ИΧοQQ% (lgarřu)

216 - ΖΖΙΧ οϷ Ι ο Θ% ΙΙΙϣο, ϯοΙ ΗοϷ+%Ι +οΛΛοο+ Ιο  
ξΘοοΙ ΘΗο ΙΙΙοοΘ, +οϷ% ξϷξοοοΙ Χο %οϷ Ϸξ +ϣοξ+ ο  
ΛΛϣ%+, ξΗΗϣ Λ %ο Λ ϯοϣ%Ι  
- ИΘοϷξ+ Ι ИΧοQQ%

- qqnx ac nn a bu llya, yan lamtul n taddart nna  
ibnan bla llsas, tsmun icirran xs unna mi tyrit a  
ddeut, iffy d ur d yayul  
- lbakit n lgarřu

- حاجيتك أيها الشاعر عن منزل بني بدون أسس، يضم

الأبناء، ومن نودي عليه منهم خرج ولم يعد.  
- علبة السجائر .

### ИКoГoIo (Ikamanja)

217 - ZIZIX oG II o Θ% ИИЧo, +oΘKKo ξΘλoI, Иo +KKo+  
oOoИ oИ Λ ξEoH XO ξE%EoI  
- oλOOoИ I ИКoГoIo

- qqnx ac nn a bu llya, taşkka işhan, la tkkat araf al d  
idae gr idudan  
- ahrraf n lkamanja

- حاجيتك أيها الشاعر عن آلة دكّ النسيج التي تدكّ الخيط  
حتى يلين.  
- قوس الكمان .

218 - ZIZIX oG II o Θ% ИИЧo, +oИ%ИИ%Θ+ Λo ++%Yo%o,  
oH%r%r%ξ ξИИo Λξr%o, ξΛoCCI ИΘ %O EΦξQI  
- ИКoГoIo

- qqnx ac nn a bu llya, tafullust da ttuyras, ayuyyi  
illa diys, idammn nns ur dhiṛn  
- lkamanja

- حاجيتك أيها الشاعر عن دجاجة تذبج وهي تصيح، ولا  
يسيل منها دم.  
- الكمان .

219 - ZIZIX oG II o Θ% ИИЧo, +oCCEE%E+ XΘ oΛΛo%r +HИ%  
C%CCξ%Θ ΘIξΛ oO, +XO oO ξHξИ, oO +oИИo И+o+ Θ  
ξH%r%r%o  
- ИКoГoIo Λ %λOOoИ

- qqnx ac nn a bu llya, tamttudt xs adday telu  
memmis bnid as, tgr as iyil, ar talla nttat s iyuyyan  
- lkamanja d uḥrraf

- حاجيتك أيها الشاعر عن امرأة إذا رأته أمامها،  
تحضنه وتصرخ باكية.  
- الكمان والقوس

220 - ZIZIX oC II o Θ% IIIY, +oHl#%I+ IIo Λ ξλEoI ξHΘ+ξ  
I ΛξC, oΛΛoξ Λ IoΘξ HC%ΘΘ oΛ + IΘξR ξ +oΛξΘ+  
IIΘ o Y, +ΘξLIH Λo+ξ  
- HKoCoiI.

- qqnx ac nn a bu llyā, taenzult nna d iħdan ifsti n  
dima, adday d nasi lmuss ad t nsik i tadist nns a ya  
tsiwl dati  
- lkamanja

- حاجيتك أيها الشاعر عن بكاء صمء لكن إذا مرَّ السكين  
على بطنها نطقت.  
- الكمان

#### HKoQEo (lkarṭa)

221 - ZIZIX oC II o Θ% IIIY ; QΘHξI, ΘX ΛξXΘI Ho  
++YξCoi X UoCoM, oO #ξ#ξξIII UξξξE, oO ++HozZoeI  
CoξΛ %HoI  
- HKoQEo

- qqnx ac nn a bu llyā ; rbein, sg digsn la ttyiman g  
wacal, ar zizziln wiyyad, ar tllaqqadn mayd ufan  
- lkarṭa

- حاجيتك أيها الشاعر، عددهم أربعون، بعضهم على  
الأرض ملقى، ويجعل الآخرين يتسابقون لالتقاط ما يمكن  
الظفر به.  
- لعبة الورق



ntta a yurs d iddan, al ittetaḡ g idammn aya as iyan  
leada  
- lk<sup>w</sup>llab

- حاجيتكم أيها الشعراء، الكبير منكم والصغير، عن طائر  
يقصد العظم دون اللحم والنخاع، لا يصطاد ولا يسير. ولا  
يقضمه إلا من أراد أن يلقي بنفسه إلى التهلكة. عادته أن  
يتلطح بدماء ضحاياها.  
- الكلابية

### ⌘⌘⊖ (lḡbs)

225 - ⅄o++o ⌘+o ⌘%⌘⊖ ! ⌘+o %⊖ ⋈⋈⋈ ⌘%⌘⊖. %⊖ ∆o  
++%++o⌘ %o⊖ ⌘%o⊖ ∆ ⋈∆∆o⌘. ⌘+o %⊖ + %⊖%⊖%  
- ⌘⌘⊖

- matta ntta luḡc ! ntta ur iyi luḡc. ur da ttettan xas  
unna yurs d iddan. ntta ur t urzzun  
- lḡbs

- يا له من وحش وليس بوحش، لا يفترس إلا من أتاه ولا  
يبحث عن أحد.  
- السجن

### ⌘⌘o (lḡnna)

226 - ⅄⅄⅄⅄ o⊖ ∆o ∆o⊖ ⌘⌘⌘o, ⋈%⋈ ⋈⋈⋈o⌘ %⊖%⊖o, o⌘o ⋈∆o  
⋈⋈⌘⌘ ⋈o∆∆∆ ∆o%⋈⋈o⌘  
- ⌘⌘o

- qqnx ac nn a bu llyā, yuk iyan aziza, anna insa irḡl  
yadj nn azgg<sup>w</sup>ay  
- lḡnna

- حاجيتك أيها الشاعر عن كائن أخضر اللون، حينما قضى  
الليل ثم رحل، ترك المكان أحمر.  
- الحناء

227 - ZIZX oC II, +oL8^IΞ ZIΠ Z++oL4I WΛQ8C, o7IIo  
+ZL4Y Z7o R8II oKZK.  
- WΛIIo

- qqnx ac nn, tawudji inw ittawyn lh̄ruc, aynna tiwy  
iya kul aziza  
- lh̄nna

. حاجيتك عن مهرة ترعى بأرض خلاء، وحيثما رعت  
اخضر.  
. الحناء .

### WZHC (lqlm)

228 - ZIZX oC II o Θ% W4Y, oL8^I oKZK oL, 8O Λo +  
ZΘΘoK8oH X.oΘ 8IIo + ZQΘΘoI  
- WZHC

- qqnx ac nn a bu llya, awudj azizaw, ur da t issazzal  
xas unna t iḡbban  
- lqlm

. حاجيتك أيها الشاعر عن مهر داكن اللون لا يركضه إلا  
من روضه.  
. القلم .

229 - ZIZX oC II o Θ% W4Y, L o Λ 8O Λo ++8++oI, 8O Λo  
ΘΘoI. ΘΘΘΞΘ IΘ oΛ + ZΛE8 L o Λ oI oΘΘ IIo ZH4Y  
QQ8Y  
- WZHC

- qqnx ac nn a bu llya, wad ur da ttettan, ur da ssan.  
ssrbis nns ad t iḡdu wad al ass nna iffy rḡuh  
- lqlm

. حاجيتك أيها الشاعر عن كائن لا يأكل ولا يشرب،

يحرص على أداء عمله إلى أن يُسلم روحه.  
- القلم .

### ዘጸዘጸጰፀ (lintixab)

230 - ረጸጸጸ ሰፍ ስ ፀፀ ዘዘሂፀ, ጸዘጸሂፀ ፀ ዘዘፀ+, ፀፀፀ ለ  
ጸጸጸጸ ለፀ ሂጸዘፀ ጸተፀፀፀፀ, ፀፀፀ ፀፀ ለፀ ለ ጸተፀፀፀፀ  
ጰፀፀ ፀፀፀ ፀ ጸፀፀፀፀፀፀ  
- ዘጸዘጸጰፀ

- qqnx ac nn a bu llya, ifiyr s nnjmat, unna tn yiwin  
da yifs ittrbah, maca ur da t ittamz xas unna s  
iqaddan  
- lintixab

. حاجيتك أيها الشاعر عن ثعبان مزين بنجمات، من حازه  
ريح به الكثير، ولا يمسك به إلا المقتدر.  
- الانتخابات .

### ዘፀፀፀፀፀ ለ ለፀፀፀፀ (Imakina n tmyra)

231 - ረጸጸጸ ሰፍ ስ ፀፀ ዘዘሂፀ, ጸፀፀ ፀፀፀፀ ፀፀፀፀ ጸፀፀ  
ፀፀፀፀ ጸፀፀፀ ለ ፀፀ ፀፀፀፀ, ፀፀፀፀ ለፀፀፀፀ ለፀፀፀፀፀ ለፀፀፀፀ ለፀፀፀፀ  
ፀፀፀፀ ፀፀ ለፀ ፀፀፀፀፀ, ለፀፀፀ ለፀፀፀፀፀ ለፀፀፀፀ ለፀፀፀፀፀ  
ጸፀፀፀፀፀ ለፀፀፀ ፀፀ  
- ዘፀፀፀፀፀ ለ ለፀፀፀፀፀ

- qqnx ac nn a bu llya, idda uryaz alliy ils ulli yayul  
d s axam, myar tzlle taḍuḍt yadj tt ammi ur tt  
yannay, tddu trbatt alliy nn tussa illisn ḍaḥ as  
- Imakina n tmyra

. حاجيتك أيها الشاعر عن الذي يذهب ليجزّ الغنم فيعود تارگًا  
وراءه الصوف مبعثرا غير مبال بجمعه، ثم تأتي بنته وتجعل  
منه أكوامًا محزومة.  
- آلة الحصاد وآلة الجمع .



- حاجيتك أيها الشاعر عن أبكمن يساعد كلاهما الآخر،  
الحكم حكمهما، وهو أنجع من حكم القاضي.  
- الميزان

235 - ZZX ٥٢، ٢٥١ ٥٢٨٠٨ ٤ ٥٢ II ٤١ ٤٢٢٤٢ ٥٢٢٠٤  
٢٤ ٢٤٢ ١ ٢٠٨٠٢ ٢ ٢٢، ٥٢ ٥٢ ٢٢٠٢ ٤١ ٢٠٢٢ ٢ ٢٢ ٥٢  
٤٢٤٢ ٥٢٢٠ ٥٢ ٤٢٢٢٢ ٢٠٢ ٤٢٢٢٤٢  
- ٢٢٤٢٥

- qqnx awn, yun uḥdadi ur jjin iffiy ucwari zi nniy n  
tadawt nns, ur ac ttasin taggʷat mc ur iżil udyar ad  
iṭṭṛḥ may ittyima  
- Imizan

- حاجيتكم عن مهر يحمل دوما عدلاً على ظهره، ولا يحمل  
الأثقال ما لم يكن في مكان مستوومريح.  
- الميزان

### ٢٢٥٢٢٢ (Imusjjala)

236 - ZZX ٥٢ II, ٢٥١ ١ ٢٢٢٢٤٢ ٢٢ ٢٢٢٢٤٢ ٢٢٤٢٢٤٢ ٢٤٢٢٢٤٢  
٢٢ ٥٢ ٢٤٢٤٢, ٥٢ ٢٢ ٢٢٢٢٤٢ ٥٢ ٢٢٢٢٤٢ ٢٢ ٢٢  
٢٢٤٢  
- ٢٢٥٢٢٢ - ٢٢٢٢٤٢

- qqnx ac nn, yut n terrimt la tṣṣuḍuḍ tifrax nna ur  
tiriw, ur da ttṣḥunt ur ttettcant ca g udis  
- Imusjjala - lkaṣiṭat

- حاجيتك عن شابة ترضع فتيات لم تلدهن، لا يكبرن ولا  
يأكلن.  
- آلة التسجيل والشريط السمعي

### ٢٢٥٢٢ (Imuss)

237 - ZZX ٥٢ II ٥ ٢ ٢٢٢٢, ٢٢٢٢ ٥٢ ٢ ٢٤٢ ٢٢, ٥٢

ξ++ΛΛ§ οΗ ξΗξ §Ϟϣϣ ||ξϣ §ΗϞ§  
- ΗϞ§⊙⊙ | ϞοϞϞο⊙

- qqnx ac nn a bu llya, alywm ur tn yin ca, ur ittddu  
al ili umuy nniy ulmu  
- Imuss n wazzar

- حاجيتك أيها الشاعر، هو ليس بجمل، ولا يمشي إلا عندما  
يكون العشب مبللاً.  
- موسى الحلاقة .

### ΗϞ§+ (Imut)

238 - ϞϞIX οϞ || ο Θ§ ΗΗϣο, +οϣEEο⊙+ ϣο⊙ ο⊙Iξϣ ο⊙  
ξϣοI ΗϣοΛο, Ηο ++⊙ϞϞοI Θ§οΛϞ Λοϣ +ϣ ο⊙ οIΗοE  
§ϞIΘξΗ X ϞοϞοΗ  
- ΗϞ§+

- qqnx ac nn a bu llya, taydđart yar aşnie as iyan  
leada, la ttsmman bunadm day ty as anfađ uznbil g  
wacal  
- Imut

- حاجيتك أيها الشاعر، عن غدارة سيئة العادة. تدع الإنسان  
يسمن ثم تطرحه أرضاً.  
- الموت .

### ΗϞ§+§⊙ (Imutur)

239 - ϞϞIX οϞ ||, ϣοI §⊙ϣοϞ ϣ§⊙ξI Ϟ§ϞϞξ⊙ X +οΛοϞI+  
οΗξE ΗΗο ξ⊙⊙ ξ++Ϟ§I. ΗοΗ§+ +Xο +ξI §IϣEξϞ, οϣο ϣο  
οϞ ++ ξΛ ξ⊙⊙ξϣI οΗΗξX ο⊙ +⊙Λξ⊙⊙ξΛ ο οΗϞϞξ⊙  
ΛξϞο  
- ΗϞ§+§⊙ Λ ΛΛξϞο⊙⊙

- qqnx ac nn, yan uryaz yusin memmis g tadawt alid  
lla iss ittmun. lafut tga tin unyđim, aya ay ac tt id

issiyın allig ar tshirrid a afqqir dima  
- Imutur d ddimarur

. حاجيتك عن رجل يحمل ابنه أبد الدهر. وبسبب عقوقه  
تلهث الآن أيها العجوز.  
. المحرك ومشغله (السيارة)

### ИCQ8E (Imrud)

240 - ZZXIX oC II o Θ% ИИЧo, ρξΠξ + ξΛ ξΟξΗξ, ξΚξC  
oCξoΘ | +ΥΘoИ8+, o||o ξΚΚo ξИЧИ oИИξρ oO ZZξCξI  
LloCoi  
- ИCQ8E - +o%ИIE

- qqnx ac nn a bu llya, yiwi t id irifi, ikcm ammas n  
tybalut, anna ikka innyl alliy ur qqimin waman  
- Imrud - tazult

. حاجيتك أيها الشاعر عن الذي أتى به العطش، ودخل  
العين، أينما مرّ يسكب الماء إلى أن ينفذ.  
. الكحل والمرود

### ИЧξEo (lyita)

241 - ZZXIX oC II o Θ% ИИЧo, ρ8| ξИИo ρ +Υ8|ξ oИξE ξX%Θ  
oΘ, oΛΛoρ ξΘИИ ξ C.ρoИ o +ZZoO oИ ξIΛΛO, oρoΛ  
ξρo oΘ ИЧoΛo  
- ИЧξEo Λ EEΘИ

- qqnx ac nn a bu llya, yun illa y tyuni aliq ixub as,  
adday isll i mays la tqqar al inddr, ayad iya as leada  
- lyita d t̄tbl

. حاجيتك أيها الشاعر عن كائن محبوس في الحظيرة، وهو  
دائم الاضطراب، ويئن كلما سمع نداء أمه.  
. الطبل والمزمار

## ዘርዕደ (Icarid)

242 - ረገዝ ግ ለ ግ ዘዞ, ግዘግዘ ለ ለ ጸጸጸጸ ግ ግ ግ  
ግ ግ ግ, ዘ ግ ጸጸጸጸ ግ ጸጸጸጸ, ግ ግ ግ ግ ግ ግ ግ ግ  
ግ ግ ግ ግ ግ ግ ግ ግ  
- ዘርዕደ ግ ጸጸጸጸግ

- qqnx ac nn a bu llya, aenzul nna d icttin aynna ur  
yannay, la t ittqqis i umata, mr yurs ead aqqmu ar  
issiy leafit  
- Icarid bu tirra

- حاجيتك أيها الشاعر عن ألكم يتذكر ما لم يره، ويذيعه بين  
الناس، ولو كان على النطق قادرًا لأضرم نيرانًا.  
- المخطوط

## ጸጸጸ (mucc)

243 - ረገዝ ግ ለ ግ ዘዞ, ግ ዘዞ ግ ግ ጸጸ ግ ዘዞ. ጸጸጸ  
ግ ግ ግ ግ ግ ግ, ጸጸጸ ግ ግ ግ ግ ግ ግ ግ ግ ግ ግ  
ግ ግ ግ ግ ግ ግ ግ ግ ግ ግ ግ ግ ግ ግ ግ ግ  
- ጸጸጸ

- qqnx ac nn a bu llya, yun leil ur igi leil. ica as ገbbi  
lhna, itca iswa ur xmmimn. illa nn g taddart ur  
iæddib  
- mucc

- حاجيتك أيها الشاعر عن طفل ليس بطفل، يعيش بالبيت  
في هواء، لا يكثرث لمأكله ولا لمشربه.  
- القط

## ግግግ (ury)

244 - ረገዝ ለግ, ግ ግ ግ ግ ግ ግ ግ ግ ግ ግ ግ ግ ግ ግ ግ ግ ግ ግ  
ግ  
- ግግግ

- qqnx awn, yuk uđrafi ila awzmuz, unna y ur illi  
utrs a ggan ayđđar  
- ury

- حاجيتكم عن محبوب جذاب إن لم يكن به جرح فهو  
زائف.  
- الذهب

### QCE.1 (řmdan)

245 - ZIZIX 0C II 0 0% III40, ř8i 8i0řx 0ř^ ^ ř^A^0 0  
+0#^řx, X0+ 0 IXξO ξ 8i0řx 0 ξH#ξI, 400 I#EII  
0 X 0LI řIII 0 LI0XX 0 řJOξ  
- QCE.1

- qqnx ac nn a bu llya, yun unbyi ayd d iddan s  
tazdyi, gat as lxir i unbyi a iezzin, řas lfdl a g awn  
illa waxxa izri  
- řmdan

- حاجيتك أيها الشاعر عن الضيف النقي، الذي قدم إلينا  
فَعَامَلُوهُ بخير لأن فضله عليكم كثير وإن رحل.  
- رمضان

246 - ZIZIX 0C 0 ř8i 8i00ξH ξI0ř0LI Cξ řξX I^000,  
ξIII 0 +II0+ξI, 0IIIξř ^ ř^A^0 0E8i + LI0^I0QI, K8 ř8i  
ξLIξI +II0+ξI  
- 0ř80 I QCE.1

- qqnx ac s yun urbie inbyawn mi yix lřsab, illa s  
tlatin, alliy d idda bđun t wadjařn, ku yun iwin tlatin  
- ayyur n řmdan

- حاجيتك عن جماعة من الضيوف عددهم ثلاثون عند  
وصولهم إلينا اقتسمهم السكان واستضاف كل منهم ثلاثين.  
- شهر رمضان

### QQ.ΛϚ% (ṛadyu)

247 - ZZXI ٥C II ٥ Θ% IIIY٥, Ϛ% ζZZΞC٥ I٥I IC٥Λ٥II, %O  
Ξ++ΞOΘΞΛΛ %II ٥IIΞX ٥Λ IϚ%ΛΛ%I O %E٥Q, ٥LI٥II ٥II ٥Λ٥  
Ξ++ZZΞO IQ٥I, %O ΞϚΞ +ΞΛIII٥II  
- QQ.ΛϚ%

- qqnx ac nn a bu llya, yun iqqima jaj lmaḥal, ur  
ittissidd ula nnix ad nyuddun s uḍar, awal nna da  
ittqqis jṛan, ur iyi tiḥlal  
- ṛadyu

- حاجيتك أيها الشاعر عن الذي يجلس في البيت لا يرى  
ولا يتحرك، وحديثه حق لا كذب فيه.  
- المذيع .

248 - C٥++٥ II٥٥ C٥ I Ϛ%K ζZZΞC٥I Ξ I٥I ΞYOC, %O Λ٥  
HϚ%ΛΛ%I, ΞCΞ ΞCII٥ ٥O, ٥LI٥II ٥II ΞHΛΛ٥  
- QQ.ΛϚ% Λ ++III٥%٥

- matta nttā ca n yuk iqqiman i jaj iym, ur da  
tnyuddun, imi icwa as, awal nns iedda  
- ṛadyu d ttfaza

- من الذي هو بداخل المنزل، عاجز عن الحركة لكنه سليل  
اللسان كثير الكلام؟  
- المذيع والتلفاز .

### OO%Z (ssuq)

249 - ZZXI ٥C II, Ϛ%I %OΛΞO Ξ++Ϛ%٥I XO ٥Λ ٥O ΞII٥LI  
II٥II, %O ΞH%EΞΞQ ΞCCYΞ Λ ΞHIII٥ H I٥٥ II O ٥CC٥O I  
LI٥O٥, %O + +ΞLI E +٥.II%Ϛ+ YO ٥YIII%Ϛ ٥IIIΞϚ Ξ++Y٥O  
%K%CΞE, +%++%++ΞΛ ٥ ΞHO II O, %O XX%IΞI ٥Λ ٥LI E  
+٥ΛXX٥+  
- OO%Z

- qqnx ac nn, yun ubḥir ittuyan xs ad as ifaw lḥal, ur

iettiŕ immyi d iella tn bab nns ammas n wass, ur t  
tiwđ tafuyt Ƴr aylluy alliy ittyar ukccid, tettuttid a ifr  
nns, ur ggunnin ad awđn tadgg<sup>w</sup>at

- ssuq

- حاجيتك عن حقل تظهر أشجاره في الصباح، تنمو وتكبر  
في الظهيرة، وبعدها تصير أغصانها يابسة، وتسقط أوراقها  
قبل حلول المساء.  
- السوق -

### ⒸⒸ᳚Ⓒ (şşkk<sup>w</sup>ar)

250 - ZZIX ٥ϯ ll ٥ ٥% III٢٥, ٥ΘQQΞE ll ٥ Λ ٥ΛIII ΣllϳϳH  
Ⓒ ٥ϯ٥II, Ξϭ ٥XⒸ t٥Λ8H, I8 ϭ%I II ٥ ++Ξ٥ΞI ll٥XX٥  
Ξ٢II ٥llΛ٥ΛI٥ t  
- IIΞ٥IIⒸ I ⒸⒸ᳚ⒸⒸⒸ

- qqnx ac nn a bu llya, abriđ nna d rdln iwzzen s  
acal, iya xs tadunt, ku yuk la t ttirin waxxa iyla  
nhdadja t  
- lqalb n şşkk<sup>w</sup>ar

- حاجيتك أيها الشاعر عن خروف أسقطه الجزّارون  
أرضاً، جسده مكننز شحما، كل واحد يرغب فيه رغم ثمنه  
الباهض.  
- قالب السكر -

### ᳚᳚ΞΘ (ccib)

251 - ZlX ٥lll, ϭ%t IIϯH٥ tIII٥ ٢٥ ϯ ٥ XX٥l ϯ٥, ϯ٥l ΞX٥  
ll٥XX٥ Ξ᳚ϳϳΞ ΞII٥ϳϯ Λ ٥Λ Ξ᳚٢%٥, ٥ t٥llE II8Zt ٥II  
Ξ᳚IIIIII ΞΛΛ8 Λ 8Iϯ٥٥, II ٥ttΛt٥III Ξ 8᳚llll٥II ٥Λ ΞZZI  
t٥Θ٥lϯ٥  
- ᳚᳚ΞΘ - IIϯH

- qnx awn, yut lmema tlla Ƴr ma ggan ca, han igr  
waxxa imzzi ilazm d ad imƳur, a tawđ luqt al imllul

iddu d uksar, la tthtaln i ucwwal ad iqqn tabanca  
- ccib - lmut

- حاجيتكم عن معنى يملكه الجميع: حقل رغم صغره لا بد  
أن يتسع ويبيض ويهوي في المنحدر وينتظر أن يلبس  
الحصاد وزرته.  
- الشيب - الموت

#### +oθo++ (tabratt)

252 - ΖΖΙΧ οϷ ΙΙ ο Θ% ΙΙΙϣο, ϣ%+ Ι%Ιξϣ+, Ϸ%ϣο+ ϷΘλολ  
ΙΙοϷ ΙϣοΕξϷ, ϷϷ %ο +%θξ Ϸ%ϷϷξθ Ιξϣ Ι +ο∧οϷ+ ΙΙθ,  
%ο ∨ο +Ηϣ%∧∧%  
- +oθo++ ∧ ++oθo

- qqnx ac nn a bu llya, yut lulyt, cufat şbhan llah  
leađim, mc ur tusi memmis nniy n tadawt nns, ur da  
ttnyuddu  
- tabratt d ttanbr

- حاجيتك أيها الشاعر عن امرأة عظيم شأنها، لا تتحرك إلا  
إذا حملت ابنها فوق ظهرها.  
- ظرف الرسالة والطابع البريدي

#### +oXIIoϣ+ (taglayt)

253 - ΖΖΙΧ οϷ ΙΙ ο Θ% ΙΙΙϣο, Ϸοξ X ξΙΙο Ϸοϣ ξΕ%Q οϷ  
%ϣοQξϣ ϣξΙξ %Zϣ∧ξο Ιξϣ οϷ  
- +oXIIoϣ+

- qqnx ac nn a bu llya, mani g illa wury idur as uzarif  
yili uqzdir nniy as  
- taglayt

- حاجيتك أيها الشاعر عن الذهب الذي تُلْفه الفضة ويغطيه

القصيدير.  
- البيضة

### +oX8O+ (tagust)

254 - ZZXIX oC II o Θ% IIIYο, ξHοΛο 8CXξΘ 8H+CοΘ, Hο Θ  
ξ++ΛЖ. ξXH, 8O IIξI Cξ8XXοI HXξO  
- +oX8O+ Λ 8ЖΛ8Ж

- qqnx ac nn a bu llya, ieada umxib ultmas, la s  
ittdza ixf, ur jjin myuggan lxir  
- tagust d uzduz

- حاجبتك أيها الشاعر عن الشرير الذي يعتدي على أخته،  
يدك رأسها، ولا يحسن أحدهما للآخر.  
- الوتد والمطراق

### +oX"OOο (tag"rsa)

255 - ZZXIX oC II o Θ% IIIYο, ξ8+ +OΘο++ +ξο ΛΛ8Ж+8Qο  
XοΘ ξ 8H+οΛ, ξO C IIΘ ξOΘοOο ξ ΛΛ8ξ+, ξξHξ 8Hο  
+ξLIH, ξHHο Hο ++ ξΛHЖ8Q οO ξH8I οHο OI Λ +Cο  
- +oX"OOο

- qqnx ac nn a bu llya, yut trbatt tya dduktuṛa xas i  
uftaḥ, ism nns issara y ddunit, yili unna tiwl, illa la tt  
idffuṛ ar ynnun anna sn d tca  
- tag"rsa

- حاجبتك أيها الشاعر عن فتاة طبية جرّاحة سار إسمها في  
كل البلدان، يطاردها زوجها ويخيط الجراح التي تفتحتها.  
- المحراث

### +oK8O+ (takurt)

256 - ZZXIX oC II o Θ% IIIYο, H+ο+ oC CοΘ I HZ% C, XΘ 8Hο  
ξЖOξI οO ++ ξKKο+. οξοΛ, ξXο οΘ HHοΛο. Hο +OΘHΘ8

ḤḤḤḤ Ḥ ḤḤḤḤḤ. ḤḤḤḤ ḤḤḤḤḤ ḤḤḤḤḤḤḤ, ḤḤ ḤḤ ḤḤ  
ḤḤḤḤḤḤ ḤḤ ḤḤḤḤ Ḥ ḤḤḤ ḤḤ ḤḤḤḤḤ

- ḤḤḤḤḤḤ

- qqnx ac nn a bu llyā, nttat ammas n lqum, xs unna  
izrin ar tt ikkat. ayad, iga as leada. la tsslu middn g  
ddunit. adday eddun imnzayn, ur da tt ittawy xs aşad  
d unna as iyin

- takurt

- حاجيتك أيها الشاعر عن التي وسط القوم وكل من مر  
ركلها وهذه عاداتها. تسلي الناس في الحياة. وعندما يكثر من  
حولها المتنافسون لا يفوز بها إلا الجسور.  
- الكرة -

257 - ḤḤḤḤ ḤḤ ḤḤ ḤḤḤḤḤ, ḤḤḤḤ ḤḤḤḤḤḤ ḤḤḤḤḤḤḤ ḤḤḤḤḤ  
ḤḤḤḤ ḤḤ ḤḤḤḤḤḤ, ḤḤḤḤḤḤ ḤḤ ḤḤḤḤḤḤ ḤḤ ḤḤḤḤḤ ḤḤḤḤ ḤḤḤḤ ḤḤḤḤ  
ḤḤḤḤ ḤḤ ḤḤḤḤ ḤḤḤḤ ḤḤḤḤḤḤḤ, ḤḤ ḤḤḤḤḤḤḤ ḤḤ ḤḤ  
ḤḤḤḤḤḤ ḤḤ ḤḤḤḤḤ ḤḤ ḤḤḤḤḤḤ ḤḤ ḤḤḤḤḤḤ ḤḤ ḤḤḤḤ ḤḤḤḤ

- ḤḤḤḤḤḤ

- qqnx ac nn a bu llyā, yut trbatt iyudan maca tlla y  
tmara, waxxa la tt tkkatd ur talla xf ca n yun ad as

tini nkk ttudḥḥax, la ttṣyyaḥ ur da ttiri ca n leib ad t  
tccar d awd yun

- takurt

- حاجيتك أيها الشاعر عن فتاة جميلة في شقاء دائم،  
تتعرض للضرب ولا تشتكي ولا تعادي أحداً.  
- الكرة -

**ḤḤḤḤḤḤ (taxabit)**

258 - ḤḤḤḤ ḤḤḤḤ, ḤḤḤḤ ḤḤḤḤḤḤḤ ḤḤ ḤḤḤḤḤ ḤḤḤḤḤḤḤ, ḤḤ  
ḤḤḤḤḤ ḤḤ ḤḤḤḤḤḤ ḤḤḤḤḤḤḤ, ḤḤḤḤḤ ḤḤ ḤḤḤḤḤḤ

- ḤḤḤḤḤḤ

- qqnx awn, yut n tmttuḍt la ttšfu y llyali, y unbdū la tlssa adrbal, ixub as waḍu  
- taxabit

- حاجيتكم عن امرأة تكون عارية في الشتاء، وفي الصيف  
تلبس رث الثياب، وهي تعاني جراء ذلك.  
- الجرة

#### +oMIXC8t (tallimunt)

259 - ZZXIX oC ll o 0% MHTo, +oA8Mξ+ ll o Λo ξo0ξϻCο  
ξMIXo ll ξϻ o0, 8ll o ξMοo ξIMMοCll ++Cοo oK0%C ll0  
ξMIMH +oE8++  
- +oMIXC8t

- qqnx ac nn a bu llyā, taḥulit nna da issiyman illis  
nniy as, unna s ilsan ijllamn ttcan aksum nns izlle  
taḍutt  
- tallimunt

- حاجيتك أيها الشاعر عن شاة تربي ابنتها فوق  
ظهرها، ومن يجز صوفها يأكل اللحم ويرمي بالصوف.  
- الليمونة

#### +oC8E8E+ (tamttuḍt)

260 - ZZXIX oC ll o 0% MHTo, ϻoH8EEoQ ξΛΛX ξCC8t  
8O ξE0ξQ, +ZZI +A8%+ EoQo0 Q0H C0%Q  
- +oC8E8E+ CC MΛZZ I Q00ξ

- qqnx ac nn a bu llyā, yan ueṭṭar iddx immut ur  
iḍhiṛ, tqqn ṭhanut ḍaras ṛbe chuṛ  
- tamttuḍt mm lḥqq n ṛbbi

- حاجيتك أيها الشاعر عن العطار الذي مات ولم يظهر له

أثر، وأُغْلِقَ دكانه لمدة أربعة أشهر.  
- الأرملة في عدتها .

### +oOX° (targwa)

261 - ZIX °C II ° Θ% IIIY°, +oHOOXCT+ II° ++oLJX °C%O X  
Θ°Θ IIΘ °ΛΛ° %O XCC%+, XΛΛ XΘ XCC%+, %O +YZXC  
° ++oLJX °C° \*X IIC°II IIΘ  
- +oOX° Λ LI°ΘXII

- qqnx ac nn a bu llyā, taerrimt la ttawi amur i bab  
nns adda ur immut, idd is immut, ur tqqim a ttawi ca  
zi lmal nns  
- targwa d wasif

- حاجيتك أيها الشاعر عن شابة تترث أباهها إذا كان حيًّا،  
وإذا مات لا تأخذ شيئًا من ماله.  
- الساقية والنهر .

### +oO° (tasa)

262 - Φ° °LJ X%+ IICHI°, °C°+ X °Q\*%C IIΘ. °LJX X%KX  
%O°\*% XCIH%II. °X° Λ XΘΛ°, III° +

++oO°X +CIEE%E+ X Y%Θ X +oΛ°LJ+ IIΘ  
- +oO° Λ %IHI%Θ

- ha awn yut lmena, cat i arzzum nns. annayx yukk  
uryaz imllul. aya d işha, lla t tasi tmıttudt iyus g  
tadawt nns  
- tasa d uflus

- إليكم بهذا اللغز، فكوه. هو رجل أبيض لونه. إنها حقيقة.  
تحمله امرأة ويحترق فوق ظهرها.  
- الكباب المشحم .

263 - ZIIX oC II o Θ% IIIY, +oCFFEE+E+ IIo Λo Σ++oΘxi oCoi  
 ρ +oΛoLIt oHΞE, %O Λo Ht +oKK Ξ HYoCΞ LloXXo  
 ΞXX%ΛΞ ΞOΞHΞ  
 - +oOo - ΞΞΞ

- qnrx ac nn a bu llya, tamttudt nna da ittasin aman y  
 tadawt aliq, ur da tn takk i lyaci waxxa iggudi irifi  
 - tasa - izi

. حاجيتك أيها الشاعر عن امرأة تحمل الماء فوق ظهرها  
 دائماً ولا تسقي أحداً رغم كثرة العطش.  
 - الكبد والمرارة -

264 - ZIIX oC II o Θ% IIIY, +oZCCΞQ+ LloXXo %O ΞIIIΞ  
 LloOΞH ΛΛoLloO, %Ilo ΞΛΛoi oH ++ ΞΛoΛo, Ilo  
 ++OρΞρΞ ++Hh Λ oCoi ρ +YΘ%Ilo  
 - +oOo Λ LloIII

- qnrx ac nn a bu llya, taqcmirt waxxa ur illi wasif  
 ddawas, unna iddan al tt ihada, la ttryiyi tffe d aman  
 y tybula  
 - tasa d walln

. حاجيتك أيها الشاعر عن صخرة، وإن لم يكن تحتها نهر،  
 إذا لمستها ارتعدت وتدفقت منها المياه.  
 - الكبد والعين -

**+oOoO%t (tasarut)**

265 - ZIIX oC II o Θ% IIIY, +oCFFEE+E+ CC %O oO +IIIΞ  
 ΞIIIΞO, %IIIoO %O +XΞ oIlo +Λ+oΛIo, LloXXo CHi Y%OO  
 ΞEoQi Ilo O ++OoHoo, CoCo Oo+xi %O oO +IIIΞ %O Λo  
 ++H%ΛΛ%  
 - +oOoO%t | EE%C%ΘΞH

- qnrx ac nn a bu llya, tamttudt mc ur as tlii illis,  
 ullah ur tgi anna thtadja, waxxa mena yurs idarn nna

s ttsafar, maca hatin ur as tlli ur da ttnyuddu  
- tasarut n t̄tumubil

- حاجيتك أيها الشاعر عن امرأة إذا غابت بنتها تعطلت،  
ورغم أنها تملك أرجلا فإنها لا تستطيع السير بدونها.  
- مشغل محرك السيارة

266 - ZIZIX oC II o Θ% IIIY, >+† +OΘ+ CΥoO +ΛO%O,  
%O ξΛΛ IZΛΛ o X II +III, oI%O IIIo Θ ξOΛoLlo olo  
+Λ+oΛIo. No +HΘoE XII ++CξI, No +HΘoE oK^Λ XII  
CξΛΛI. ΦoI HΛoΛo IIΘ o>o. %Ilo ξIloI +%ΦIo ξICCoΛII  
LloLloI, Co XII ξ++CoEoII, ξΛΛ% ξX oΘ IICξ%oI X LIoIΘo  
- +oΘoO%†

- qqnx ac nn a bu llya, yut trbat myar tdrus, ur idd  
lqdd a g nn tlla, afus lla s iscawan anna t̄t̄t̄adja. la  
ttnbaḍ xf tutmin, la ttnbaḍ ak<sup>w</sup>d xf middn. han leada  
nns aya. unna innan tuhn a inccadn n wawal, ma xf  
ittmaḍal, iddu ig as lmizan g wansa  
- tasarut

- حاجيتك أيها الشاعر عن فتاة رغم قصر قامتها، يدها  
تطاوعها. تُخضع النساء وجميع الناس. إن اعتبرتم اللغز هينا  
أيها الشعراء، فبادروا بحله.  
- المفتاح

267 - ZIZIX oC II o Co>Λ oΘ ξOΘII ξ ξ%IIξ Λ IIIY, XoI  
ΘoI +oLCo+ξI ξCCoOI HΘoΘ I ξYOC  
- +oΘoO%† Λ IZ<sup>L</sup>II

- qqnx ac nn a mayd as issnn i izli d llya, gant snat  
tawmatin iccarn lbab n iyrm  
- tasarut d lq<sup>w</sup>fl

- حاجيتك يا من له علم بالشعر عن أختين يجمعهما باب

المنزل.  
- المفتاح والقفل

### +⊙∧∧ξξ† (tasddiyt)

268 - ∅∅IX ∅∅∅, ∅∅∅∅∅ ∅∅ ∅∅∅∅∅∅∅∅, ∅∅ ∅∅ξξ∅ ∅∅∅∅∅∅  
∅∅ ∅∅∅∅ ∅∅ ∅∅∅∅∅∅∅∅, ∅∅ ∅∅ ∅∅∅∅ ∅∅ ∅∅∅∅∅, ∅∅∅∅∅  
∅∅∅∅∅∅ ∅∅∅∅∅∅. ∅∅∅∅∅ ∅∅∅∅∅ ∅∅∅ ∅∅∅∅ ∅∅∅∅∅∅∅  
- +⊙∧∧ξξ†

- qqnx awn, azt̄ta bu ilqqid̄n, ur diys afggay ur iya bu  
iyanimn, ur as slix i t̄şkka, ř̄cm iggafi asawn. adday  
cmmln ili mani tb̄raen  
- tasddiyt

- حاجيتكم عن نسيج مزركش، لا عوارض له، ولا قصب،  
لا يُسمع لآلة دكه صوت، تُنسخ رموزه من أسفل إلى أعلى  
وعندما يكتمل يستعمل للزينة.  
- عقد حلي

### +⊙∅∅∅† (tasraft)

269 - ∅∅IX ∅∅∅ ∅∅ ∅∅∅ ∅∅∅∅, +∅∅∅∅∅∅† ∅∅∅∅ ∅∅∅∅,  
+∅∅∅∅∅ ∅∅ ∅∅∅∅ ∅∅∅ ∅∅ ∅∅ ∅∅∅∅∅∅ ∅∅∅∅  
- +⊙∅∅∅†

- qqnx ac nn a bu llya, tamt̄tud̄t ayad iş̄ha, tz̄ze c a  
iru nns ad ty i urbib ansa  
- tasraft

- حاجيتك أيها الشاعر عن امرأة تبعد طفلها ثم تحتضن  
ربيها.  
- المطمورة

### +⊙∅∅∧∅† (tasrdunt)

270 - ∅∅IX ∅∅∅, +⊙∅∅∅† +∅∅∅∅∅∅† +∅∅ ∅∅∅∅∅∅∅,

ξΘΘοΘ ξIIIο ρ +Cοοο οM ξCIIοI, ξρCοΘ ξIIIο XοΘ ρ  
MΘοQ8E Λ ξC4οI

- +οΘοΛ8H

- qqnx awn, tasklut tamlqqmt tar iqurran, ibbas illa y  
tmara al imjjan, iymas illa xas y lbaṛud d imynan  
- tasrdunt

- حاجيتكم عن شجرة مهجنة عاقر، أبوها في محنة دائمة  
وأخوها في الفروسية باستمرار.  
- البغلة .

### +οΘοοH (tassaet)

271 - ZIZIX οC II ο Θ8 III4ο, +οΘοΛ8H +8Θξ CQοE  
ξLI+CοI IIξρ οΘ, ΘξI οCC 8O 8HξI MCΦH, ο4EξC οX OοI  
οΛ ξQ8A CIIξ ϖξRR

- +οΘοοH

- qqnx ac nn a bu llya, tasrdunt tusi cṛaḍ iwtman  
nniy as, sin amm ur ufin lmhl, anyḍim ag ran ad iṛuḥ  
cwi zikk  
- tassaet

- حاجيتك أيها الشاعر عن بغلة تحمل ثلاثة ذكور، اثنان  
يتحركان على مهل والمشؤوم من يريد السير بسرعة.  
- عقارب الساعة .

### +οϞRRο (taṣkka)

272 - ZIZIX οC II ο Θ8 III4ο, ρ8+ +RϖξI+ II ο Λο ξ++ο4H  
οHξE ξ IoI MCοAοM, XοΘ ξΛ CC ξAΛIoCI ρρ Λο  
++ZοΘοM +ZZξC ΘIξΛ οΘH

- +οϞRRο

- qqnx ac nn a bu llya, yut tkzint nna da ittayn aliḍ i  
jaj lmaḥal, xas id mm iḥdjamn ay da ttqabal tqqim

bnid asnt

- taşkka

. حاجيتك أيها الشاعر عن كلبة داخل البيت تنبح باستمرار،  
ولا ترضى إلا بالمرأة ذات الوشم قبالتها.  
. المدكة (النسيج)

273 - ZZXI ۛ LI, N8Nξϕ+ ξ++ۛۛξI ۛJLI8C, ۛO ۛ%ۛۛۛ  
ξEۛQI, ۛXQۛ Xۛۛۛ ϕۛI 8H8ۛۛ, Nۛ ++ۛLI ۛCC LIۛϕϕ%ۛۛ ۛO  
ξCCۛξI, ξCC+ ۛۛ +ۛLI LIۛϕEIξI  
- +ۛۛKۛۛۛ

- qqnx awn, lulyt ittasin anzwum, ur yurs idarn,  
bhra xas yun ufus, la ttawl amm wayyur ur icmmil,  
immt as tawl waydnin  
- taşkka

. حاجيتكم عن امرأة مهمومة لا أرجل لها، تملك يدًا واحدة،  
زواجها لا يدوم شهرًا، يموت زوجها وتزوج آخر.  
. المدكة (النسيج)

### +ۛۛZZ%ۛۛ+ (taşqqurt)

274 - ZZXI ۛC II ۛ ۛۛ NIۛۛۛ, Nۛ +NIۛۛ ϕ +CۛJξۛۛۛ+ II ۛ ξXIۛۛ  
ϕ +ۛNIۛۛۛ+ , Nۛ ++ۛ8AEE8 ۛ +LI8Iξ, Nۛ +QJۛC ۛ ξCξ IIۛۛ, Nۛ  
++ ++ۛCJۛ +ۛLI LIۛۛۛ+ , ۛۛ Nۛ +Kۛۛۛ+ ۛۛۛۛۛξZ  
- +ۛۛZZ%ۛۛ+

- qqnx ac nn a bu llyā, la tlla y tmazirt nna ixlan y  
tallst, la ttuħttu s twuni, la trẓm d imi nns, la tt tamz  
tawwust, ha la tkkat abariq  
- taşqqurt

. حاجيتك أيها الشاعر عن التي تقيم في أرض خلاء  
مظلمة، تحرس وهي نائمة، وفمها مفتوح، تربط إلى وتد،  
وتصنع كل من لمسها.  
. الفخ

275 - ZZXIX oC II, ʃw QQoCξ IIo ξIIIoI ʃ IoI %ΛIIξQ ξYCE  
oΘI LIoCoM, LIo Ho ξXXoII YΘ IIZOΘ %Co IΘHΛ %O HI ξII  
ʃξLIξE

- +oΘZZ%O+

- qqnx ac nn, yun rrami nna illan y jaj uḥfuṛ iyms asn  
wacal, wa la iggann yr lqrb uma lbed ur tn inn yiwid  
- taşqqurt

- حاجيتك عن صياد مختبئ في التراب، يمسك بمن اقترب  
منه ولا يهتم بالبعيد.  
- الفخ

276 - ZZXIX oC II o Θ% IIIY, Co IΘIIo ξZZξCo ʃ  
+Coξξo+ IIΘ, ξQΘΘo X %EY%O, %O Λo ξΘΘoOo, %O  
ξIIξ ξEoQI IIΘ oΛ ξ+Hʃ%ΛΛ% HIIo %IIo + ξOξoI

- +oΘZZ%O+

- qqnx ac nn a bu llya, ca lbla iqqima y tmazirt nns,  
irşşa g uḍyar, ur da issara, ur ili idarñ nns ad  
ittnyuddu enda unna t irzan  
- taşqqurt

- حاجيتك أيها الشاعر عن المكروه الذي لا يغادر موطنه،  
لا يتزحزح من مكانه ولا يتجول، لا أرجل له، ويا ويح من  
لمسه.  
- الفخ

### +oCCCTH+ (taccmet)

277 - ZZXIX oC II o Θ% IIIY, +oCCE%E+ IIo Λo ξIIZo  
C%CCξo, IIo H +H%+Co +oCoI R%III. IICξIoH oΛ oΘI ξCBI  
Θ oξI

- +oCCCTH+

- qqnx ac nn a bu llya, tamttudt nna da inqqa  
memmis, la tn tttetca tacna kull. Imijal ad asn imun s

sin

- taccmet

- حاجيتك أيها الشاعر عن امرأة يقتلها ابنها، وتأكل الضرة  
كليهما، فيحين أجلهما معًا.  
- الشمعة

278 - ZZXIX oC II o Θ% IIIY, +oCFFE8E+ ξϻ o⊙ QΘΘξ  
IIΛoΘ ϻ oΛξo+ II⊙, ϯϯξI ξIIIo Λξϻ⊙, Λo ++oΛO ξ  
8YOSΘ o⊙ +oIIIo, ξCFFEoLI Λo +oIII X⊙ oII o⊙⊙ IIo  
ξXIX QQ8A  
- +oCCCTH+

- qqnx ac nn a bu llya, tamttudt iy as rbbi ledab y  
tadist nns, zzin illa diys, da ttadr i uyrib ar talla,  
imttawn da tall xs al ass nna iffy rruḥ  
- taccmet

- حاجيتك أيها الشاعر عن امرأة مصدر عذابها في  
أحسانها. جمالها فاتن وبكاؤها مستمر، وتذرف الدموع حتى  
تفنى.  
- الشمعة

279 - ZZXIX oC II o Θ% IIIY, +ξEE IIo ξ⊙oIIIo IΛXI, 8II II⊙  
o ϻ I ξIIIo, +CC8+ oIIIξϻ 8O +C⊙ξΛ ξIIIo 8YOSΘ II⊙  
ξ⊙8II ξVZξC Λ EoQo⊙  
- +oCCCTH+

- qqnx ac nn a bu llya, tiṭṭ nna isalla lḥzn, ul nns a y  
n illa, tmmut alliy ur tchid illa uyrib nns isul iqqim d  
ḍaras  
- taccmet

- حاجيتك أيها الشاعر عن العين التي في قلبها حزن بيكيها،  
ماتت بدون شهادة وظلت دموعها مسترسلة.  
- الشمعة

280 - ZIZIX oC II o. 0% IIIY, 78t +O0o++ 0iXΛ oX, lolX  
++ C oX 0ol 888Y I QQ8Y II0 oH8ZΛ o. 0 ++CC+o+.  
oΛΛo7 ++ +oUE IC8t o0o +0Λ8 oO +oIIIo, Y o0 ZCEEZ  
o7 +8ΛIo X 8ΛY oO, oC o7XO 7%O o  
- +oCCCTH+

- qqnx ac nn a bu llya, yut trbatt bnid ax, nanni tt  
max han ufuy n řřuh nns aluqid a s ttmmtat. adday tt  
tawd lmut aha tbdu ar talla, 7as imtiti ay tudja g  
udyar, amazir yura  
- taccmet

- حاجيتك أيها الشاعر عن فتاة تزهرق روحها بعود الثقاب،  
وعندما تبلغ الموت تشرع في البكاء تاركة وراءها المكان  
فارغا إلا من الدموع.  
- الشمعة -

281 - ZIZIX oC II o. 0% IIIY, 78t +O0o++ Z7ZIII 0  
+CIII8I, 78Λ ++C+o+ oII +oIIIo, 8O o0 Z++87o IICXII 8IIo  
+XIX ΛΛ oI C oC oH  
- +oCCCTH+

- qqnx ac nn a bu llya, yut trbatt iziln ha tmlul, kud  
ttmtat al talla, ur as ittuya lkfn ula tili ddaw wacal  
- taccmet

- حاجيتك أيها الشاعر عن فتاة جميلة بيضاء تموت باكية،  
لا تكفن، ولا توارى التراب.  
- الشمعة -

**+oCEEo0+ (tacttabt)**

282 - ZIZIX oI, 78t I +CEE8E+ ZIIIo IIAΛ o0 ZIY o+, 8O  
0o0 +IX QQoΛ+, X0 o0 Z7o 00HΛ o0O0oI. 8O  
0o0 +08IIo ZYXCCZ, ZIIIo CCZ o Λ oC o0. IIo +7OOZ  
oHqoX Z 8C o7XO IIo +XUE. 8IIo 8O ++ XHXI 0o+XI ZΛ oC  
ZIIIo X XOC oI  
- +oCEEo0+

- qqnx awn, yut n tmttuḏt illa ledab inya tt, ur sar tli  
ḫraḥt, is as iya sṣed abrrcan. ur sar tsula iyimi, illa  
ccqa damn as. la tzrri afraḥ i umazir nna tiwḏ. unna  
ur tt ilin hatin idam illa g ircan

- tactḫabt

- حاجيتكم عن امرأة تعاني المحن لا وقت لديها للراحة،  
تترك الراحة في الأماكن التي تمر بها، من لا يتوفر عليها  
يعيش دائما وسط الأوساخ.  
- المكنسة -

#### ††† (tata)

283 - ZZXIX ٥٢ II ٥ Θ% IIIY٥, ٥CXII%Z ΛΛY ٥٥%K٥+ †,  
ΛVZ٥X ٥ †%EE %I% ٥٥%K٥+ ٥٥ %٤٤٥ ٥٥٥%٤٥

- ††† - CC٥٥L٥%L٥

- qqnx ac nn a bu llyā, amxluq ddy ssufyat t, ḥqqax s  
tiḫt inu ṣṣifat as iyan arbiε

- tata - mmaswazwu

- حاجيتك أيها الشاعر عن التي رأيتها بعيني متعددة  
الصفات.  
- الحرباء -

#### †٥EE٥٥† I ٥٥٥Λ%I (taḫṣt n ssrdin)

284 - ZZXIX ٥٢ II ٥ Θ% IIIY٥, %٥+ †%٥% Λ % †Λ%٥+ II٥  
%C++%II, %٥ Λ ٥٥ †+%٥٥٥ L%II٥ ΛΛ٥I%I % I٥I II٥,

K%K% %CC%†

- †٥EE٥٥† I ٥٥٥Λ%I

- qqnx ac nn a bu llyā, yut tusi d y tdist nns imttinn,  
ur d as ttuyan winna ddrnin y jaj nns, kulci immut

- taḫṣt n ssrdin

- حاجيتك أيها الشاعر عن واحدة تحمل أمواتاً، لا مكان



### ተዕገዕተ (taynart)

287 - ረገጸ ልክ ለግድድ ለሰጠኝ፣ ተጠቅሞት ለግድድ ለግድድ ለግድድ  
ተጠቅሞት ለግድድ ለግድድ ለግድድ ለግድድ ለግድድ ለግድድ ለግድድ  
ተጠቅሞት ለግድድ ለግድድ ለግድድ ለግድድ ለግድድ ለግድድ ለግድድ  
- ተዕገዕተ

- qqnx ac nn a bu llya, tamttint waxxa c tmmut tsul  
tya lall n uxam, la ttyudun icylan nns aynna c takka  
tteci t ur tyi ca tteffad  
- taynart

ـ حاجيتك أيها الشاعر عن ميتة لا تزال هي ربة البيت،  
شغلها متقن فتناول طعامها، ولا تعافه.  
ـ الشكوة (اللين)

### ተገደደደ (tazallit)

288 - ረገጸ ልክ ለግድድ ለግድድ ለግድድ ለግድድ ለግድድ ለግድድ ለግድድ  
ለግድድ ለግድድ ለግድድ ለግድድ ለግድድ ለግድድ ለግድድ ለግድድ ለግድድ  
ለግድድ ለግድድ ለግድድ ለግድድ ለግድድ ለግድድ ለግድድ ለግድድ ለግድድ  
- ግድድ ለግድድ ለግድድ ለግድድ ለግድድ ለግድድ ለግድድ ለግድድ ለግድድ

- qqnx ac nn a bu llya, tirggw'in n tamnt şbhan llah,  
annix injda kull unna d iddan ar ittagm, lxir nns  
iedda  
- smmus n tzilla

ـ حاجيتك أيها الشاعر عن سواقي من غسل ينهل من  
خيراتها.  
ـ الصلوات الخمس

289 - ረገጸ ልክ ለግድድ ለግድድ ለግድድ ለግድድ ለግድድ ለግድድ ለግድድ  
ለግድድ ለግድድ ለግድድ ለግድድ ለግድድ ለግድድ ለግድድ ለግድድ ለግድድ ለግድድ  
ለግድድ ለግድድ ለግድድ ለግድድ ለግድድ ለግድድ ለግድድ ለግድድ ለግድድ ለግድድ  
- ግድድ ለግድድ ለግድድ ለግድድ ለግድድ ለግድድ ለግድድ ለግድድ ለግድድ ለግድድ

- qqnx ac nn a bu llya, yun xmsa n lbulat n ussid,

çraqđ ssiddnt s uzal, snat ssiddnt s yid  
- smmus n tzilla

- حاجيتك أيها الشاعر عن خمسة مصابيح، ثلاثة تضيء  
في النهار، واثنان في الليل.  
- الصلوات الخمس

### +ξXl8+ (tignut)

290 - ZIZIX 0C II 0 Θ% IIIY0, 0ΛΛ0ϕ ++ +0IIξΛ Y0  
++00ξH 0Λ +ξIξΛ ξ0 II 0EE000, 0ΛΛ0ϕ K'I Λ +0LIE  
+H0C 00 ξ %Y0ξΘ 00 +0III  
- +ξϕl8+ - %0C0l

- qqnx ac nn a bu llyā, adday tt tannid yr ttasie ad  
tinid is la t̄t̄ssa, adday k<sup>w</sup>n d tawđ tnhm as i uyrib ar  
tall  
- tiynut - usman

- حاجيتك أيها الشاعر عن التي عندما تراها عن بعد تبدو  
ضاحكة، وما إن تقترب منكم حتى تجهش بالبكاء.  
- البرق - السحابة الممطرة

291 - ZIZIX 0C II 0 Θ% IIIY0, +0ϕΛΛξΛ+ I LI0C0l, 00Λ0l  
III00 II 0 ++ ξHΛIII, ξC% ξ00 II0ZV%0, X0 0X0000 II0  
%0 ξE0ξQ  
- +ξϕl8+ - %0C0l

- qqnx ac nn a bu llyā, tayddidit n waman, sbħan llah  
nna tt iedln, imun iss nnaqqus, xs agrrab nns ur idħir  
- tiynut - usman

- حاجيتك أيها الشاعر عن قربة ماء، سبحان من صنعها،  
يرافقها الجرس، لكن الساقى لا يظهر.  
- السحابة - البرق

292 - ZZXIX ٥٢ II ٥ ٥% III٢٥, ٢%٢, QQ٥٢ II٥ ΣI٥Λ. ٥٥  
 ΣIIIΣ C٥ ٥ ΣZ٥ΛΛ٥l. ٥ΛΛ٥٢ ++X٥٥C C٥ ٢٥ Σ٢ΣI ٥Λ  
 ٥٥ Σ٥ΣLII ٥%٥ ΣZZΣC ٥IΣΛ ٥٥ ! Q٥٥Σ II٥ ++ ΣΛ  
 ΣXIIZI ٥٢ ΣK٥I IIΣ٢ ٥٥

- +ΣXI٥+

- qqnx ac nn a bu llya, yut, řřay nns ijhd. ur illi ma s  
 iqaddan. adday ttxaşam ma ya iyin ad as isiwł ula  
 iqqim bnid as ! řbbi nna tt id ixlqn ay ikkan nniy as  
 - tignut

- حاجيتك أيها الشاعر عن امرأة شأنها عظيم، من ذا الذي  
 يقوى على مجابتهها عندما يجتاحها الغضب. الله الخالق  
 وحده من يتولى أمرها.  
 - السحابة

**+ΣEEΣ+ (tidđit)**

293 - ZZXIX ٥٢ II ٥ ٥% III٢٥, ٢%٢ +٥٥٥++ +٥L٥Λ٥ II٥  
 ٥CCΣ#ΣE, ٥II٥ ΣE٥QI ٥٥ H٢٥ΛΛ٥ ٥ IIΣ<sup>L</sup>Λ٥٥

- +ΣEEΣ+

- qqnx ac nn a bu llya, yut trbatt tawada nns  
 ammiẓẓđ, bla iđarñ ar tnyaddu s lq<sup>w</sup>dra  
 - tidđit

- حاجيتك أيها الشاعر عن فتاة تحذوبُ وتنسبط لا أرجل  
 لها، لكنها تتحرك بقدرة قادر.  
 - الدودة

**+ΣX٥Σ (tixsi)**

294 - ZZXIX ٥٢ II ٥ ٥% III٢٥, ٢%٢ +٥٥٥++ ΣII٥٥I ΣH٥٥II  
 Σ٢%Λ٥l, C٥C٥ ٥٥ Λ٥ H٥ ++٥ΛΛ٥II XII ٥٥XX<sup>w</sup>٥٥. ٥٥IΣH  
 ٥Λ, ΣX٥ ٥٥ II٥Λ٥

- +ΣX٥Σ

- qqnx ac nn a bu llya, yut trbatt ilsan iebann iyudan,  
maca ur da tn ttbdal xf usggwas. aşnie ad, iga as  
leada  
- tixsi

. حاجيتك أيها الشاعر عن فتاة هذه عادتھا: ترتدي ثيابا  
جميلة، لكن لا تستبدلھا إلا مرة في السنة.  
. الشاة .

### +XIXX“X+ (tilggwit)

295 - ZZXIX °C II ° Θ% IIIY°, +°CEEE%ET ΘIX Λ X +ØΛ°,  
°X%Θ ƒ +°ΛX°Θ+ IIΘ, IIIIΘ°I ƒ +°Λ°L+ IIΘ  
- +XIXX“X+

- qqnx ac nn a bu llya, tamttudt bnid i tşha, axub y  
tadist nns, lylban y tadawt nns  
- tilggwit

. حاجيتك أيها الشاعر عن التي بنيتها سليمة، من امتطأھا  
أضحى في خطر والخطر في بطنها.  
. الجسر .

### +XIEI+ (tindlt)

296 - C°++° I++°+, ƒ°+ +ƒCCX L°XX° Cƒ°ΛI°OI,  
LI°I°°I°X I% ƒ°I Λ IΘ°Θ IIΘ XΘQQC, %O Λ° ++Cƒ°°I°I°°I  
%I° C°C°OI °YIΛX°C, %O Λ° ++CØQQ°II I%° Λ°  
++Cƒ°°I°I°°I  
- X°IE°I

- matta nttat, yat tymmi waxxa myadjarn, walaynni  
ku yun d lbad nns ibrrm, ur da ttmyannayn ula ccarn  
ayjdım, ur da ttmsırrafn ula da ttmezzan  
- isndal

. حاجيتك عن منازل وإن كانت متجاورة فلكل بابہ، سكانها

لا يرى أحدهم الآخر، ولا يتعاملون فيما بينهم.  
- القبور

297 - ZZXIX ٥٢ II ٥ ٥% III٢٥, ٥C٢٥٥. ΣZYZC٥I ٥O Σ٢٥٥٥.  
٥C٢X٢I II٢٥II, %O Λ٥. Σ++ΣOΣ II٥Σ٢٢ C٥C٥. %II ٥ Λ  
٢ΣII٢I C٥ II٥ + Σ++٢٥ΛI٥  
- Σ٥IE٥II - QQ8E+

- qqnx ac nn a bu llya, amksa iqqiman ar ikssa  
amuggu n lmal, ur da ittiri lbie maca unna s d yiwin  
ca nnta la t ittɛtadja  
- isndal - rruɖt

- حاجيتك أيها الشاعر عن الراعي الذي يرعى القطيع، لا  
يبيع شيئاً، لكنه يرضى بكل ما وهب له.  
- الضريح والمقبرة

298 - ZZXIX ٥٢ II ٥ ٥% III٢٥, +Σ٢O٢I II ٥ CΣ Σ٢ΛΛII  
%II٥٢ II٥Σ٥٥I. ٢% ٢%+ ΣIII٥. ΛΣ٥I٥ 8C٢Λ٢٢٢ I٥I II٥,  
C٥C٥ %O Λ٥ ++C٥%XX%OI  
- Σ٥IE٥II

- qqnx ac nn a bu llya, tiyrmin nna mi ieddl ubnnay  
lbiban. ku yut illa disnt umzduy jaj nns, maca ur da  
ttmsuggurn  
- isndal

- حاجيتك أيها الشاعر عن دور أبوابها متقنة الصنع، يقطنها  
سكان لا يرى بعضهم بعضاً.  
- القبور

299 - ZZXIX ٥٢ II ٥ ٥% III٢٥, +٥C٢E٢E+ II ٥. Σ++%++C٥٥I ٥٥  
%O +ΣO%, II٥٥+ ΣC٥. ٥٥ Q٥٥Σ +ΣXXO٥+ ٢ +٥ΛΣ٥I II٥,  
%O II٢ ΣCΣO٥٥I  
- +ΣIE٥I+

- qqnx ac nn a bu llya, tamɛɛɛɛɛɛ nna ittettcan anna ur  
turu, nntat ica as rbbi tiggrr y tadist nns, ur tli icirran  
- tindlt

. حاجيتك أيها الشاعر عن امرأة تأكل من لم تلد، جعلها الله  
عاقراً.  
. القبر .

300 - ZVIX oLI, ٢٥١ ١١٨٢ ٥٠ ٤٨٤١ ١١٨٢, oLI ٥٢٠١٨٢  
٥٠ + ٤٨٤, ٥١٤ ٨ ٤٨٨٥١ ٥١ ٤٥٠٠ ٠٠ + ٤١ ١٥ +  
٤٨٤٥١٥٢ ٨ ٥٠ ٥٠ + ٤٨٤٥١, ٢٥٢ ٥٠ ٤٨٤٥١ ١٠ ٥٠ +  
٤٨٤٥١ ٨ ١٢٠٥٤٤  
- +٤٤٤٤

- qqnx awn, yun luħc ur igin luħc, awd ayrjum ur t  
ili, unni d iddan al yurs hatin la t ittlqqwam da ur t  
ittfz̄za, maca tadist nns a tt ittggan d lqraṭi  
- tindlt

. حاجيتكم عن وحش وما هو بوحش، لا بلعوم له، من أناه  
ابتلعه دون مضغ، وفي بطنه يقطع إرباً.  
. القبر .

#### +٤٥٥٥١ (٤٥٥٥١) (tirsal (tarslt))

301 - ZVIX oC ١٠ ٥٥ ١١٤٥, +٤٥٥٤٤٤٤ ١٠ ٤٤ ٤٨٥١  
٤٤٤٥٥٥, ٤٤ ٥٠ ٥٥ ١١٤٤٤ ٤ ٥٤٤٤٤٤٥, ٥٠ ٨ ٤٥٥٥٥  
١١٤٤٤ ١٠ ٥٤ ٤٥٥٥٥٤  
- +٤٥٥٥١ ١٥٤٤

- qqnx ac nn a bu llya, tierrimin nna mi mħadan  
imizar, mc ur as llint i ufqqir, ur da nttafa lhll nna s  
ittuyagan  
- tirsal n uxam

. حاجيتك أيها الشاعر عن فتاتين متجاورتين إذا افتقر إليهما  
الشيخ عجز عن الوقوف.  
. عمادا الخيمة .

### +ΞΥΞΟΕΞ+ (tiyirdmt)

302 - ΖΖΙΧ οΓ ΙΙ, ΞΖΞΚΟ ΙΙο ΞϚο QΘΘΞ Λ ΞΚΟΚοΘ, ΦοΙ  
οΛ + +ΛοΛο+ Θ ϩΞϩΘ, ΞΙΙο ΙΙΘΙο Χ ΞΧΙ ΙΙΘ

- +ΞΥΞΟΕΞ+

- qqnx ac nn, izikr nna iya řbbi d ikrkas, han ad t  
třadat s ufus, illa lbla g ixf nns  
- tiyirdmt

- حاجيتك عن حبل به عقد، إياك أن تمسه، والبأس كل  
البأس في رأسه.  
- العقرب

### +ΞΘΘΧΙΞ+ (tissgnit)

303 - ΖΙΙΧ οΛΙ, Ϛϩ+ Ι +ΓΞΞΞΞΞ+ ΙΧΞQ ΙΙΘ ΞΛοΓ ϚΞΙϩ, Ιο  
+ΘΓϩ ϩΘ ++ΖΙΙΙοϚ, οϚο Ι+ο+ οϚ +ΛΞο

- +ΞΘΘΧΙΞ+

- qnnx awn, yut n tmtřudř lxir nns idam yifun, la  
tsmun ur ttzllae, aya nttat ay třřa  
- tissgnit

- حاجيتكم عن امرأة خيرها عليكم دائم، تحرص على أن  
تجمع ولا تسعى للتفرقة.  
- إبرة الخياطة

304 - ΖΖΙΧ οΓ ΙΙ ο Θϩ ΙΙΙϚο, Ϛϩ+ +ΟΘο++ ϩΙο ++ ϚΞΛΙΙΙ Ιο  
Θ Ξ++ΙΙΙΙ, +οΛΙ + +ΛΛϩ ϚΟ ΛοϚϚοΞ. ΞϚο οΘ ϩϚοΛ  
ΙϚοΛο

- +ΞΘΘΧΙΞ+

- qqnx ac nn a bu llya, yut trbatt unna tt yiwlñ la s  
ittllf, tadj t tddu yr wayyad. iya as uyad leada  
- tissgnit

- حاجيتك أيها الشاعر عن فتاة يطلقها كل من تزوجها،



- حاجيتكم عن منبع بمكان وعر وسط الفجاج، كلما  
اضطربت الغيوم جرت المياه.  
- عين الإنسان وكبده

### +ṣḫo (ṣḫot) (tizar (tizrt))

308 - ṢḪIḪ ḫo ḫo ḫo ḫo ḫo, ṣḫoṣḫo ḫo ḫo ḫo, ḫo  
ḫoḫoḫo ḫo ḫo ḫo ḫo ḫo ḫo ḫo ḫo ḫo ḫo  
- ṣḫo ḫo ḫo ḫo

- qqnx ac nn a bu llyā, taytcin nna damnin, la  
ttettcant ṭteam adjint i uryaz aksum  
- tizar d lluh

- حاجيتك أيها الشاعر عن نساء يأكلن الطعام ويتركن اللحم  
للرجل.  
- المذاري

### +ṣḫḫo (tizizwa)

309 - ṢḪIḪ ḫo ḫo ḫo ḫo, ḫoḫo ḫo ḫo ḫo, ḫo ḫo ḫo ḫo  
ḫo ḫo ḫo ḫo ḫo ḫo ḫo ḫo ḫo ḫo ḫo  
- ḫo ḫo ḫo ḫo

- qqnx ac nn a bu llyā, aḫḫa iḫḫan, awa ur t ikki ufus  
ula iḫḫan  
- iy<sup>w</sup>ran n tizizwa

- حاجيتك أيها الشاعر عن نسيج مكتمل، لم تمسه يد ولا  
أصابع.  
- خلية النحل

310 - ṢḪIḪ ḫo ḫo ḫo ḫo, ṣḫoṣḫo ḫo ḫo ḫo, ḫo ḫo ḫo ḫo  
ḫo ḫo ḫo ḫo ḫo ḫo ḫo ḫo ḫo ḫo ḫo  
- ṣḫḫo

- qqnx ac nn a bu llyā, taytcin bdant g uḫḫa, da

ttmeawannt y rray tidi tdda d uksar  
- tizizwa

- حاجيتك أيها الشاعر عن نساء شرعن في النسج، يتعاون  
في العمل ويتصببن عرفاً.  
- النحل .

311 - ZIZIX oC II o Θ% IIIY, +ΣOΘΘoH IIo Λ ΣΘII% CΛoM  
8oΛΣO, %O Λo Σ++ΣIIΣ II CΣKoi %IIo ΣIIo Co ΣHΣIIΣ,  
oΦo ΣCZoΛΛo  
- +ΣKΣKIIo

- qqnx ac nn a bu llya, tirbbae nna d ibnnun çhal  
uyadir, ur da ittili Imizan ula illa ca ifili, aha  
imqadda  
- tizizwa

- حاجيتك أيها الشاعر عن جماعات تبني جدراناً مستوية  
بلا ميزان ولا خيط.  
- النحل .

### +8YCoΘ (+8YCo+) (tuymas (tuymst))

312 - ZIZIX oC II o Θ% IIIY, IIΣIIo ΣKKoEI CIIIIII, IIIo  
Σ++ΘQQoCI KXX"oYI, oO +oKKo +OIIo Σ IIoI8  
- +8YCoΘ - ΣIIΘ - oKQE - oHΛΛΣO

- qqnx ac nn a bu llya, winna izzadn mlluln, unna  
ittbr̄ramn zgg'ayn, ar takka trwa i wanu  
- tuymas - ils - ayrđ - aeddis

- حاجيتك أيها الشاعر عن الذين يطحنون وهم بيض والذي  
يقلب وهو أحمر والساقية تزود البئر.  
- أسنان - لسان - بلعوم - بطن



- حاجيتك أيها الشاعر عن ضرتين، إن حضر الزوج تجدان  
في العمل، وإن غاب نامتا.  
- المقص

316 - ZIZIX oC II o 0% III4o, x4IΛ oΘXXoI No x00o 6  
840oN8 x0Λo 6 II080  
- +8%IIxI

- qqnx ac nn a bu llya, iyjd abxxan la issa y uybalu  
ihda y lbur  
- tuzlin

- حاجيتك أيها الشاعر عن جدي أسود يرتوي من العين  
ويكف عند الأرض البور.  
- المقص

317 - ZIZIX oC II o 0% III4o, +xL+LxI 0lo+, No XΛΛCI+  
o6x80, No XXoII+ o0XXo0  
- +8%IIxI 8IINoC

- qqnx ac nn abu llya, tiwtmin snat, la xddmnt ayyur,  
la ggannt asggwas  
- tuzlin ujllam

- حاجيتك أيها الشاعر عن امرأتين تعملان شهرا وتنامان  
عامًا.  
- المجز (المقص)

### ++xIxIxI (ttilifun)

318 - Co++o I+o Co IHxI 80 x6xI IHxI, 0o+xI Xo0  
o40x0 o0 x6oI IHoΛo ?  
- ++xIxIxI

- matta nnta ca leil ur iyin leil, hatin xas ayrib as iyan

leada ?  
- ttlifun

- هو طفل وما هو بطفل، وعادته البكاء باستمرار.  
- الهاتف

### +IIIoIo (ttllaja)

319 - ZLIX oC II o Θ% IIIY, ʃ8I I o ξCII o ⊙ QΘΘξ IΛC.  
ξΛoC o ⊙, LIoIʃIIξ o ZZOoH ξJΛY ʃ IoI ξY ⊙ o  
- +IIIoIo

- qqnx ac nn a bu llyā, yun la icfa as ṛbbi lḥma idam  
as, walaynni aqqraf izdy y jaj iysan  
- ttllaja

- حاجيتك أيها الشاعر عن من ابتلاه الله بحرارة دائمة،  
ولكن البرودة تسكن عظامه.  
- الثلجة

### +ΘΘξΛ (ttsbih)

320 - ZLIX oC II, ʃoI ʃΛOo ⊙ ξC OLI o IΛoI Jξ C o ʃΛ  
IʃI oI, Cʃʃo ʃO o Λ + J O ξ I  
- IΛOΛ (+ΘΘξΛ)

- qqnx ac nn, yan udras icrwan ṣḥan zi mayd lulan,  
myya ur ad t zrin  
- lwrđ (ttsbih)

- حاجيتك عن صف من الحملان، أقوىاء منذ الولادة  
وعددهم لا يبلغ المائة أبداً.  
- السبحة



- حاجيتك عن امرأة ذات شأن، أنجبت أبناءً كثراً، ولم  
ينجب هؤلاء الأبناء إلا واحداً.  
- شجرة الزيتون والزيت



+ΣΨ∞ΣΠΣΙ | +□∞E+ | √ΣΗΗ∞⊙  
tiyuniwin n tmnaḏt yiffus

الغاز جهة الجنوب



### ◦Θ◦ΛΛ (abaww)

324 - ◦ΣΙ Λ◦ΚΙΣΛΛΙ Γ◦ϩ ◦Υ ◦Σ◦Ι ΗΖΘ◦<sup>1</sup>  
- Σ◦Θ◦ΛΛ

- sin wakniwn munn y yan lqbr  
- ibawn

- توأم في قبر واحد.  
- حبات الفول

### ◦X◦ΛΣ◦ (agadir)

325 - ◦Σ◦Ι ◦ϩ◦Λ◦◦◦ Σ◦Θ◦Σ◦Λ◦Λ Σ◦Κ◦Κ ◦+◦◦ϩ◦+ ◦+◦◦ϩ◦+  
◦◦◦ Ι◦Ιϩ◦ Χ◦Σ◦◦Ι Η◦ϩ◦ ϩ◦Η◦ Σ◦Η◦Κ◦ Γ◦ Η◦Λ◦  
Λ◦◦◦ Σ◦◦◦◦◦ ◦◦ ϩ◦Χ◦◦◦ Η◦◦◦◦ ◦Υ Η◦Η◦◦  
- ◦X◦ΛΣ◦

- yan udrar ibidd ikk tasut n tasut  
ur jjun gisn laz ula ilkm tn fad  
wana irura s ugn̄s laman ay llan  
- agadir

- جبل صامد جيلا بعد جبل  
ليس به جوع ولا ظمأ  
و كل من بداخله في أمان.  
- الحصن

### ◦XX◦◦ΛΣ (aggurdi)

326 - ◦◦+◦Σ, Γ◦◦ϩ◦ ◦+?  
- ◦XX◦◦ΛΣ

- hati, manza t?  
- aggurdi

---

<sup>1</sup> ◦◦ +◦Σ◦Ι◦Σ◦Ι ϩ◦Η◦ : ◦Σ◦+ ◦Γ◦◦ϩ◦+ ◦Γ◦◦◦◦◦◦◦◦ ◦Σ◦Ι

- ها هو، أين هو؟  
- الدير غوث

### •XΛ%O (agdur)

327 - %OO% K%OO% K%OO% %O% K%OO% HHHXI IO  
- •XΛ%O Λ +O%O%+

- irba kubban kubban yasi kubban lewin nns  
- agdur d tsksut

- يحمل كوبان كوبان ويحمل كوبان زاده.  
- الإقدر والكسكاس

### •X%LI (•X%) (agiwn (aga))

328 - %XI% %O%+L%+I %O II% L%II  
- •X%LI

- sin aytmatn ur jzu munn  
- agiwn

- أخوان لا يجتمعان أبدا.  
- زوج الدلو

### •XO+XI (agrtil)

329 - %I%II Λ O +L%O+ %LL+ O%I% +%L%O+  
- •XO+XI

- ilul d s tmart immt bla tamart  
- agrtil

- وُلد بلحية ومات بدونها.  
- الحصير

330 - ረፀፀዜ ረፀፀዜ ረፀፀዜ ረፀፀዜ ረፀፀዜ  
- ረፀፀዜ

- iṣṣafd iqbiln iwaed tayzut  
- agrtil

- شيع الضيوف وذهب إلى الجنان.  
- الحصير

331 - ተፀፀዜ ረፀፀዜ ረፀፀዜ ረፀፀዜ ረፀፀዜ  
- ተፀፀዜ

- tṣṣafd ingbiwn turri s tymrt  
- tagrtilt

- صرفت الضيوف وعادت إلى الزاوية.  
- الحصير

### ገገገገ (agʷlif)

332 - ገገገገ ገገገገ ገገገገ ገገገገ ገገገገ ገገገገ ገገገገ ገገገገ ገገገገ ገገገገ  
+ ገገገገ ገገገገ ገገገገ ገገገገ ገገገገ ገገገገ ገገገገ ገገገገ ገገገገ ገገገገ  
- ገገገገ

- ur a t kssan mddn ur ar as akkan ad icc ur a t sswan  
mic ar asn yakka ad ccin  
- agʷlif

- لا يرعاه الناس ولا يطعمونه ولا يسقونه وهو يطعمهم.  
- النحل

### ገገገገ (adis)

333 - ገገገገ ገገገገ ገገገገ ገገገገ ገገገገ ገገገገ ገገገገ ገገገገ ገገገገ ገገገገ  
- ገገገገ ገገገገ ገገገገ ገገገገ

- lqbr y d ittffuy bnadm ihyan  
- adis n mas n yan

- قبر يخرج منه الناس أحياء.  
- بطن الأمّ

### ⵏⵏⵓⵔ (aduku)

334 - ⵏⵏⵓⵔ ⵏ ⵏⵏⵓⵔ ⵏⵏⵓⵔ ⵏⵏⵓⵔ ⵏⵏⵓⵔ ⵏⵏⵓⵔ ⵏⵏⵓⵔ ⵏⵏⵓⵔ  
- ⵏⵏⵓⵔ

- aynna s ittazzal yawi tt id y ixf nns  
- aduku

- كلما ازداد جريا ازداد تضررا.  
- الحذاء

335 - ⵏⵏⵓⵔ ⵏⵏⵓⵔ ⵏⵏⵓⵔ ⵏⵏⵓⵔ ⵏⵏⵓⵔ ⵏⵏⵓⵔ ⵏⵏⵓⵔ  
- ⵏⵏⵓⵔ

- ddan ar asif ḥccmn ad as ak<sup>w</sup>in  
- idukan

- ذهبوا إلى النهر واخلوا من أن يقطعوه.  
- الأحذية

### ⵏⵏⵓⵔ (adil)

336 - ⵏⵏⵓⵔ ⵏⵏⵓⵔ ⵏⵏⵓⵔ ⵏⵏⵓⵔ ⵏⵏⵓⵔ  
- ⵏⵏⵓⵔ

- aga ur ittffin aman  
- adil

- الإناء الذي يحمل ماء دون أن يرشح به.  
- العنب

337 - ⵏⵏⵓⵔ ⵏⵏⵓⵔ ⵏⵏⵓⵔ ⵏⵏⵓⵔ ⵏⵏⵓⵔ ⵏⵏⵓⵔ ⵏⵏⵓⵔ  
ⵏⵏⵓⵔ ⵏⵏⵓⵔ ⵏⵏⵓⵔ ⵏⵏⵓⵔ ⵏⵏⵓⵔ ⵏⵏⵓⵔ ⵏⵏⵓⵔ  
- ⵏⵏⵓⵔ ⵏⵏⵓⵔ ⵏⵏⵓⵔ

- ini tgit lfahim issnn i wawal
- ara fassr i yan iddrn yasi t lmayyit
- adıl yusi tn uyanim

- إن كنت فهامة تحسن الكلام  
أخبرني عن حي يحمله ميت.  
- العنب الذي يحمله القصب

### •E8 (ađu)

338 - 0 2++0\*\*0H 80 2QC2 8H0 28AH1  
- 0E8

- ar ittazzal ur iřmi ula yuħl
- ađu

- يجري دون أن يتعب.  
- الريح

### •HXol (afgan)

339 - 2+ HXH2Z+ 0 0\*\*2X2J 000.λ H KK8J  
2E.0I, +8\*\*8C+ | L.00H 0 0\*\*2X2J H 02I 2E.0I,  
4 22E 0 0\*\*2X2J H KQ.E<sup>2</sup>  
- 0HXol

- yat lxliqt ar tzzigiz řřbah f kkuz idarñ, tużzumt n
- wassf ar tzzigiz f sin idarñ, y yiđ ar tzzigiz f křađ
- afgan

- مخلوق يمشي صباحا على أربعة أقدام وفي وسط النهار  
على قدمين وفي المساء على ثلاثة.  
- الإنسان

<sup>1</sup> 0 ++2I2I 8H0 : 0 2++0\*\*0H 80 28AH1

<sup>2</sup> 0 ++2I2I 8H0 : 2+ HXH2Z+ | Q002, \*\*KK 000.λ 0 0\*\*2X2J H KK8J 2E.0I,  
+8\*\*8C+ | L.00H H 02I 2E.0I, +.ΛXX°+ H KQ.E 2E.0I

### •𐤀𐤃𐤍𐤏𐤃 (afullus)

340 - 𐤀𐤃𐤍𐤏𐤃 𐤀𐤃𐤍𐤏𐤃 𐤀𐤃𐤍𐤏𐤃 𐤀𐤃𐤍𐤏𐤃

- •𐤀𐤃𐤍𐤏𐤃

- da yaqra ard immt

- afullus

- يصيح حتى الموت.

- الديك .

341 - 𐤀𐤃𐤍𐤏𐤃 𐤀𐤃𐤍𐤏𐤃 𐤀𐤃𐤍𐤏𐤃 𐤀𐤃𐤍𐤏𐤃 𐤀𐤃𐤍𐤏𐤃 𐤀𐤃𐤍𐤏𐤃 𐤀𐤃𐤍𐤏𐤃 𐤀𐤃𐤍𐤏𐤃

𐤀𐤃𐤍𐤏𐤃

- •𐤀𐤃𐤍𐤏𐤃

- ila ixf ur ar isawal yili ifrawn ur ar ittaylal

- afullus

- له رأس ولا يتكلم وله جناحان ولا يطير.

- الديك .

342 - 𐤀𐤃𐤍𐤏𐤃 𐤀𐤃𐤍𐤏𐤃 𐤀𐤃𐤍𐤏𐤃 𐤀𐤃𐤍𐤏𐤃 𐤀𐤃𐤍𐤏𐤃 𐤀𐤃𐤍𐤏𐤃

- 𐤀𐤃𐤍𐤏𐤃

- tlsa myya n ueban ur dlnt tfaddin

- tafullust

- ترتدي مائة حلة وركبتها تظلان عاريتين.

- الدجاجة .

### •𐤀𐤃𐤍𐤏𐤃 (afrdu)

343 - 𐤀𐤃𐤍𐤏𐤃 𐤀𐤃𐤍𐤏𐤃 𐤀𐤃𐤍𐤏𐤃 𐤀𐤃𐤍𐤏𐤃 𐤀𐤃𐤍𐤏𐤃 𐤀𐤃𐤍𐤏𐤃

- 𐤀𐤃𐤍𐤏𐤃

- anu bla aman kra as ik<sup>w</sup>cmn ig takka

- tafrdut

- بئر بلا ماء كل ما يدخلها يصبح غبارا.  
- الهاوون

344 - 𐤀𐤋 𐤕𐤐𐤔 𐤕𐤁𐤁𐤁𐤁 𐤁𐤁𐤁𐤁𐤁 𐤁𐤁𐤁 𐤁𐤁𐤁  
- 𐤁𐤕𐤐𐤁𐤁

- anu kra yiss igguzn icc mas  
- afrdu

- بئر كل من نزل إليها سُحق.  
- الهاوون

#### 𐤁𐤕𐤕𐤁𐤁 (aekkaz)

345 - 𐤁𐤐 𐤁𐤁𐤁𐤁𐤁 𐤁𐤁𐤁𐤁𐤁 𐤕𐤐𐤁𐤁𐤁 𐤁𐤁𐤁 𐤁𐤁𐤁𐤁  
- 𐤁𐤕𐤕𐤁𐤁

- ur ittāf idārn yasi war aḏar  
- aekkaz

- ليست له أرجل و يحمل من لا رجل له.  
- العكاز

#### 𐤁𐤕𐤁𐤁𐤁 (alg<sup>w</sup>maḏ)

346 - 𐤁𐤐𐤔 𐤕𐤐𐤁𐤁𐤁𐤁 𐤕𐤁𐤁 𐤁𐤁𐤁𐤁𐤁𐤁 𐤁𐤁 𐤁𐤁𐤁𐤁𐤁 𐤁𐤁𐤁𐤁𐤁  
𐤁𐤁𐤁𐤁𐤁𐤁 𐤁𐤁𐤁𐤁𐤁, 𐤁𐤁𐤁𐤁𐤁 𐤁𐤁𐤁𐤁 𐤁𐤁𐤁𐤁𐤁 𐤁𐤁𐤁𐤁𐤁  
- 𐤁𐤕𐤁𐤁𐤁𐤁<sup>1</sup>

- ara fassr yan izikr ur illm ufus  
mqqar ik<sup>w</sup>la, illa gis lmut n laman  
- alg<sup>w</sup>maḏ

---

<sup>1</sup> 𐤁𐤐 𐤕𐤁𐤁𐤁𐤁𐤁𐤁 : 𐤁𐤁𐤁𐤁𐤁𐤁 𐤁𐤁 𐤁𐤁𐤁𐤁𐤁𐤁 𐤁𐤁𐤁𐤁𐤁  
𐤁𐤁𐤁𐤁𐤁𐤁 𐤁𐤁𐤁𐤁𐤁𐤁

- أخبرني عن حبل لم تفتله يد  
و رغم ألوانه الزاهية فهو لا ثقة فيه.  
- الثعبان

### •HXC (alim)

347 - ΣΗCCQ %Λ%Θ ⊙ ΣK<sup>u</sup>CCOE Π%M% Γ. ⊙ IKK.† ◦Y%W  
- •HXC

- iemmr̄ uḥanu s ik<sup>w</sup>ccad̄ walu ma s nkkat ayyul  
- alim

- الغرفة مليئة بالأعواد و لم نجد ما نضرب به الحمار.  
- التبن

348 - Λ◦Θ%Θ % Θ◦Θ%Θ Σ||◦ ΣKK◦ ◦O Σ++◦Θ%Θ  
- •HXC

- ḥasus u basus inna ikka ar ittasus  
- alim

- حاسوس بن باسوس حيثما ذهب يتساقط.  
- التبن

### •HII (alln)

349 - ◦O ++C%I◦%† ΣY %O+◦ K%I%I% I%I◦O†  
◦Λ %K◦I K%I%I% X◦Λ◦O† ◦O ⊙C%CC%†  
- •HII

- ar ttmzlaynt iy urta kullu llasnt  
ad ukan kullu gaddant ar smummuynt  
- alln

- تتمايزان عندما يكون بهن بعض الضوء  
عندما تتساويان تكثران من الشكوى.  
- العينان



- رجل في رأسه الخسارة.  
- عود الثقاب

354 - +†+ + †‡ξ ξϙϙ ξΧΗ ∥⊙  
- ∞∞∑∑∑∧

- tut t tnzi icc ixf nns  
- aluqqid

- عطس و أكل نفسه.  
- عود الثقاب

355 - ξEE∞Η ∫∞∞ ∞E∞Q ∧ ∫∞∞ ξΧΗ ∞⊙ ξ⊙K∞⊙  
+ξΧ∞+∞⊙ξ∞  
- ∞∞∑∑∑∧

- it̄taf yan uḍaḥ d yan ixf ar iskar tixatarin  
- aluqqid

- له رجل واحدة ورأس واحدة ولكنه يسبب الأخطار  
الكبيرة.  
- عود الثقاب

356 - ξϙ∞E∞Q∞ ∫ ∫∞+ †ϙ∞ξ∞∧ ∏∞∞ ∧ ξΗΗ∞∫∞ ξ⊙⊙ξ  
ξΧΗ ∥⊙  
- ∞∞∞ξξ+∞ ∞∞∑∑∑∧

- imḥḍaḥn ḡ yat tmzgid wanna d iffuḡn ibbi ixf nns  
- lbakit n luqid

- التلاميذ في المسجد، مَنْ خرج منه فُطع رأسه.  
- علبة عود الثقاب

357 - ∫∞∞ ∞Χ∞ξE ξ∞ϙϙ⊙ ⊙ ξ∞∞∞∞∞  
- ∞∞∑∑∑∧



### •Lol (aman)

361 - oO ++Aؔ%| oO lZLol

- Lol

- ar tthyun ar nqqan

- aman

- يحيي ويميت.

- الماء

362 - ؔ%⊙ξ oZIEoO %O ξ#EoQ oΛ ؔ%⊙ξ oC⊙EoQ

- Lol

- yusi aqndar ur izdar ad yasi amşmar

- aman

- حمل قنطارا ولا يستطيع أن يحمل مسمارا.

- الماء

### •L8Λ (amud)

363 - lCEH + ξX ClloLl

- L8Λ

- nmdl t ig mnnaw

- amud

- دفناه فصار غزيرا.

- البذرة

### •L8O (amur)

364 - ξ#XO o⊙ξH ⊙ ؔoEoQ

- L8O

- izgr asif s yan uđar
- amur

- عَبْرَ النهرِ بِرِجْلِ واحِدَةٍ.  
- الوطن .

### •𐎠𐎢𐎣𐎣 (amucc)

365 - 𐎠𐎢𐎣𐎣 + 𐎠𐎢𐎣𐎣 𐎠𐎢𐎣𐎣  
- •𐎠𐎢𐎣𐎣

- yugr t igiwr nns
- amucc

- هو في جلوسه أكبر مما هو عند وقوفه.  
- القط .

### •𐎠𐎢𐎣𐎣 (amttin)

366 - 𐎠𐎢𐎣𐎣 𐎠𐎢𐎣𐎣 𐎠𐎢𐎣𐎣 𐎠𐎢𐎣𐎣 𐎠𐎢𐎣𐎣  
- 𐎠𐎢𐎣𐎣 𐎠𐎢𐎣𐎣 𐎠𐎢𐎣𐎣 𐎠𐎢𐎣𐎣

- zdyn gis ur ar ttfyn ur ar kccmn
- willi mmutnin ilin y uşmđl

- يسكنون فيها لا يخرجون منها ولا يدخلون.  
- الموتى في المقبرة .

### •𐎠𐎢𐎣𐎣 (amzzuy)

367 - 𐎠𐎢𐎣𐎣 𐎠𐎢𐎣𐎣 𐎠𐎢𐎣𐎣  
- •𐎠𐎢𐎣𐎣

- issfld ur izrı
- amzzuy

- سمع ولم ير.  
- الأذن

### •ⲏⲗ (anli)

368 - • ⲕⲕ ⲓⲟⲗⲟⲟ ⲉⲟⲓ ⲏⲓⲓⲓ, ⲕⲗⲓⲓⲟⲓ ⲗⲏⲏⲏ ⲟⲟⲟ,  
ⲕⲟ ⲕ ⲗⲟⲟⲟⲓⲏ ⲗ ⲟⲩⲕⲟⲕ ⲓⲟ ⲧⲟ ⲏⲓⲗⲧ ⲟⲕⲗⲓ  
- •ⲏⲗ

- a kk nsaqsa yan ljnn, kiwan illa srs,  
da d issutl i bydad ur ta tnnit amin  
- anli

- أسألك عن جني يملكه كل واحد  
يطوف ببغداد ويعود قبل نطقك لـ "أمين".  
- العقل

### •ⲏⲘ (anu)

369 - •ⲟ ⲗⲧⲧⲗⲏⲗⲗⲗⲗ ⲟⲟ ⲗⲧⲧⲗⲏⲗⲗⲗⲗ ⲗⲕⲗⲏ ⲧⲟⲗⲟⲟ ⲧ  
ⲧⲗⲗⲗⲗⲗⲗⲗⲗⲗⲗ  
- •ⲏⲘ

- ar ittiyzif ar ittiyzif imil tagʿr t tzuknnit  
- anu

- طال وطال وجاوزته الزعتره.  
- البئر

### •ⲟⲗⲕⲗ (aruku)

370 - •ⲟ ⲗⲗⲟ ⲓⲕⲧⲧⲟ ⲓⲟⲗⲗⲟ ⲓⲟ ⲟⲟ ⲗⲧⲧⲟⲓⲧⲕⲟ  
- •ⲟⲗⲕⲗ

- ar gis nctta waxxa ur ar ittyawtca  
- aruku

- نأكل منه وإن لم يكن يؤكل.  
- الصحن

### •ሁላኛር (ayanim)

371 - ሳጾ ዠ ሁሳጾ ማርሳ ሁሳጾ  
- ሁላኛር

- anu f wanu aman walu  
- ayanim

- بئر على بئر ولا ماء يُذكر.  
- القصب

372 - ሳላጾ ዠ ጸላጾ ተኔግግግግ ለግግ ግግግግ  
- ሁላኛር

- ahanu f uhanu tisura dar ṛbbi  
- ayanim

- غرفة على غرفة والمفاتيح عند الله.  
- القصب

### •ሁግግግ (ayaras)

373 - ለግ ተ ግግግግግ ግግግግግ ግግግግግ ግግግግግ ግግግግግ  
- ሁግግግ

- da t zrayy iyama y lgግግግግ inu  
- ayaras

- أغادره ويظلّ أمامي.  
- الطريق

374 - ግግግግግ ተግግግግግ ግግግግግ ግግግግግ  
- ሁግግግግ

- inna trit yawi k iss
- ayaras

- حيثما شئت يقودك .  
- الطريق .

375 - ᲔᲠᲗᲗᲔᲗ ᲛᲗᲗᲗᲔᲗ ᲔᲗᲗᲔᲗ ᲛᲗᲗᲗᲔᲗ ᲔᲗᲗᲔᲗ ᲔᲗᲗᲔᲗ  
- ᲛᲗᲗᲗᲔᲗ

- iyzzif aylliy iṛmi agʷm t idarṇ
- ayaras

- طال حتى طال وجاوزته الأقدام طولاً .  
- الطريق .

376 - ᲔᲠᲗᲗᲔᲗ ᲛᲗᲗᲗᲔᲗ ᲔᲗᲗᲔᲗ ᲔᲗᲗᲔᲗ  
- ᲛᲗᲗᲗᲔᲗ

- iyzzif ur ili amalu
- ayaras

- طويل ولا ظل له .  
- الطريق .

### ᲛᲗᲗᲗᲔᲗ (aynja)

377 - ᲛᲗᲗᲗᲔᲗ ᲔᲗᲗᲔᲗ ᲔᲗᲗᲔᲗ ᲔᲗᲗᲔᲗ ᲔᲗᲗᲔᲗ ᲔᲗᲗᲔᲗ ᲔᲗᲗᲔᲗ  
ᲔᲗᲗᲔᲗ ᲔᲗᲗᲔᲗ ᲔᲗᲗᲔᲗ ᲔᲗᲗᲔᲗ  
- ᲛᲗᲗᲗᲔᲗ

- ar d ittasi luzaet ɣ wanu ar t yaṭṭa ur a gis ittawi yat
- aynja

- يخرج "لوزيعة" من البئر و يفرقها دون أن يبقي لنفسه  
شيئاً .  
- المعرفة .

378 - ረሰሰፀ ረጸጸሰ

- ሰሰሰ

- ihlb izzl

- aynja

- أكل واستلقى.

- المعرفة .

### ሰሰሰ (ay<sup>w</sup>lal)

379 - ረፀፀ ረሰሰ ሰሰሰ

- ሰሰሰ

- irba iyli ayulid

- ay<sup>w</sup>lal

- يحمل على ظهره وهو يصعد الصخرة .

- الحلزون .

### ሰሰሰ (asgnu)

380 - ረፀ ረፀ ሰሰሰ ሰሰሰ ሰሰሰ

ሰሰ ሰሰሰ ሰሰ ሰሰሰ ሰሰሰ ሰሰሰ ሰሰሰ

- ሰሰሰ

- ini tgit lfahim ittfasarn

ara fasr ay argaz ilan yat tiṭṭ

- asgnu

- إن كنت فهامة تفسر الكلام

فسر لي رجلا بعين واحدة.

- المخيط .

381 - ረሰሰ ሰሰ ሰሰ ሰሰ ሰሰ ሰሰ ሰሰ ሰሰ

- ሰሰሰ





- hat inn walaynni walu t
- aşmmiđ

- ها هو ولكنه غير موجود.  
- البرد

### ⵍⵍⵓⵎ (awal)

389 - ⵍⵍⵓⵎ ⵉⵎⵎⵓ ⵉⵎⵎⵓ ⵉⵎⵎⵓ ⵉⵎⵎⵓ ⵉⵎⵎⵓ  
- ⵍⵍⵓⵎ

- ar ibnnu bla akal ar ixllu bla aglzim
- awal

- يبني بلا أرض ويهدم بلا معول.  
- الكلام

### ⵍⵍⵓⵎⵓⵔ (awrz)

390 - ⵍⵍⵓⵎⵓⵔ ⵉⵎⵎⵓ ⵉⵎⵎⵓ ⵉⵎⵎⵓ ⵉⵎⵎⵓ  
- ⵍⵍⵓⵎⵓⵔ

- iżza y smmus ur tn yumiz
- awrz

- يجري وراء خمسة دون أن يدركهم.  
- مؤخرة القدم

### ⵍⵍⵓⵎⵓⵔⵉⵎⵎⵓⵔ (ayddid)

391 - ⵍⵍⵓⵎⵓⵔⵉⵎⵎⵓⵔ ⵉⵎⵎⵓ ⵉⵎⵎⵓ ⵉⵎⵎⵓ ⵉⵎⵎⵓ  
- ⵍⵍⵓⵎⵓⵔⵉⵎⵎⵓⵔ

- iskr imi ur iskr iđarñ d ifassn
- ayddid

- له فم و ليس له يدان ولا قدمان.  
- القرية .

392 - ⵍⵉ ⵎⵉ ⵏ ⵍⵉ ⵏ ⵍⵉ ⵏ ⵍⵉ ⵏ ⵍⵉ ⵏ ⵍⵉ  
- ⵍⵉ ⵏ ⵍⵉ ⵏ ⵍⵉ ⵏ ⵍⵉ ⵏ ⵍⵉ ⵏ ⵍⵉ

- iy iffy ig amyar ikcm ig azzan  
- ayddid

- يخرج مثل شيخ القبيلة ويدخل كطفل.  
- قرية الماء .

### ⵍⵉ ⵏ ⵍⵉ (ayyur)

393 - ⵍⵉ ⵏ ⵍⵉ ⵏ ⵍⵉ ⵏ ⵍⵉ ⵏ ⵍⵉ ⵏ ⵍⵉ  
- ⵍⵉ ⵏ ⵍⵉ ⵏ ⵍⵉ ⵏ ⵍⵉ ⵏ ⵍⵉ ⵏ ⵍⵉ

- ilul d s waskiwn immt bla askiwn  
- ayyur

- وُلد بقرنين ومات بدونهما.  
- الهلال .

394 - ⵍⵉ ⵏ ⵍⵉ ⵏ ⵍⵉ ⵏ ⵍⵉ ⵏ ⵍⵉ ⵏ ⵍⵉ  
ⵍⵉ ⵏ ⵍⵉ ⵏ ⵍⵉ ⵏ ⵍⵉ ⵏ ⵍⵉ ⵏ ⵍⵉ  
- ⵍⵉ ⵏ ⵍⵉ ⵏ ⵍⵉ ⵏ ⵍⵉ ⵏ ⵍⵉ ⵏ ⵍⵉ

- iy ur inwi ig imgr  
iy inwa ig tangult  
- ayyur

- إن لم ينضج بعد كان منجلا  
و إن نضج صار رغيفا.  
- القمر .

395 - ⵍⵉ ⵏ ⵍⵉ ⵏ ⵍⵉ ⵏ ⵍⵉ ⵏ ⵍⵉ ⵏ ⵍⵉ  
- ⵍⵉ ⵏ ⵍⵉ ⵏ ⵍⵉ ⵏ ⵍⵉ ⵏ ⵍⵉ ⵏ ⵍⵉ

- tisggwit n tiyni ur gis ifulki yar yat
- ayyur y gr itran

- إناء منبسط به تمر وأجمل ما في التمر واحدة.  
- القمر بين النجوم

### ⦿⦿⦿⦿ (azmmur)

- 396 - ⦿⦿⦿⦿! ⦿⦿⦿⦿! ⦿⦿⦿⦿ ⦿⦿⦿⦿ +⦿⦿⦿⦿⦿⦿+
- ⦿⦿⦿⦿⦿ (⦿⦿⦿⦿+⦿)

- ttaq! mmaq! yaru waqqa timqqit
- azmmur (zzitun)

- تاق! ماق! وتثمر الحبة قطرة.  
- الزيتون

### ⦿⦿⦿ (azrg)

- 397 - ⦿⦿⦿⦿⦿ ⦿⦿⦿⦿⦿⦿⦿⦿⦿ ⦿⦿⦿⦿⦿⦿⦿⦿ ⦿⦿⦿⦿⦿
- ⦿⦿⦿⦿

- lhafr f wayyaḍ aggwrn s tndra
- azrg

- الحافر فوق الآخر والدقيق يأتي من الأنين.  
- الرحي

- 398 - ⦿⦿⦿⦿⦿⦿⦿⦿ ⦿⦿⦿ ⦿⦿⦿⦿⦿⦿⦿⦿⦿⦿⦿⦿⦿⦿⦿
- ⦿⦿⦿⦿

- lxliqt mi d ttkka tirmt ignna
- azrg

- الكائن الذي يأتيه الطعام من أعلى.  
- الرحي

399 - ተለላዕዕ ለገገ ጸተተዳዳሪ ሃዕዳዳ

- ጸዕጸ

- tandra nns ad ittzzan y laz

- azrg

- هديرها هو الذي يطرد الجوع.

- الرحي

### ጸዳዳ (azzar)

400 - ተጸጸ ጸዕ ጸገገገገ ለገገገ

- ጸዳዳ

- tuga ur ismyay wakal

- azzar

- العشب الذي لا تنبته الأرض.

- الشعر

401 - ተጸጸ ጸዕ ጸተተገገገ

- ጸዳዳ

- tuga ur ittmyayn

- azzar

- نبات لا يُنبته التراب.

- الشَّعر

402 - ተጸጸ ተ ተጸገገገገ ገገገ ጸዕ ጸዕ ጸተተገገ ገገገ

ጸጸ

- ጸዳዳ

- tuma t tummazt macc ur rad tssnt mnck ad iga

- azzar

- تتسع له اليد الواحدة و لكنه يستعصي على العَدِّ.  
- الشعر .

### ⦿⦿⦿⦿ (azalim)

403 - ⦿⦿⦿⦿⦿⦿⦿⦿⦿⦿⦿⦿⦿⦿⦿⦿  
- ⦿⦿⦿⦿⦿⦿

- da as nqqs ar nalla  
- azalim

- نذبحه ونبكي.  
- البصل .

404 - ⦿⦿⦿⦿⦿⦿⦿⦿⦿⦿⦿⦿⦿⦿⦿⦿  
- ⦿⦿⦿⦿⦿⦿

- yan t izran ar yalla  
- azalim

- من رآه بكى.  
- البصل .

### ⦿⦿E⦿ (azdu)

405 - ⦿⦿⦿⦿⦿⦿⦿⦿⦿⦿⦿⦿⦿⦿⦿⦿  
- ⦿⦿E⦿

- taydit ittayn y tafukt  
- azdu

- الكلبة التي تنبح في الشمس.  
- مدكّ الصوف .



- illa gr izrgan ur immut
- butgra

- . يوجد بين طرفي الرحي ولا يموت.  
- السلحفاة .

### ḤO++Ḥ"ḤΞC (frrtg\*lim)

410 - ΞXI oḤoH, ΞKΘ ΞE  
- ḤO++Ḥ"ḤΞC

- ign azal, iks id
- frrtg\*lim

- ينام نهارا ويسرح ليلا.  
- الوطواط .

411 - ḤOo + +oḤḤK+ %O + ΞIOΞ ρΞE  
- ḤO++Ḥ"ḤΞC

- tnra t tafukt ur t inri yid
- frrtg\*lim

- تغلبه الشمس ولا يغلبه الليل.  
- الوطواط .

412 - Ḥo %XEΞE | XO ΞXEoE %O + ρ%O% %XEΞE  
- oḤOE%EE8

- yan ugdid n gr igdad ur t yuru ugdid
- afrteṭṭu

- طائر بين الطيور لكنه لم يلد أي طائر.  
- الوطواط .

**᠕ᠠᠶᠤᠨ ᠠᠭᠤᠨᠤᠯᠤᠰᠤ (kyyi g tisis)**

413 - ᠶᠢᠤᠰᠤ ᠨᠪᠠᠪᠠᠭ ᠳᠤ ᠮᠠᠭᠤ ᠮᠠᠴᠤ ᠣᠷ ᠶᠢᠭᠢ ᠭᠢᠮᠠᠭ  
- ᠕ᠠᠶᠤᠨ

- yiws n babak d mak macc ur igi gʷmak  
- kyyi

- ابن أبيك وأمك لكنه ليس أخاك.  
- أنت

414 - ᠰᠢᠶᠢ ᠠᠶᠤᠨ ᠨᠢᠬᠤᠨᠠᠵᠤᠨ ᠰᠤᠮᠠᠭ ᠤᠯᠤᠮᠤᠨ  
ᠶᠢᠭᠢᠮᠠᠭ ᠰᠢᠨᠢᠮᠤ ᠤᠶᠤᠨ ᠴᠢᠶᠢᠨ ᠨᠢᠭᠤ ᠵᠢᠨ ᠵᠢᠨᠢᠮᠤᠨ  
- ᠕ᠠᠶᠤᠨ ᠤᠮᠣᠵᠤ

- ini tgit lfahim tfasrt ay awal  
gʷmak illa y mnid nnk ur ar isawal  
- kyyi y lmri

- إن كنت فهامة فاشرح لي ما معنى  
هو أخوك يوجد قبالتك ولا يتكلم.  
- أنت في المرأة

**ᠠᠴᠣᠯᠠ ᠠᠶᠤᠨᠤᠯᠤᠰᠤ (ḥmad n tafukt)**

415 - ᠰᠢᠵᠵᠠᠵᠠᠵᠤ ᠤᠶᠤᠨ ᠠᠶᠤᠨᠤᠯᠤᠰᠤ ᠵᠢᠨ ᠠᠨᠢᠨᠠᠳᠤ  
- ᠠᠴᠣᠯᠠ ᠠᠶᠤᠨᠤᠯᠤᠰᠤ

- iqqzz y tafukt ar d nn tdᠢ  
- ḥmad n tafukt

- يحذق في الشمس إلى أن تغرب.  
- عباد الشمس

**ᠠᠬᠤᠠᠨᠤᠯᠤᠰᠤ (ḥwwa)**

416 - ᠵᠢᠨ ᠠᠶᠤᠨᠤᠯᠤᠰᠤ ᠵᠢᠨ ᠠᠶᠤᠨᠤᠯᠤᠰᠤ ᠵᠢᠨ ᠠᠶᠤᠨᠤᠯᠤᠰᠤ

Ⲅⲏⲟ ⲞⲟⲞⲟⲛ Ⲅⲏⲟ ⲕⲟⲟⲛ Ⲅⲕⲟⲓ ⲟⲩⲉⲛⲟⲛ  
- ⲛⲛⲟⲩⲏⲩ ⲕⲓⲓⲓⲟ

- ara fassr i yat tmyart ur ilin innas  
ula babas ula dars ukan aytmas  
- mmatny ḥwwa

- فسر لي معنى امرأة لا أم لها  
ولا أب ولا إخوة.  
- أمنا حواء

### ⲏⲉⲓⲁ (eisa)

417 - ⲄⲏⲄⲏ Ⲅⲟ Ⲅⲏⲉ ⲞⲟⲞⲟⲛ  
- Ⲟⲟⲩⲕⲓⲟ ⲏⲉⲓⲁ

- ilul ur ili babas  
- saydna eisa

- وُلد من دون أب.  
- سيدنا عيسى

### ⲉⲓⲛⲏⲁ (ignna)

418 - Ⲅⲟⲩⲕⲓⲟⲩ Ⲅⲕⲉⲛⲟⲛ ⲟⲩⲉⲛⲟⲛ, Ⲅⲕⲕⲟⲛ Ⲅⲟ Ⲅⲏⲉⲓⲁ<sup>1</sup>  
- ⲉⲓⲛⲏⲁ

- isggwi iktar s tglay, igdm ur iffi  
- ignna

- إناء مليء بالبيض، انقلب ولم يفرغ مما فيه.  
- السماء

419 - Ⲅⲏⲩⲟⲛ ⲟⲩⲏⲏⲟⲓ ⲒⲒⲒⲓ ⲟⲩⲉⲛⲟⲛⲓ, ⲄⲏⲩⲒⲒⲒⲓ ⲟⲩⲉⲛⲟⲛⲓ

<sup>1</sup> ⲟⲩⲉⲛⲟⲛⲓ ⲟⲩⲉⲛⲟⲛⲓ: ⲉⲓⲛⲏⲁⲩⲟⲩⲉⲛⲟⲛⲓ ⲟⲩⲉⲛⲟⲛⲓ ⲟⲩⲉⲛⲟⲛⲓ ⲟⲩⲉⲛⲟⲛⲓ

ⲟⲏⲏⲟⲓ Ⲙⲉⲗⲗⲓ

- ⲉⲗⲗⲟ

- iy ar allan fr̄hn asn middn, iy fr̄hn ar asn allan middn

- ignna

- إن بكت فرح الناس وإن ضحكت حزن الناس.  
- السماء

420 - ⲟⲟⲟ ⲏⲟⲟⲟⲟ ⲉⲉⲉⲉⲏⲟ ⲗⲟ ⲟⲟ ⲉⲏⲏⲓⲘⲓ ⲉⲏⲉⲟⲓ ⲏⲏⲓ  
ⲏⲏⲉⲟⲓⲗⲓ ⲗⲓⲉⲟⲟⲟⲗⲓ ⲏⲟⲟ ⲟⲟⲓⲗⲓ ⲟⲉⲏⲉⲏⲓ

- ⲉⲗⲗⲓⲗⲟ

- ara fassr i t̄tbla da ur ilkm ufus nnk  
lkisan d lbrrad nns ar awn sufun

- ignwan

- فسر لي "طبلّة" لا تبلغها يدك  
أكوأبها و إبريقها تضيء طريقك.  
- السماء

**ⲉⲉⲉⲉⲟⲓ (ⲟⲉⲟⲉ) (iḏuḏan (aḏaḏ))**

421 - ⲗⲟⲓ ⲉⲟⲓ ⲟⲟ ⲏⲗⲟⲗⲗⲟⲓ

- ⲉⲉⲉⲉⲟⲓ ⲏⲉⲟⲟ

- gan yan ur ngaddan

- iḏuḏan n ufus

- هم واحد لكنهم لا يتساوون.  
- أصابع اليد

**ⲉⲉⲟ (iḏṣ)**

422 - ⲉⲟⲓ ⲉⲗⲏⲏⲉⲗⲗⲓ ⲏⲉⲗⲏⲟⲓⲗⲓ ⲉⲗⲏⲓⲘⲓ ⲏⲉⲏⲉⲟⲓ ⲏⲉⲗⲏⲟⲓⲗⲓ ⲉⲗⲏⲟⲓⲗⲓ

ϸϸϸ ϸϣ ϸϺϺϺϺ ϩ⊙ ϸϫϫ⊕ ϣ ϩϫ⊙ϸϸ

- ϸ⊙⊙

- yan ugllid n igldan iħkm kullu f lخالایق micc iy  
iqqllq ar ikkat γ ugayyu

- idş

- ملك الملوك يحكم رقاب جميع المخلوقات ولكنه إن انفعل

يضررب في الرأس.

- النوم

423 - Ϻϸ⊕ ϸI⊕I⊕I⊕I

- ϸ⊙⊙

- lmut ijujzin

- idş

- الموت الذي يجعل المرء يبدو في نعمة.

- النوم

### ϸϫϺ (ixf)

424 - ⊙⊙ Ϻ⊙⊙⊙ ϸ ϸ⊕⊕ ⊕⊙⊕⊕⊕ ϩ⊙ ϸϺϺ⊙

⊕⊕⊙⊙⊙⊙ ϺϺϸ ϫϸ⊙⊙ ϩ⊙ ⊙ ϸ⊙ϫ⊙ ϸ⊕⊕

- ϸϫϺ

- ara fassr i yat tagant akal ns iqpur

ula aşyar lli gis ur a yakka yat

- ixf

- أخبرني عن غابة أرضها صلبة ونباتها لا يثمر.

- الرأس

### ϸϺ⊙ (ils)

425 - ⊕ϸϺϸϸ⊙ ϣ ϸϣϸ⊙⊙ ϩ⊙ ⊕⊙Ϻ⊕⊕⊕

- ϸϺ⊙

- tifyya y iyisi ur tsslaw
- ils

- قطعة لحم في ثقب ولا تتعفن.  
- اللسان .

426 - 𐤀𐤃𐤁𐤀 𐤀𐤃𐤁𐤀 𐤀𐤃𐤁𐤀 𐤀𐤃𐤁𐤀, 𐤀𐤃𐤁𐤀 𐤀𐤃𐤁𐤀 𐤀𐤃𐤁𐤀  
𐤀𐤃𐤁𐤀  
- 𐤀𐤃𐤁𐤀

- zwur as a kk ur izwur, iy k izwar ig ak agwri
- ils

- اسبقه قبل أن يسبقك فإنه إن سبقك كان سببا في هلاكك.  
- اللسان .

### 𐤀𐤃𐤁 (imi)

427 - 𐤀𐤃𐤁 𐤀𐤃𐤁 𐤀𐤃𐤁 𐤀𐤃𐤁 𐤀𐤃𐤁  
- 𐤀𐤃𐤁

- ifri d iruran ulli s imi
- imi

- المغارة التي دفعت بالأغنام نحو بابها.  
- الفم .

### 𐤀𐤃𐤁𐤀 (imndi)

428 - 𐤀𐤃𐤁𐤀 𐤀𐤃𐤁𐤀 𐤀𐤃𐤁𐤀, 𐤀𐤃𐤁𐤀 𐤀𐤃𐤁𐤀 𐤀𐤃𐤁𐤀  
- 𐤀𐤃𐤁𐤀

- azur nns akal, ammas nns ayyul, ix f nns bnadm
- imndi

- جذره التراب ووسطه للحمار ورأسه للبشر.  
- سنبله القمح

### 𐤁𐤏𐤍 (inkan)

429 - 𐤏𐤓𐤍𐤍 𐤏𐤓𐤍𐤍 𐤍𐤐 𐤍𐤏𐤍𐤏  
- 𐤁𐤏𐤍

- kṛaḏ kṛaḏ ar iḥaḥan  
- inkan

- ثلاثة ثلاثة حتى منطقة حاحا.  
- الأثافي

430 - 𐤍𐤏𐤍 𐤏𐤓𐤍𐤍 𐤍𐤏𐤍𐤍𐤏𐤍 𐤏𐤓𐤍𐤍 𐤏𐤓𐤍𐤍 𐤏𐤓𐤍𐤍 𐤏𐤓𐤍𐤍 𐤏𐤓𐤍𐤍 𐤏𐤓𐤍𐤍  
𐤏𐤓𐤍𐤍 𐤏𐤓𐤍𐤍 𐤏𐤓𐤍𐤍𐤏𐤍  
- 𐤁𐤏𐤍

- lan aklu isggann ur ḥtajjan mad tn ittšbayn ula mad  
tn ittjyyarn  
- inkan

- لها لون أسود ولا تحتاج إلى من يصبغها أو يجيرها.  
- الأثافي

431 - 𐤍𐤏𐤍𐤍 𐤍𐤏𐤍𐤍 𐤏𐤓𐤍𐤍 𐤏𐤓𐤍𐤍 𐤏𐤓𐤍𐤍  
- 𐤁𐤏𐤍

- lbrj ix<sup>w</sup>lan issry takat  
- inkan

- برج منهدم يضرم النار.  
- الأثافي

### ΣΟΧΙ | ΗΧΟΧοΗ (irgn n lgrgae)

432 - ተሰርርዐ ተላላው ተሰርርዐ ተሰርርዐ ተሰርርዐ ተሰርርዐ ተሰርርዐ  
ወደደደደደ

- ΣΟΧΙ | ΗΧΟΧοΗ

- temmṛ taddart nny s tṛwayin walu ma ṽ nswa  
azkkif

- irgn n lgrgae

- بيتنا مليء ب"الأقداح" ولانجد ما نشرب فيه الحساء.  
- قشور الجوز

### ΣΟΛ (ird)

433 - ፀፀፀፀ ስፀ ስፀፀፀፀ ስፀፀፀፀ ስፀፀፀፀ ስፀፀፀፀ

- ΣΟΛ

- bṛṛa nns awray ag<sup>w</sup>ns nns umlil

- ird

- خارجه أصفر وداخله أبيض.  
- حبة قمح

### ΣΥΣΟΕΕ (iyirdm)

434 - ሺ። ሺ።። ሺ።።። ሺ።።።። ሺ።።።።።

- ΣΥΣΟΕΕ

- inna ikka yall amadir nns

- iyirdm

- حيثما ذهب يرفع مِعْرَقَه.  
- العقرب

435 - ሺ።።። ሺ።።።። ሺ።።።።። ሺ።።።።።።

- ΣΥΣΟΕΕ

- yiwn i uyrab ar izznza ififl
- iyirdm

. يتسلق الحائط ويبيع الفلفل.  
 . العقرب .

### ⵍⵎⵔⵓⵏⵓⵙⵓⵏ (iyyayn (ayyay))

436 - ⵍⵎⵔⵓⵏⵓⵙⵓⵏ ⵎⵎⵎⵎⵎⵎ ⵎⵎⵎⵎⵎⵎ ⵎⵎⵎⵎⵎⵎ ⵎⵎⵎⵎⵎⵎ ⵎⵎⵎⵎⵎⵎ ⵎⵎⵎⵎⵎⵎ ⵎⵎⵎⵎⵎⵎ  
 . ⵍⵎⵔⵓⵏⵓⵙⵓⵏ ⵎⵎⵎⵎⵎⵎ

- tigmimi mlluln y d tffuyn tllba sggannin
- iyyayn n ulym

. البيت الأبيض الذي يخرج منه "طلبة" سود.  
 . فضلات الجمل .

### ⵍⵎⵔⵓⵏⵓⵙⵓⵏ (izimmr)

437 - ⵍⵎⵔⵓⵏⵓⵙⵓⵏ ⵍⵎⵔⵓⵏⵓⵙⵓⵏ ⵍⵎⵔⵓⵏⵓⵙⵓⵏ ⵍⵎⵔⵓⵏⵓⵙⵓⵏ ⵍⵎⵔⵓⵏⵓⵙⵓⵏ ⵍⵎⵔⵓⵏⵓⵙⵓⵏ  
 . ⵍⵎⵔⵓⵏⵓⵙⵓⵏ ⵍⵎⵔⵓⵏⵓⵙⵓⵏ ⵍⵎⵔⵓⵏⵓⵙⵓⵏ ⵍⵎⵔⵓⵏⵓⵙⵓⵏ

- iy ur icci akuray ur ar ittkks aqccab
- izimmr ittazu ugzzar

. إذا لم يضرب بالعصا لا ينزع لباسه.  
 . الكبش الذي يسليخ جلده .

### ⵍⵎⵔⵓⵏⵓⵙⵓⵏ (izri)

438 - ⵍⵎⵔⵓⵏⵓⵙⵓⵏ ⵍⵎⵔⵓⵏⵓⵙⵓⵏ ⵍⵎⵔⵓⵏⵓⵙⵓⵏ ⵍⵎⵔⵓⵏⵓⵙⵓⵏ ⵍⵎⵔⵓⵏⵓⵙⵓⵏ ⵍⵎⵔⵓⵏⵓⵙⵓⵏ  
 . ⵍⵎⵔⵓⵏⵓⵙⵓⵏ

- inna s t taznt yay t inn d ulggud
- izri

- حيثما بعثت به بلغه على الفور.  
- البصر

### ⲙⲐⲒⲚⲓⲈ (Ibrwit)

439 - ⲚⲢ +ⲐⲐⲟⲗⲁⲟ +ⲐⲐⲟⲗⲟⲗ ⲙ ⲉⲟⲗ, ⲚⲢ +ⲐⲚⲗⲗ +ⲐⲚⲗⲗ  
ⲙ ⲗⲒⲟⲉ  
- ⲙⲐⲒⲚⲓⲈ

- iy tssuda tssadu f yan, iy tbidd tbidd f krad  
- Ibrwit

- عندما تمشي تمشي على واحدة وعندما تقف تقف على  
ثلاث  
- المنقلة

### ⲙⲙⲚⲙ (Ifil)

440 - ⲟⲟ Ⲛⲧⲧⲗⲗⲗⲗ ⲟⲗⲗⲗⲗⲗⲗ ⲙⲟⲗ ⲟⲗ ⲧⲗⲟⲟ ⲙⲟⲗ  
- ⲙⲙⲚⲙ

- ar itthukku amzzuy nns s tnxar nns  
- Ifil

- يحك أذنه بأنفه.  
- الفيل

### ⲙⲗⲟⲢⲓⲈ (lkayid)

441 - ⲚⲈⲒ ⲗ Ⲣ ⲗⲟⲟⲟ ⲟⲟ + ⲉⲟⲢ ⲗⲟⲗⲗ, ⲚⲈⲒ ⲙ Ⲣ ⲗⲟⲗⲟⲗ  
Ⲛⲗⲗⲗ  
- ⲙⲗⲟⲢⲓⲈ

- idr d y udrar ur t yay walu, idr nn y waman immt  
- lkayid

- سقط من قمة الجبل ونجا، وسقط في الماء فمات.  
الكاغد/-. الورق

### ḲḲḲ (lkʷfn)

442 - ḲḲḲ ḲḲḲ ḲḲḲ ḲḲḲ ḲḲḲ ḲḲḲ ḲḲḲ ḲḲḲ ḲḲḲ ḲḲḲ ḲḲḲ ḲḲḲ ḲḲḲ ḲḲḲ ḲḲḲ ḲḲḲ  
+ ḲḲḲḲḲḲḲ  
- ḲḲḲḲ

- kra ur ar ttirit ad t tlst iy t tlsit ur a t tzḡḡrat  
- lkʷfn

- شيء لا تحب أن تلبسه وإن لبسته لا تراه.  
- الكفن

### ḲḲḲ (lḡnna)

443 - ḲḲḲ ḲḲḲ ḲḲḲ ḲḲḲ ḲḲḲ ḲḲḲ ḲḲḲ ḲḲḲ ḲḲḲ ḲḲḲ ḲḲḲ ḲḲḲ ḲḲḲ ḲḲḲ ḲḲḲ  
ḲḲḲ ḲḲḲḲḲḲ ḲḲḲḲḲḲ ḲḲḲḲḲḲ ḲḲḲḲḲḲ ḲḲḲḲḲḲ ḲḲḲḲḲḲ  
- ḲḲḲḲ ḲḲḲḲḲḲ

- ini tgit lfahim issnn i wawal  
ara fassr i lktab ittyara s usnnan  
- lḡnna y ufus

- إن كنت فهامة تحسن الكلام  
فسر لي كتابا كتب بشوكة.  
- الحناء على اليد

### ḲḲḲḲ (lḲdda)

444 - ḲḲḲḲ ḲḲḲḲ ḲḲḲḲ ḲḲḲḲ ḲḲḲḲ ḲḲḲḲ ḲḲḲḲ ḲḲḲḲ ḲḲḲḲ ḲḲḲḲ ḲḲḲḲ ḲḲḲḲ ḲḲḲḲ ḲḲḲḲ  
- ḲḲḲḲḲḲ

- tcca yid tsgae inn y iḡaḡan  
- lḲdda

- أكلت هنا وتجشأت في إحاحان.  
- البندقية .

### ИХ.ОΣΕ. (Ixaṛiṭa)

445 - Γολξ γ ξIIIο ИΘΛΟ ΘIIο οΓολ ?  
- ИХ.ОΣΕ.

- mani γ illa lbḥr bla aman ?  
- Ixaṛiṭa

- أين يوجد البحر بدون ماء  
- الخريطة .

### ИЗИИ (Iqfl)

446 - 8O OοΛ ξIIο ΓZZοO, οOΛ ςξIIξ X°ΓοΘ  
- ИЗИИ Λ †ΘοO8†

- ur rad inna mqqar, ard yili g<sup>w</sup>mas  
- Iqfl d tsarut

- لا يقول نعم إلا عندما يحضر أخوه.  
- القفل والمفتاح .

### ИЗИС (Iqlm)

447 - ξIIο ρ8ИСξ ΘIIο οLIIII  
- ογολξΘ (ИЗИС)

- inna kulci bla awal  
- ayanib (Iqlm)

- قال كل شيء بلا كلام.  
- القلم .

### ⲙⲓⲥⲉⲗⲟⲓ (Imizan)

448 - ⲉⲐ ⲟⲓ ⲉⲓⲟⲩⲓⲛⲓ ⲉⲐ ⲟⲓ ⲉⲓⲏⲓⲥⲉⲛⲉⲛ  
- ⲙⲓⲥⲉⲗⲟⲓ

- ur ar isawal ur ar ittḥccam  
- Imizan

- لا يتكلم ولا يستحيي.  
- الميزان

### ⲙⲓⲚⲟⲩⲏⲁ (Imrwd)

449 - ⲟⲓ ⲉⲓⲏⲓⲥⲉⲛⲉⲛ ⲟⲩⲓ ⲉⲓⲏⲓⲥⲉⲛⲉⲛ ⲁⲓ ⲟⲩⲓ ⲉⲓⲏⲓⲥⲉⲛⲉⲛ  
- ⲙⲓⲚⲟⲩⲏⲁ ⲁⲓ ⲉⲓⲏⲓⲥⲉⲛⲉⲛ ⲁⲓ ⲟⲩⲓ ⲉⲓⲏⲓⲥⲉⲛⲉⲛ

- ar ittgguz anu yagʷm d aman i wulli  
- Imrwd d tazult d walln

- ينزل إلى البئر يجلب الماء للأغنام.  
- عود الكحل.

### ⲙⲓⲕⲕⲟⲓ (mkka)

450 - ⲉⲉⲟⲩⲓⲛⲓ ⲉⲓⲏⲓⲥⲉⲛⲉⲛ ⲉⲉⲟⲩⲓⲛⲓ ⲉⲓⲏⲓⲥⲉⲛⲉⲛ  
- ⲙⲓⲕⲕⲟⲓ ⲙⲓⲕⲕⲟⲓ

- ṭṭalb iyra tt lhajj izra tt  
- lalla mkka

- الفقيه قرأ عنها، والحاج رآها.  
- مكة

### ⲙⲓⲏⲓⲥⲉⲛⲉⲛ (nneic)

451 - ⲉⲓⲏⲓⲥⲉⲛⲉⲛ ⲉⲓⲏⲓⲥⲉⲛⲉⲛ ⲉⲓⲏⲓⲥⲉⲛⲉⲛ ⲁⲓ ⲉⲓⲏⲓⲥⲉⲛⲉⲛ  
- ⲙⲓⲏⲓⲥⲉⲛⲉⲛ

- yiwi kuyan yurri d bla n yan
- nneic

- يذهب بالجميع ولا يعود بأي منهم.  
- النعش

### 8ΛοΛ (udad)

- 452 - +εϰε ρΟ ε++κκΟ ϣοΟ οEε
- XΟ ΛοΘκξΛ|| ΛεΛοΛ

- tizi ur ittkka yar aḍu
- gr waskiwn n wudad

- الفج الذي لا يمر به إلا الريح.  
- بين قرني الوعل

### 8ΛC (udm)

- 453 - Θο+ +C|Θο ρΟ οΟ οEEοH
- 8ΛC ϣ εIIIο ξCξ Λ ΛοIII Λ ξCϰϰοϣ Λ +ξIXοΟ

- sat tenba ur ar aṭṭant
- udm y illa imi d walln d imzzay d tinxar

- سبعة ثقوب لا تفرق.  
- الوجه حيث توجد العينان والأذنان والأنف والفم

### 8XΘο (οX<sup>u</sup>Θ) (uxsan (ax<sup>w</sup>s))

- 454 - οκΟΘοQ | EEIΘο Xοξ| +οXοΛΛο, ϶ο| Cξ EΘΘοΛ οΛ H
- ξϰQQο
- 8XΘο

- akabaṛ n ṭṭlba ganin tagadda, yan mi ḍṣṣan ad tn izṛṛan
- uxsan

- صف من الفقهاء متساويي القامة لا يراهم إلا من ضحكوا له.  
- الأسنان .

455 - 0 11 2001+ 2111 0 201110 2 222 0 2  
- 200 1 2 211

- ar tnt isrwat mllul ar isnnqlab zggay  
- uxsan d yils

- يدرسها الأبيض ويقلبها الأحمر.  
- الأسنان واللسان .

456 - 222 1 2+ 2111 1 0 2+ 220 0 1 2220 211 2  
12220  
- 200 1

- ggzn d ayt ufla dar ayt uzayar ad kkisn ilm i lmzyub  
- uxsan

- نزل أهل الأعالي عند أهل السهول لكي ينزعوا قميص سيء  
الحظ.  
- الأسنان .

## 21 (ul)

457 - 2 1 2022 22 2. 211 0 2 1 0 2+022, 20  
222<sup>1</sup>  
- 21

- yan urgaz zy ma ilul a bdda ittrkaz, ur irmi  
- ul

- رَجُل، منذ ولادته وهو يرقص بشكل دائم دون أن يتعب.  
- القلب .

<sup>1</sup> 0 112121 21 : 21122 211 1 21222 20 222



- يده من عند النجار وجلده من عند الدباغ وفمه من عند  
الحداد.  
- الكير .

461 - ΣΗΕΕΩ Θ ρΗϩΘ ρΟ Λο ΣΘοΠοΗ  
- QQoΘϩ

- iemmr̄ s unfus ur da isawal  
- ṛrabuz

- يملأه النَّفس ولا يتكلم.  
- الكير .

### **QQEEol (ṛṛmman)**

462 - †oΠIIo ΣΗΕΕΩI Θ †R̄OΞI  
- QQEEol

- tawjja iemmr̄n s tkurin  
- ṛṛmman

- كرة مكتظة بالكرات.  
- الرمان .

463 - †ΞΓϭΞΛο ΣΗΕΕΩI Θ ΞΓΛEοOI ρO †IIo ΞΓΞ  
- †oQQEEol†

- timzgida iemmr̄n s imḥḍarn ur tla imi  
- taṛṛmmant

- مسجد مكتظ بالطلبة ولا باب له.  
- الرمانة .

464 - ϭo† IIϩΞΓ+ ΞXΘΘ IIΘ ΞΛQE, oΛΞII IIΘ ΞΛIIIo, Λ  
oO †† ΞΓ††o R̄ϩo  
- †oQQEEol†

- yat lhict ixss nns ihřm, adif nns ihřlla, d ar tt iccta  
kuyan  
- tarřmmant

- غولٌ عظمه حرام، ومخه حلال، ويأكله الجميع.  
- الرمانة .

### ØØEM (şşdl)

465 - ξΥ + †∞⊙ξ† ξ∥ο ΘΘοϚ, ξΥ + †⊙⊙⊙† ξ∥ο ΘΘοϚ  
- ØØEM | ∞ZI∧οL

- iy t tusit inna bbae, iy t tsrst inna bbae  
- şşdl n uqjdaw

- إن حملته صرخ وإن وضعتة صرخ.  
- الإناء من القصدير .

### ØØKκ°Q (şşkk°ar)

466 - ξΥ ξ⊙Lο ϚξHοA †  
- ØØKκ°Q

- iy iswa yilah t  
- şşkk°ar

- إذا شرب اختفى.  
- السكر .

### †οΘΥο∫∞⊙† (tabyaynust)

467 - ξ|ξ †Xξ† HϚο∅ξ∅ †∅οEQ† ξ LοLοM  
οοο Hο⊙⊙⊙ ο∞EEο ∩ο ∞⊙ ξ⊙Kοο ∞H∞⊙  
- †οΘΥο∫∞⊙† / †ξI∧∅ξ∥ο

- ini tgit lfahim tcařt i wawal  
ara fassr azıřta da ur iskar ufus  
- tabyaynust / tijdminna

- إن كنت فهامة تحسن فك أَلغاز الكلام  
فأخبرني عن نسيج لا تنسجه يد.  
- بيت العنكبوت

#### +oXIIo6+ (taglayt)

468 - +oCcoxiixxi xx%Λxi+ y +yco+ xiiooi  
- +xiio6

- tacrifin ggudint y tymrt illasn  
- tiglay

- شريفات مجتمعات في ركن مظلم.  
- البيض

469 - +I66o %o +IIo xixi  
- +oXIIo6+

- tjyyr ur tla imi  
- taglayt

- طليت بالجير وليس لها باب.  
- البيضة

#### +oXII8+ (tagnut)

470 - o. o. IIoθθo xi 6+ IIoξco+ xi y o. o. LI. IIH  
Λo +oΛ%oΛ% 6o xiθxiro. o. o. H xiQx. o. o.  
- +oXII8+

- ara fassr i yat lhict iy a sawalnt  
da tsduhdu yan ibiks asnt ifrḥ as  
- tagnut

- أخبرني عن غول إن تكلم

أثار هلع المرء فيفرح له ويشدّ حزامه.  
- الرعد .

#### +oXOO+ (tagrst)

471 - ḥ o○○o ^ I oL! I oL! oʒʒʒo +ξḥOo+ξI  
- +oXOO+ ^ %ΘΛ%

- ḡ assa d jaw! jaw! azkka tiyratin  
- tagrst d unbdu

- اليوم زمجرة وغدا زغاريد  
- الشتاء والصيف .

#### +oXCC%+ (tagccult)

472 - +^Λ^o ḥξʒ +^Λ^% ḥξʒ +X^I +oX%ξ I +oḥoE+  
- +XCC%+

- tdda yik tddu yik tg^wn taguni n tayadṭ  
- tgccult

- تحركت هكذا وهكذا ثم نامت نوم العنزة.  
- قربة اللبن .

#### +o^Λ^%o^+ (taddllaḥt)

473 - ʒo+ +C^o oʒoH IΘ ξʒX^oḥ, ξΘHCoI IΘ XoI  
ξΘX^oH<sup>1</sup>  
- +o^Λ^%o^+

- yat tmda akal nns izgg^ay, islman nns gan isggann  
- taddllaḥt

---

<sup>1</sup> oO ++ξIξI %o : ξḥOξ oʒX^oḥ, C^Λ^I IΘ ξZΘHξʒI

- بركة ترابها أحمر، وسمكها أسود  
- البطيخ الأحمر

#### +oEIIIoQ+ (taḏwwaṛt)

474 - 8O Λo ++ξIIξ oO KξY +CC8+ Coo  
- +oEIIIoQ+

- ur da ttili ar kiy tmmut mas  
- taḏwwaṛt

- لا تكون حتى تموت أمها.  
- "الكُرْش"

#### +oII8K+ (tafukt)

475 - +8+ Y 8YooΘ 8O +88KO IIΛ88  
- +oII8K+

- tut y uyrab ur tsskr lhss  
- tafukt

- ضربت في الحائط دون أن تحدث صوتا.  
- الشمس

#### +oKoo+ (takat)

476 - oO +C++o 8Oo ++C8o+o  
- +oKoo+

- ar tetta ura ttebea  
- takat

- تأكل دون أن تشبع.  
- النار

477 - ⲥⲫ ⲥⲬⲬⲃⲥⲧⲓ Ⲭⲓⲟⲩⲩⲟ ⲡⲓⲟⲩⲓⲛⲛⲓ, Ⲭⲓⲟⲩⲩⲟ ⲡⲓⲟⲩⲓⲛⲛⲓ  
- ⲧⲓⲟⲩⲓⲛⲛⲓ ⲛⲓ ⲥⲥⲫⲛⲓ ⲛⲓ Ⲭⲓⲟⲩⲩⲟⲩⲛⲓ

- iy immut mnaṣṣ nns y wakal, mnaṣṣ nns y ignna  
- takat d yiḡd d waggu

- إن مات صار نصفه في التراب ونصفه في السماء.  
- النار والرماد والدخان.

### ⲧⲓⲟⲩⲓⲛⲛⲓ (tamdint)

478 - ⲧⲓⲟⲩⲓⲛⲛⲓ ⲧⲓⲟⲩⲓⲛⲛⲓ  
- ⲧⲓⲟⲩⲓⲛⲛⲓ

- tdl tn ur tn turu  
- tamdint

- غطتهم وهي لم تلدهم.  
- المقبرة.

### ⲧⲓⲟⲩⲩⲛⲛⲓ (tammnt)

479 - ⲟⲟⲟⲟ ⲛⲓⲟⲩⲩⲟⲩⲛⲓ ⲥⲓ ⲛⲓⲛⲓⲟⲩⲩⲟⲩⲛⲓ ⲥⲓⲟⲩⲩⲟⲩⲛⲓ ⲛⲓⲛⲓⲟⲩⲩⲟⲩⲛⲓ  
ⲟⲟⲟⲟ ⲧⲓⲟⲩⲩⲟⲩⲛⲓ ⲛⲓⲟⲩⲩⲟⲩⲛⲓ ⲛⲓⲟⲩⲩⲟⲩⲛⲓ ⲛⲓⲟⲩⲩⲟⲩⲛⲓ  
ⲛⲓⲟⲩⲩⲟⲩⲛⲓ ⲛⲓⲟⲩⲩⲟⲩⲛⲓ ⲛⲓⲟⲩⲩⲟⲩⲛⲓ ⲛⲓⲟⲩⲩⲟⲩⲛⲓ  
- ⲥⲬⲬⲩⲛⲓ ⲧⲓⲟⲩⲩⲛⲛⲓ

- ara fassr i lktab gis xmsalaf n lif  
ur a t aqran ṡṡlba ula yan ittaran,  
walayni illa gisn ukan usafar  
- imcd n tammnt

- أخبرني عن كتاب به خمسة آلاف حرف  
لا يقرأه "الطلبة" ولا الكتبة  
غير أن فيه علاجاً لكل الأدواء.  
- جبح النحل.

### ተጠራጠር (tamyart)

480 - ገገግግ ገገግግ ገገግግ, ገገግ ገገግግ ገገግግ ገገግግ ገገግግ ገገግግ ገገግግ ገገግግ  
ገገግ ገገግ ገገግግ, ገገግ ገገግ ገገግግ ገገግግ ገገግግ ገገግግ  
- ተጠራጠር ገገግግ ገገግ ገገግግግ ገገግግ ገገግግግ

- krad zgrn aman, yan izra aman yili tn, yan izra tn  
ur tn ili, yan ur tn izra ur tn ili  
- tamyart yusin yan warraw tili ahlig

- ثلاثة قطعوا النهر واحد رأى الماء ولمسه والثاني رأى  
الماء ولم يلمسه والثالث لم ير الماء ولم يلمسه.  
- امرأة تحمل طفلا وهي حامل بأخر

### ተገገገገ (tarገገገ)

481 - ገገገገ ገገገገ ገገገገ ገገገገ ገገገገ ገገገገ ገገገገ ገገገገ  
- ተገገገገ

- da ttkka agwni trzm i laeyad  
- tarገገገ

- تقطع الحقل وهي تولول.  
- الرصاصة

### ተገገገገ (tayadt)

482 - ገገገገ ገገገገ ገገገገ ገገገገ ገገገገ ገገገገ ገገገገ ገገገገ  
- ተገገገገ

- ar tzzigiz ar trzm i lhimz  
- tayadt

- تمشي وهي تطرح حمصا.  
- العنزة



### ⵜⴰⴳⴷⵓⵏⵜ (tasrdunt)

486 - ⵜⴰⴳⴷⵓⵏⵜ ⴰⴳⴷⵓⵏⵜ ⴰⴳⴷⵓⵏⵜ ⴰⴳⴷⵓⵏⵜ ⴰⴳⴷⵓⵏⵜ  
- ⵜⴰⴳⴷⵓⵏⵜ

- tla mas d babas ur tli tarwa  
- tasrdunt

- لها أب وأم وليس لها أبناء.  
- البغلة .

### ⵜⴰⴳⴷⵓⵏⵜ (tassgnit)

487 - ⵜⴰⴳⴷⵓⵏⵜ ⴰⴳⴷⵓⵏⵜ ⴰⴳⴷⵓⵏⵜ ⴰⴳⴷⵓⵏⵜ  
- ⵜⴰⴳⴷⵓⵏⵜ

- tetṭaf yat tiṭṭ d yan uḍar  
- tassgnit

- لها عين واحدة وقدم واحدة.  
- الإبرة .

488 - ⵜⴰⴳⴷⵓⵏⵜ ⴰⴳⴷⵓⵏⵜ ⴰⴳⴷⵓⵏⵜ ⴰⴳⴷⵓⵏⵜ  
- ⵜⴰⴳⴷⵓⵏⵜ / ⵜⴰⴳⴷⵓⵏⵜ

- tla yat tiṭṭ tstr kuyan  
- tassgnit / tassmi

- لها عين واحدة وتستر الجميع.  
- الإبرة .

### ⵜⴰⴳⴷⵓⵏⵜ (taşfdt)

489 - ⵜⴰⴳⴷⵓⵏⵜ ⴰⴳⴷⵓⵏⵜ ⴰⴳⴷⵓⵏⵜ ⴰⴳⴷⵓⵏⵜ  
- ⵜⴰⴳⴷⵓⵏⵜ

- tkka kullu tigmme turri s tymrt  
- taşfdt

- جابت البيت بكامله وارتكنت الزاوية.  
- المكنسة

### +ⵓⵛⵓⵎⵉⵢⵜ (taṣṣumēit)

490 - ⵜⵓⵛⵓⵎⵉⵢⵜ ⵓⵛⵓⵎⵉⵢⵜ ⵓⵛⵓⵎⵉⵢⵜ ⵓⵛⵓⵎⵉⵢⵜ ⵓⵛⵓⵎⵉⵢⵜ ⵓⵛⵓⵎⵉⵢⵜ  
ⵓⵛⵓⵎⵉⵢⵜ

- ⵜⵓⵛⵓⵎⵉⵢⵜ

- tbidd ur ar ttidu, tṛzm i lbriḥ, tyra i kuyan  
- taṣṣumēit

- واقفة لا تتمشى، تطلق النداء وتدعو كل واحد.  
- الصومعة

### +ⵓⵛⵓⵎⵉⵢⵜ (taccmet)

491 - ⵜⵓⵛⵓⵎⵉⵢⵜ ⵓⵛⵓⵎⵉⵢⵜ ⵓⵛⵓⵎⵉⵢⵜ ⵓⵛⵓⵎⵉⵢⵜ ⵓⵛⵓⵎⵉⵢⵜ  
ⵓⵛⵓⵎⵉⵢⵜ

- ⵜⵓⵛⵓⵎⵉⵢⵜ

- ibidd ar ittmāt akyuḍ ad as d tkka lmut  
- taccmet

- يموت واقفا والموت يأتيه من ذوابته.  
- الشمعة

492 - ⵜⵓⵛⵓⵎⵉⵢⵜ ⵓⵛⵓⵎⵉⵢⵜ ⵓⵛⵓⵎⵉⵢⵜ ⵓⵛⵓⵎⵉⵢⵜ ⵓⵛⵓⵎⵉⵢⵜ  
ⵓⵛⵓⵎⵉⵢⵜ ⵓⵛⵓⵎⵉⵢⵜ ⵓⵛⵓⵎⵉⵢⵜ ⵓⵛⵓⵎⵉⵢⵜ ⵓⵛⵓⵎⵉⵢⵜ  
ⵓⵛⵓⵎⵉⵢⵜ

- ⵜⵓⵛⵓⵎⵉⵢⵜ

- ini tgit lfahim tcaṛt i wawal  
ara fassr i yan iddr s takat immut iss  
- taccmet

- إن كنت فهامة تدرك معاني الكلام

أخبرني عن الذي يعيش بالنار ويموت بها.  
- الشمعة

### ⵜⴰⵏⴳⴰ (tawnza)

493 - ⵜⴰⵏⴳⴰ ⴰ ⵛⴱ ⵜⴰⵏⴳⴰ ⴰ ⵏⴱⴰⵏⴳⴰ  
- ⵜⴰⵏⴳⴰ

- tyama d ur tdl ar ttmun d waḍu  
- tawnza

- بقيت غير مغطاة وترافق الريح (في كل اتجاه).  
- القصة

### ⵜⴰⵢⵏⴰⵏⵜ (taylalt)

494 - ⵜⴰⵢⵏⴰⵏⵜ ⵛⴱ ⵏⴱⴰⵏⴳⴰ, ⵏⴱⴰⵏⴳⴰ ⵏⴱⴰⵏⴳⴰ  
ⵜⴰⵢⵏⴰⵏⵜ ⵏⴱⴰⵏⴳⴰ, ⵏⴱⴰⵏⴳⴰ ⵏⴱⴰⵏⴳⴰ ⵏⴱⴰⵏⴳⴰ  
- ⵜⴰⵢⵏⴰⵏⵜ

- tamdda ur ig<sup>w</sup>mmer, ar ttaylal s lḥsab tgguz s lḥsab,  
gan dars waḍan d wussan yan  
- taylalt

- صقر لا يصطاد، يطير بحساب وينزل بحساب، يتساوى  
عنده الليل والنهار.  
- الطائرة

### ⵜⴰⵢⵣⴰ (tayrza)

495 - ⵜⴰⵢⵣⴰ ⵜⴰⵏⴱⴰⵏⴳⴰ ⵏⴱⴰⵏⴳⴰ, ⵜⴰⵢⵣⴰ ⵜⴰⵏⴱⴰⵏⴳⴰ  
- ⵜⴰⵢⵣⴰ ⵏⴱⴰⵏⴳⴰ

- nbbi tasa ng as tisnt, nasi tisnt nfl tasa  
- tayrza d wamud

- نقطع الكبد ونضع فيها الملح ثم نأخذ الملح ونترك الكبد.  
- الحرث والبذور .

#### +oЖиoИ+ (tazlaft)

496 - +o⊙∧o⊙ +i ⅈo +i +⊙o⊙  
- +oЖиoИ+

- tssdru tn ur tn turu  
- tazlaft

- جعلتهم يأكلون سوية وهي لم تلد لهم.  
- القصعة .

#### +oЖo+ (tazrt)

497 - o⊙ +o⊙o⊙ +oL⊙o⊙ ⅈo+ +⊙⊙⊙+ +⊙⊙⊙⊙o⊙  
- +oЖo+

- ar tskar tawuri yat tiklkt y usggwas  
- tazrt

- تقوم بعملها مرة واحدة في السنة.  
- المذراة .

#### +oЖЖ⊙+ (tazzit)

498 - +⊙⊙⊙ +⊙⊙o⊙ +⊙⊙o⊙ +⊙⊙o⊙  
- +oЖЖ⊙+

- tkcm y lhna tffay y lhul  
- tazzit

- دخل في السلم وخرج في الحرب.  
- الخنجر .

### ተጽዕኖታዎች (tazallit)

499 - ቅዱስ ጳውሎስ ቅዱስ

- ተጽዕኖታዎች ጳውሎስ ጳውሎስ, ጳውሎስ ጳውሎስ ጳውሎስ,  
ተጽዕኖታዎች ጳውሎስ ተጽዕኖታዎች

- krad ur dmn krad

- tazallit ur dmn ljnt, litihal ur idmn tarwa, tayrza ur  
tdmn tayafut

- ثلاثة لا تضمن ثلاثة .

- الصلاة لا تضمن الجنة، الزواج لا تضمن الأبناء،

والحرث لا تضمن المحصول

### ተጽዕኖታዎች (tazult)

500 - ጳውሎስ ጳውሎስ ጳውሎስ ጳውሎስ ጳውሎስ ጳውሎስ

- ተጽዕኖታዎች

- ar d nntagm akal ar srs nsswa aman

- tazult

- نجلب التراب لنسقي به الماء .

- الكحل .

### ተጽዕኖታዎች (ተጽዕኖታዎች) (tigjda (tigjdit))

501 - ተጽዕኖታዎች ጳውሎስ ጳውሎስ ጳውሎስ ጳውሎስ ጳውሎስ

- ተጽዕኖታዎች

- tzdi tuṭu d tuṭu jmeant y ignna

- tigjda

- التصقت طوطو بطوطو وبدأنا نتحدثان في السماء .

- أخشاب السقف .

### +ΣΗΣΗΗ+ (tifiſt)

502 - +ΗΖΖΣΟ+ ΣΣΣΕΙ, ΚΟ. ΣΣ +ΧΧΟ ΣΣΣΕ  
- +ΣΗΣΗΗ+

- tfqirt immundn, kra mi tggr immund  
- tifiſt

- عجوز عوجاء ذات تجاعيد كل من لمسته اعوج بدوره.  
- الفلفة .

### +ΣΗΗ+ (tifiut)

503 - οΟ +Σ++ οΚΣΟϛ +Πο Κ ΗοΛΘοΘ  
- +ΣΗΗ+

- ar tetta akuray tmla k laħbab  
- tifiut

- يتلقى الضربات ويريك أحبابك.  
- باب البيت .

### +ΣΗΟ+ (tifrt)

504 - ΣEQ Λ Υ ΣΣΟ ΣΟ ΣQΣΣ  
- +ΣΗΟ+

- idr d y uzur ur irzi  
- tifrt

- سقط من السطح و لم ينكسر.  
- الورقة .

### +ΣΗΧ“Σ+ (tilggwit)

505 - οΛΜοΘ ΣΗQEI Σ ΣΟοΟ  
- +ΣΗΧ“Σ+ | ΛοοΣΗ

- aḥlas ierḏn i usaru
- tilggwit n wasif

- البردعة التي تعترض طريق الساقية.  
- القنطرة

### +ΞCΞΠΞI (+ΞCΞΠH) (timiwin (timiwt))

506 - ΘΞI ΞXO.ι ΘCΠ.ϱIΞI ΞΘEΞ H Π.ΘΞI  
- +ΞCΞΠΞI

- sin igran smayaynin ibḏu tn wasif
- timiwin

- حقلان معشوشبان يفصل بينهما وادي.  
- الحاجبان

### +ΞΘH (tisnt)

507 - ΞΠ 8O +IIIΞ +XΘΘ, ΞΠ +8I. 8O ++ ΞOΞ ϱ.ι  
- +ΞΘH

- iy ur tlli txşş, iy tufa ur tt iri yan
- tisnt

- إن لم يكن موجودا ينقصنا وإن وجد بإفراط لا يريده أحد.  
- الملح

508 - +X. CC8 I.∧ ΞΠ +ΘΠ. +CC+  
- +ΞΘH

- tga mmu fad iy tswa tmmt
- tisnt

- هو عطشان وإذا شرب مات.  
- الملح

### +Ⲫⲉⲉ (titt)

509 - Ⲫⲓⲗ ⲛⲧⲛⲧⲓ ⲛⲛⲟⲩⲛⲧⲓ ⲛⲛⲟⲩⲛⲧⲓ ⲛⲛⲟⲩⲛⲧⲓ  
ⲟⲟⲩⲛⲧⲓ ⲛⲛⲟⲩⲛⲧⲓ ⲛⲛⲟⲩⲛⲧⲓ ⲛⲛⲟⲩⲛⲧⲓ  
- +Ⲫⲉⲉ

- ini tgit lfahim tcaṛṛt i wawal  
ara fassr i yat tmda mi issutl rric  
-titt

- إن كنت فهامة تحسن الكلام  
أخبرني عن بركة يحيط بها ريش.  
- العين

510 - ⲛⲛⲟⲩⲛⲧⲓ ⲛⲛⲟⲩⲛⲧⲓ ⲛⲛⲟⲩⲛⲧⲓ  
- +Ⲫⲉⲉ

- lbḥṛ y ur llin iewwamn  
- titt

- بحر بلا سباحين.  
- العين

511 - ⲛⲛⲟⲩⲛⲧⲓ ⲛⲛⲟⲩⲛⲧⲓ, ⲛⲛⲟⲩⲛⲧⲓ ⲛⲛⲟⲩⲛⲧⲓ, ⲛⲛⲟⲩⲛⲧⲓ ⲛⲛⲟⲩⲛⲧⲓ  
ⲛⲛⲟⲩⲛⲧⲓ  
- +Ⲫⲉⲉ

- tkka hisa, tkka bisa, tkka inna ur ttkkan iysan  
- titt

- جابت هيسا وبيسا ومرّت حيث لا تستطيع الخيول أن تمرّ.  
- العين

### +Ⲫⲗⲗⲓⲛⲧⲩ+ (tizzwit)

512 - ⲩⲓⲛⲓⲛⲓⲛ ⲙⲉⲧⲧⲓⲛⲓⲛ ⲉⲧⲑⲩⲙⲟ ⲙⲟⲩⲧⲩⲛⲓ ⲛⲓⲧⲩⲣⲓⲛ ⲛⲓⲛⲉⲛ ⲛⲓⲛⲟⲩ  
- ⲩⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲧⲩ+

- tily agwns tily bɣra tawi lɣir i bab nns  
- tizzwit

- لعقت ما بالداخل وما بالخارج وأعطت مالکها خيرا كثيرا .  
- النحلة .

### +Ⲙⲗⲟⲧ+ (tudrt)

513 - ⲟⲟⲩ ⲛⲟⲩⲟⲩⲟⲩ ⲛⲓⲛⲟⲩⲟⲩ ⲛⲓⲛⲟⲩⲟⲩ ⲛⲓⲛⲟⲩⲟⲩ ⲛⲓⲛⲟⲩⲟⲩ  
ⲗⲟⲧ ⲙⲟⲩⲟⲩⲟⲩ ⲧⲩ ⲛⲓⲛⲟⲩⲟⲩ ⲙⲟⲩⲟⲩⲟⲩ ⲛⲓⲛⲟⲩⲟⲩ  
- ⲩⲘⲗⲟⲧ+

- ara fassr i lktab ittɣ ufus n kuyan  
da t aqran ɣ tudrt ur tn ikmmil  
- tudrt

- أخبرني عن كتاب في يد كل واحد  
يقرأه طوال حياته دون أن يُتَمَّهُه .  
- الدنيا .

514 - ⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛ ⲛⲓⲛⲟⲩⲟⲩⲟⲩ ⲛⲓⲛⲟⲩⲟⲩⲟⲩ ⲛⲓⲛⲟⲩⲟⲩⲟⲩ  
ⲟⲟⲩⲟⲩ ⲛⲟⲩⲟⲩⲟⲩ ⲛⲓⲛⲟⲩⲟⲩⲟⲩ ⲛⲓⲛⲟⲩⲟⲩⲟⲩ ⲛⲓⲛⲟⲩⲟⲩⲟⲩ  
- ⲗⲗⲗⲗⲗⲗⲗⲗⲗ ⲛⲓⲛⲟⲩⲟⲩⲟⲩ

- ini tgit lfahim tcaɣrt i wawal  
ara fassr i yat tazart alili tɣrt ns  
- ddunit d lixrt

- إن كنت فهمامة تحسن الكلام  
أخبرني عن شجرة تين بجانبها شجرة الدفلى .  
- الدنيا والأخرة .

515 - ተተጽጽጽጽጽ ጸጐ ተዘጸ ጸጐተጐ

- ተጸጎተ

- tyzzif ur tli iwttta

- tudrt

- طويلة هي ولا حدود لها.

- الحياة .

516 - ሩተ ጸጐጐ ተተ ተጸጐጸ ጐተ, ሩተ ጐጐጐ ተተ ጸጐ ተተ ጸጐጐጐ

- ጸጐጐጐጐ ጸ ጐጐ

- yat nጐጐ tt tusi ay, yat nrba tt ur tt nጐጐ

- ddunit d iman

- واحدة تحملنا ونراها بعينونا والثانية نحملها دون أن

نراها.

- الدنيا والروح .

### ተጸጐጐጐጐ (ተጸጐጐጐ) (tudfin (tudft))

517 - ጐጐጐጐጐ ጐ ተጐጐጐጐ

- ተጸጐጐጐጐ

- biksnt f twizi

- tudfin

- وضعن أحزمتهن من أجل التعاون.

- النمل .

518 - ጸጐጐጐ ጐጐ ጐጐጐጐ ጐጐ ጐጐ ጐጐጐጐጐጐ

- ተጸጐጐጐጐ

- ggutn iy zrin ur ar asn nslla

- tudfin

- هم كثيرون يمرون بنا دون أن نسمعهم.  
- النمل

### +80ΣH+ (turift)

519 - 0 O ΣOZZo EEoMΘ +ΞHΞ +oLHο 4 ΣCΛEoQI  
- oHMH8I Λ +O8HΞI

- ar irqqa t̄talb tili tawla y imħdarn  
- aflun d trufin

- يستدفي الفقيه وأصابته الحمى الطلبة.  
- الطبق وحببات الدرة

### +8KHΞI (tuzlin)

520 - Ξ4 8O XΛCIt 8O o ++HεZ8OIt  
- +8KHΞI

- iy ur xdmnt ur a ttnmuqurnt  
- tuzlin

- إن لم تشتغلا لا تلتقيان.  
- المقصّ

521 - Oo+ +XOΞLIΞI ZVIt ⊙ ρo+ +X8O+  
- +8KHΞI

- snat txsiwin qqnnt s yat tgust  
- tuzlin

- شاتان ربطتا بوتد واحد.  
- المقصّ

522 - ρΞLI Ξ +oXoH oO Λ ΞXX<sup>u</sup>oO ⊙ ΞKϙ8EI  
- +8KHΞI

- yiwn i tagant ar d iggwar s ikccudn
- tuzlin

- مرّ عبر الغابة وهو يقطع الأعواد ويرمي بها.  
- المقص .

### ††•Θ‡† (ttabut)

523 - †‡Θ‡ †‡‡ΘΘ †‡‡Θ‡ †‡‡††‡†  
- ††•Θ‡†

- nusi lqbr nzri amttin
- ttabut

- حملنا القبر وتركنا الميت.  
- تابوت الجدار الطيني .

### ††•Θ‡† | ††•†•‡ (††tabla n watay)

524 - †•Θ †•ΘΘΘ ‡ †•‡‡‡ ‡ ‡‡Θ‡‡ †•‡‡‡‡‡†  
††•† †•‡ †•‡ †††‡‡† ‡‡† ‡‡‡‡‡‡ †‡‡‡‡  
- ††•Θ‡† | ††•†•‡

- ara fassr i talli d ismunn taḥramit
- nttat af ad ttjmean kiy immus lfḥ
- ††tabla n watay

- أخبرني عن التي تجمع الناس  
وحولها يتسامرون في المناسبات.  
- أنية الشاي .

### ‡‡‡‡ (zzman)

525 - ‡†‡ ‡‡‡† †‡‡•‡‡‡‡ ‡††‡‡•‡‡‡  
‡•Θ †•‡‡‡ †•‡ ‡‡‡‡ ‡‡ ‡††‡‡‡‡‡  
- ‡‡‡‡

- ini tgit lfahim ittfaşaln  
ara faşşl ay azrg ur ittstutuln  
- zzman

- إن كنت فهامة تحسن الكلام  
أخبرني عن رحي لا تدور.  
- الزمن

⊗⊙ℝΣ||+□।E+|⋆Σ⊗⊗||CE (uskin n tmnadṭ n yizzlmd)  
مسرد جهة الشمال

◦Θ◦OO◦Λ	abarrad	1-2
◦⊥⊥⊥◦⊥	aekkaz	3
◦ZΛ%Λ	aqduḥ	4
◦ZCC%CC	aqmmum	5
◦III◦	ajjna	6
◦CI◦O	amjar	7
◦C++ZI	amttin	8
◦I%Q	anzar	9
◦O◦Yξ	arayi	10
◦QI%I	arjuj	11
◦QQCC◦I	aṛṛmman	12
◦Y◦OO◦Θ%	ayarrabu	13
◦YH◦H	aylal	14
◦YΘ%CC	ayrum	15-16
◦Yξ%O	ayyur	17
◦ΘξξCCξ	asiymi	18
◦Θξξ%	asiynu	19
◦ΘΘ	ass	20-21
◦ΘCCξE	aşmmid	22
◦⊥C%	atmun	23-24-25
Θ◦Θ◦	baba	26
Θ◦QLIξE◦	barwiṭa	27
Θ%CCO	buccr	28
HξY◦O	fiyar	29-30
ξHΘ	ils	31
ξCII◦I	imjjan	32-33
ξIξ◦I	inyan	34
ξY%◦O	iyzar	35
ξC%◦O	icfar	36
%O+%	urtu	37
OΘΛ◦Q	rbḥar	38-39-40
OΘ%OZξ	rburqi	41
OΘΘQ	rbşr	42
OCC◦Q	rmncar	43
QCE◦I	rmdan	44
ΘΘ%Z	ssuq	45

ፀፀጥጥዕዐ	şşkk <sup>w</sup> ar	46
ርፆጸ	cuz	47-48
ተዕለገዳተ	tadjunt	49
ተዕለዝዕለተ	tadllaḥt	50-51
ተዕዘገዳተ	tafqunt	52-53-54
ተዕብላርተ	tahndct	55
ተዕለዘፍባተ	taḥfurt	56
ተዕገዕዐፎዕተ	taqartašt	57
ተዕርላገዕተ	tamdjatc	58
ተዕርዘዕለተ	tamllaḥt	59
ተዕርርዕተ	tammurt	60
ተዕርርዕተ	tamcdt	61
ተዕለዕ	tanda	62
ተዕሃዕዕተ	tayrayt	63
ተዕፀፀተ	tasirt	64
ተዕፀፀፀሃጊዕ	tasriywa	65
ተዕጸገገዕ	tazqqa	66
ተዘፍርተ	tfuct	67-68
ተፂዘዕዘተ	tifrftc	69
ተፂርደባፂ	timḍrin	70
ተፂርዕዕፂ	timssi	71-72
ተፂርርዕዐፎ	timcraḍ	73
ተፂዘገዕ	tinzar	74
ተፂዕፂ	tiri	75-76
ተፂሃርዕ	tiymas	77
ተፂሃርርዕ	tiymmar	78
ተፂሃለፂ	tiyndin	79
ተፂፀገዘተ	tisgnft	80-81
ተፂፀሐተ	tiseet	82-83
ተፂፀፂተ	tisit	84
ተፂርደዘተ	ticdft	85-86-87
ተፂፎፎ	titt	88-89-90
ተዕጸገዕ	trukka	91
ተሃፆፆፆተ	tyuyyit	92
ተርዕርዕተ	tcacit	93
ተርፍርዕተ	tcumet	94
ፎፎዕፂ	ṭtajin	95

ሃዕብደ	yazid	96-97
ሃዕዐ	yur	98
ሃዕፀ	zumbi	99
ሃዕዐደተ	zzariet	100

80-81	إبرة
26	أبي
34	أثافي
32-33	أذنان
60	أرض
47-48	أرضة
77	أسنان
29-30	أفعى
74	أنف
38-39-40	بحر
100	بذرة اليقطينة
1-2	براد
28	بزاق
42	بصلة
50-51	بطيخ
58	بيضة
23-24-25	تبين
37	تين
11	جدجد
91	حبل
56	حفرة
14	حلزون
17	حمار
62	حوض
15-16	خبز
65	خروب
96-97	ديك
99	ذرة
64	رحى
57	رصاصة
12	رمان

44	رمضان
22	ريح
78	زاويتا البيت
82-83	ساعة
19	سحاب
13	سفينة
66	سقف
46	سكر
36	سلحفاة
6	سماء
45	سوق
67-68	شمس
94	شمعة
55	صبار
92	صرخة
95	طاجين
93	طربوش
75-76	ظل
27	عربة
3	عكاز
63	عكاز
88-89-90	عين
49	غريال
52-53-54	فرن
69	فلفل
5	فم
4	قدر الماء
98	قمر
31	لسان
84	مرأة
61	مشط
9	مطر

70	مقبرة
73	مقص
79	مقلمة الأظافر
59	ملح
7	منجل
43	منشار
41	مهراز
18	مولود
8	ميت
71-72	نار
10	نداء
85-86-87	نملة
20-21	نهار
35	نهر





◦Θ◦ΟΞΖ	abariq	101
◦Θ§ΠΧΞΟ	abulxir	102
◦Θ§ΟΚΘ	aburks	103-104
◦Θ§ΥΠ◦Π	abuylal	105-106-107-108
◦Θ◦Ο◦Λ	abbrad	109-114
◦ΧΧ§	aggu	115
◦ΕΞΠ	adil	116
◦Η◦	afa	117-118-119
◦ΗΧΧ◦Χ	afggag	120
◦Η§ΠΠ§Θ	afullus	121-122-123
◦ΚΗΗ◦ς	akffay	124
◦Κ◦ΟΞ	aknari	125-126
◦Κ§Ж	akuz	127-128-129
◦Κ◦Κ◦Θ	akskas	130
◦ΦΞ†§Q	ahitur	131
◦ΛΛΙ◦Γ	aħdjam	132
◦ΧΠ◦Ε	axlad	133-134-135-136
◦Ζ◦Ο§	aqrru	137
◦ΗΖΖΞΕ	alqqid	138
◦ΠΠ	alln	139
◦Γ◦Π§	amalu	140
◦ΓΧ°Ο	amg <sup>w</sup> r	141-142-143-144-145
◦Γ††ΞΙ	amttin	146
◦ΓЖΞΠ	amzil	147
◦λЖ◦Q	anzar	148
◦Ο◦ΟΠ	arraw	149
◦Υ◦§Γ	ayrum	150
◦ΘΚΠ§	asklu	151
◦ΘΞΛΛ	asidd	152-153
◦ΘΞΗ	asif	154-155-156
◦ΘΠΓ	aslm	157-158-159
◦С◦Π	acal	160-161-162
◦СΗ◦Ι	acfnaj	163
◦СΞС◦Π	acicaw	164-165
◦СЕЕ§Η	acttuf	166
◦†ΠΠ	atfl	167

◌⊔◌◌◌◌◌◌	awssar	168
◌⊔⊔⊔◌	ayyis	169
◌⊔⊔◌◌	ayyur	170-171-172
◌⊔◌◌	azrg	173-174-175-176
◌⊔◌◌◌◌	azalim	177-178
◌⊔◌◌◌◌◌	aztta	179-180
◌◌◌◌◌◌◌◌	backlit	181
◌◌◌◌◌	bibi	182
◌◌◌◌◌◌◌◌	buṭagaz	183-184
◌◌◌◌◌◌◌	ddunit	185
◌◌◌◌◌◌	ignna	186
◌◌◌◌◌◌ (◌◌◌◌◌◌)	iḍarṇ (aḍar)	187
◌◌◌◌	iḍ	188
◌◌◌◌◌◌◌	ifiyr	189-190
◌◌◌◌◌◌	ifsan	191-192
◌◌◌◌◌◌◌	iḥllal	193
◌◌◌◌◌	ixf	194
◌◌◌◌◌◌◌◌ (◌◌◌◌◌◌◌◌)	iqrcaln (aqrcal)	195-196-197-198
◌◌◌◌◌	ilan	199
◌◌◌◌◌	ils	200
◌◌◌◌◌◌◌◌	imalass	201
◌◌◌◌◌◌	imndi	202
◌◌◌◌◌◌	inyan	203
◌◌◌◌◌◌	icfr	204-205-206
◌◌◌◌◌◌ (◌◌◌◌◌◌)	itran (itri)	207-208
◌◌◌◌◌◌	iẓḍi	209-210
◌◌◌◌◌◌	lbanan	211
◌◌◌◌◌◌	lbḥr	212-213
◌◌◌◌◌◌◌	lbumba	214
◌◌◌◌◌◌◌◌	lbrwita	215
◌◌◌◌◌◌◌◌	lgarru	216
◌◌◌◌◌◌◌◌	lkamanja	217-218-219-220-221-220
◌◌◌◌◌◌◌◌	lkarta	221
◌◌◌◌◌◌◌◌	lk <sup>w</sup> llab	222-223-224
◌◌◌◌◌◌	lḥbs	225
◌◌◌◌◌◌	lḥnna	226-227





303-304-305-306	إبرة
149	أبناء
203	أثافي
160-161-162	أرض
260	أرملة
312	أسنان
152-153	إشارة المرور الضوئية
236	آلة التسجيل
231	آلة الحصاد
130	إناء طهي الكسكس
230	انتخابات
201	أيام الأسبوع
163	بائع الفطائر الدائرية
212-213	بحر
191-192	بذور
109-110-111-112-113-114	براد
177-178	بصل
270	بغلة
286	بغلة
253	بيضة
189-190	ثعبان
319	ثلاجة
167	ثلج
258	جرة
295	جسر
202	حب وتبن
147	حداد
103-104	حذاء
283	حرباء
169	حصان
105-106-107-108	حلزون

285	حلم
124	حليب
226-227	حناء
150	خبز
102	خنزير
115	دخان
181	دراجة هوائية
185	دنيا
293	دودة
121-122-123	ديك أودجاجة
182	ديك حبشي
133-134-135-136	ذرة
244	ذهب
137	رأس
194	رأس
173-174-175-176	رحى
252	رسالة
120	ركيزة المنسج
245-246	رمضان
138	زربية
323	زيتون وزيت
271	ساعة
261	ساقية
320	سبحة
225	سجن
290-291-292	سحابة
250	سكر
204-205-206	سلحفاة
186	سماء
157-158-159	سمكة
127-128-129	سوسة القطني
249	سوق

321-322	سيارة التعليم
294	شاة
151	شجرة
287	شكوة (اللبن)
277-278-279-280-281	شمعة
251	شيب
125-126	صبار
101	صفعة
288-289	صلاة
140	ظل
168	عجوز
268	عقد حلي
302	عقرب
216	علبة السجائر
284	علبة السردين
301	عمادا الخيمة
116	عنب
307	عين الإنسان
139	عينان
274-275-276	فخ
296-297-298-299-300	قبر
187	قدمان
199	قرعة
243	قط
232	قطار
228-229	قلم
170-171-172	قمر
182-183-184	قنينة الغاز
313-314	كباب مشحم
262-263-264	كبد
164-165	كتكوت
193	كذب

256-257	كرة
222-223-224	كلاّبة
217-218-219-220	كمان
200	لسان
221	لعبة الورق
188	ليل
259	ليمونة
255	محراث
239	محرك السيارة
214	محطة الوقود
242	مخطوط
272-273	مدكة (النسيج)
308	مذراة
247-248	مذيع
240	مرود
241	مزمار
195-196-197-198	مشطا الغزل
148	مطر
269	مطمورة
209-210	مغزل
265-266-267	مفتاح
315-316-317	مقص
282	مكنسة
141-142-143-144-145	منجل
215	منقلة
238	موت
211	موز
237	موسى الحلاقة
146	ميت
233-234-235	ميزان
117-118-119	نار
207-208	نجوم

309-310-311	نحل
179-180	نسيج
166	نملة
154-155-156	نهر
318	هاتف
131	هياضورة
254	وتد
132	وشم

⊗⊗⊗⊗ | ⊕⊖⊕⊖ | ⊗⊗⊗⊗ (uskin n tmnaḏt n yiffus)  
مسرد جهة الجنوب

◦Θ◦ΛΛ	abaww	324
◦X◦ΛΣ◦	agadir	325
◦X◦X◦O◦ΛΣ	aggurdi	326
◦X◦Λ◦O	agdur	327
◦X◦Σ◦ΛΛ (◦X◦)	agiwn (aga)	328
◦X◦O◦+◦Σ◦Π	agrtıl	329-330-331
◦X◦Π◦Σ◦Π	ag <sup>w</sup> lif	332
◦Λ◦Σ◦Θ	adis	333
◦Λ◦X◦X◦	aduku	334-335
◦E◦Σ◦Π	ađil	336-337
◦E◦X	ađu	338
◦Π◦X◦◦ı	afgan	339
◦Π◦X◦Π◦X◦Θ	afullus	340-341-342
◦Π◦O◦Λ◦X	afrdu	343-344
◦ı◦X◦X◦◦X	aëkkaz	345
◦Π◦X◦C◦◦E	alg <sup>w</sup> mađ	346
◦Π◦Σ◦C	alim	347-348
◦Π◦Π	alln	349-350
◦Π◦Π◦ı	allun	351
◦Π◦X◦Z◦Z◦Σ◦Λ	aluqqid	353-354-355-356-357
◦Π◦Y◦C	alym	358-359-360
◦C◦◦ı	aman	361-362
◦C◦X◦Λ	amud	363
◦C◦X◦O	amur	364
◦C◦X◦C◦C	amucc	365
◦C◦+◦+◦Σ◦ı	amttin	366
◦C◦X◦X◦X◦ı	amzzuy	367
◦Π◦Σ	anli	368
◦ı	anu	369
◦O◦X◦X◦	aruku	370
◦Y◦◦ı◦Σ◦C	ayanim	371-372
◦Y◦◦O◦◦Θ	ayaras	373-374-375-376
◦Y◦ı◦	aynja	377-378
◦Y◦ı◦ı◦ı	ay <sup>w</sup> lal	379
◦Θ◦X◦ı	asgnu	380-381
◦Θ◦X◦Σ◦ı	asfiw	382

◦ΘΠ	aslm	383
◦ΘΠ◦ΠΛ	asmmawd	384-385-386
◦Θ◦Υ	assay	387
◦ΘΠΣΕ	aşmmid	388
◦Π◦Π	awal	389
◦Π◦Ϟ	awrz	390
◦ϞΛΛΞΛ	ayddid	391-392
◦ϞϞ◦	ayyur	393-394-395
◦ϞΠ◦	azmmur	396
◦Ϟ◦X	azrg	397-398-399
◦Ϟ◦◦	azzar	400-401-402
◦Ϟ◦ΞΣ	açalim	403-404
◦ϞΕ◦	aşdu	405
◦ϞΕΕ◦	aşta	406
Θ◦ΓΚΠΣΕ	backliş	407
Θ+X◦	butgra	408-409
Κ◦+X◦ΠΣΣ	frtg <sup>v</sup> lim	410-411-412
ΚϞϞ X +Σ◦Σ+	kyyi g tisit	413-414
Λ◦Λ   +◦Κ◦Κ+	ħmad n tafukt	415
ΛΠ◦	ħwwa	416
ΛΣ◦	eisa	417
ΞΠ◦	ignna	418-419-420
ΞΕ◦◦ (◦Ε◦Ε)	iđudan (ađad)	421
ΞΕ◦	iđş	422-423
ΞXΠ	ixf	424
ΞΠ◦	ils	425-426
ΞΣΣ	imi	427
ΞΠΛΣ	imndi	428
ΞΠ◦	inkan	429-430-431
ΞOXΠ   ΠXOX◦	irgn n lrgae	432
Ξ◦Λ	ird	433
ΞΥΣ◦ΕΣ	iyirdm	434-435
ΞΥ◦	iyayn	436
ΞϞΣΣ◦	izimmr	437
ΞϞ◦Σ	izri	438
Π◦QLΣΕ	lbrwiş	439
ΠΠΣΠ	lfil	440

ዘጸዕኔ	lkayid	441
ዘጸገዘ	lk <sup>w</sup> fn	442
ዘላሎ	lhanna	443
ዘላላሎ	ledda	444
ዘጸዕኔ	lxarita	445
ዘጸገዘ	lqfl	446
ዘጸገዘ	lqlm	447
ዘጸገዘ	lmizan	448
ዘጸገዘ	lmrwd	449
ዘጸገዘ	mkka	450
ዘጸገዘ	nneic	451
ዘጸገዘ	udad	452
ዘጸገዘ	udm	453
ዘጸገዘ (ዐጸገዘ)	uxsan (ax <sup>w</sup> s)	454-456
ዘጸገዘ	ul	457
ዘጸገዘ	uzzal	458
ዘጸገዘ	ṛmdan	459
ዘጸገዘ	ṛrabuz	460-461
ዘጸገዘ	ṛrmmman	462-463-464
ዘጸገዘ	ṣṣdl	465
ዘጸገዘ	ṣṣkk <sup>w</sup> ar	466
ዘጸገዘ	tabyaynust	467
ዘጸገዘ	taglayt	468-469
ዘጸገዘ	tagnut	470
ዘጸገዘ	tagrst	471
ዘጸገዘ	tagccult	472
ዘጸገዘ	taddllaht	473
ዘጸገዘ	taḍwwart	474
ዘጸገዘ	tafukt	475
ዘጸገዘ	takat	476-477
ዘጸገዘ	tamdint	478
ዘጸገዘ	tammnt	479
ዘጸገዘ	tamyart	480
ዘጸገዘ	tarrṣašt	481
ዘጸገዘ	tayadṭ	482
ዘጸገዘ	tayrraft n ssrdin	483
ዘጸገዘ	tasarut	484

ተዕጸዕተ	tasngart	485
ተዕጸዕተ	tasrdunt	486
ተዕጸዕተ	tassgnit	487-488
ተዕጸዕተ	taşfdt	489
ተዕጸዕተ	taşsumeit	490
ተዕጸዕተ	taccmet	491-492
ተዕጸዕተ	tawnza	493
ተዕጸዕተ	taylalt	494
ተዕጸዕተ	tayrza	495
ተዕጸዕተ	tazlaft	496
ተዕጸዕተ	tazrt	497
ተዕጸዕተ	tazzit	498
ተዕጸዕተ	tazallit	499
ተዕጸዕተ	tazult	500
ተዕጸዕተ (ተዕጸዕተ)	tigjda (tigjdit)	501
ተዕጸዕተ	tififlt	502
ተዕጸዕተ	tiflut	503
ተዕጸዕተ	tifrt	504
ተዕጸዕተ	tilggwit	505
ተዕጸዕተ (ተዕጸዕተ)	timiwin (timiwt)	506
ተዕጸዕተ	tisnt	507-508
ተዕጸዕተ	titt	509-510-511
ተዕጸዕተ	tizzwit	512
ተዕጸዕተ	tudrt	513-514-515-516
ተዕጸዕተ (ተዕጸዕተ)	tudfin (tudft)	517-518
ተዕጸዕተ	turift	519
ተዕጸዕተ	tuzlin	520-521-522
ተዕጸዕተ	ttabut	523
ተዕጸዕተ   ቤተዕጸዕተ	ṭṭabla n watay	524
ተዕጸዕተ	zzman	525

472	"قربة" اللبن
474	"كِرْش"
487-488	إبرة
429-431	أثافي
501	أخشاب السقف
367	أذن
387	إسم
454-455-456	أسنان
421	أصابع اليد
480	امراة
465	إناء من القصدير
413-414	أنت
339	إنسان
524	أنية الشاي
503	باب
363	بذور
388	بَرْد
326	برغوث
438	بصر
403-404	بصل
333	بطن الأم
473	بطيخ
486	بغلة
444	بندقية
369	بئر
468-469	بيضة
523	تابوت
347-348	تبن
346	ثعبان
479	جبح (عسل)
358-359-360	جمل

506	حاجبان
519	حبات الدرة
458	حديد
334-335	حذاء
495	حرث
325	حصن
329-330-331	حصير
379	حلزون
443	حناء
416	حواء
445	خريطة
498	خنجر
407	دراجة هوائية
351	دف
513-514-515-516	دنيا
340-341-342	ديك أودجاجة
485	ذرة
424	رأس
397-398-399	رحى
481	رصاصة
470	رعد
462-463-464	رمان
459	رمضان
338	ريح
525	زمن
328	زوج الدلو
396	زيتون
466	سكر
408-409	سلحفاة
418-419-420	سماء
383	سمك
471	ششاء

400-401-402	شعر
475	شمس
491-492	شمعة
370	صحن
499	صلاة
490	صومعة
382	ضوء
494	طائرة
373-374-375-376	طريق
415	عباد الشمس
434-435	عقرب
368	عقل
345	عكاز
483	علبة السردين
336-337	عنب
482	عنزة
467	عنكبوت (بيته)
353-354-355-356-357	عود الثقاب
449	عود الكحل
417	عيسى
509-510-511	عين
349-350	عينان
436	فضلات الجمل
502	فلفل
427	فم
324	فول
440	فيل
327	قدر وكسكاس
390	قدم (مؤخرته)
391-392	قربة
432	قشور الجوز
371-372	قصب

493	قَصَّة
496	قَصْعَة
365	قَط
446	قَفْل
457	قَلْب
447	قَلَم
433	قَمَح (حَبَة)
428	قَمَح
393-394-395	قَمَر
505	قَنْطَرَة
437	كَبِش
500	كَحْل
442	كَفَن
389	كَلَام
460-461	كَبِير
425-426	لِسَان
361-362	مَاء
380-381	مَخِيط
405	مَدَك الصَّوْف
497	مَذْرَاة
377-378	مَغْرَفَة
484	مِفْتَاح
478	مَقْبَرَة
520-521-522	مَقْص
450	مَكَة
489	مَكْنَسَة
507-508	مَلْح
384-385-386	مَنْجَل
439	مِنْقَلَة
366	مَيْت
448	مِيزَان
476-477	نَار

332	نحل
512	نحلة
406	نسيج
451	نعش
517-518	نمل
422-423	نوم
343-344	هاوون
453	وجه
441	ورق
504	ورقة
364	وطن
410-411-412	وطواط
452	وعل





